民報

THE MIN PAO

登記證 內政部警字一五九九九號 中宣會中字九七九號
中華郵政特准掛號立券核照總包特別優益寄遞之新聞紙
第一千二百五十四號
今日三大張售大洋三分四釐
館址 上海山東路二八六號
電話 營業部 九三八一六 編輯部 九一四六八
電報掛號 三〇四六

定報價目 ▲國內每月洋一元三個月洋二元七角半年洋五元全年洋九元(日本朝鮮同)▲歐美各國每月洋三元三角▲香港澳門每月洋二元報費先惠郵票九五折算

廣告刊例 ▲特等新聞欄三行起碼每日每行洋九角▲乙種特等新聞欄四行起碼每日每行洋四角半▲頭等封面及社評前二行起碼每日每行洋一元八角▲緊要分類短行六十字起碼每日每字洋二分五厘▲其他六方寸起碼每日每方寸洋一元二角

商務印書館發行
星期標準書
第五種

胡樸安先生選定 蔣善國先生編著
中國文字之原始及其構造
二冊定價二元 自十一月九日起一個月內半價一元

胡樸安先生對於本書的介紹
中國文字原始，除八卦結繩外，其餘無他傳說；八卦現存，略可得其替代語言之痕迹；結繩惟有鄭玄「大事大其繩，小事小其繩」一語而已。茲書搜集各圖，雖非中國所有，然亦可以比較而得未有文字以前之大概。又中國現存文字，以甲骨文為最古，由甲骨而金文，由金文而小篆，其間之變遷，當有痕迹之可尋。六書為後人整理文字之條例，故論六書條例，當不僅以小篆為限，茲書由小篆溯及甲骨文，可以由此得文字之變遷，足為學者研究古文字之門徑也。

現正發行的星期標準書

第二種	第三種	第四種
科學概論	世界傾銷問題	現代歐洲外交史
丁文江先生選定	馬寅初先生選定	周鯁生先生選定
半價一元二角 十一月十八日止	半價三角 十一月廿五日止	半價七角五分 十二月二日止

星期標準書第六種預告
鄧肯女士自傳
林語堂先生選定 十一月十六日發行
856(A)

華孚火油公司啓事

敝公司於本月二日派職員潘少泉持賬向富潤油礦駐滬辦事處提油去後潛匿一味藉詞延宕迄今六日始發覺該職員已將存油中提取百桶並將其餘之油亦私售與江北客人敝公司除將該職員潘少泉立即撤職及通知富潤辦事處接洽並報捕請求查追外誠恐各經理處未明眞相特登報聲明

敬告親友

國歷十一月二十四日為小孫事乾(靈孫長子)與劉女士結婚之期敬治喜筵恭請
闔第光臨
唯恐役力不週恕不具柬
貝理泰率子祖翼謹啓
(禮堂設上海八仙橋青年會 下午五時行禮 七時入席)
滬寓上海卡德路恬安里二十一號

姚俊之與姚茂棠(藕茂)茂棣(華甫)脫離兄弟關係緊要啓事

劣弟茂棠(字藕茂)茂棣(字華甫)不習上流怙惡不悛屢次諫誡終不入耳風聞近日復有在外假借名義騙取貨物銀錢等事防不勝防後累無窮惟有從此脫離兄弟關係除向法院備案外特此登報公告凡諸親好友同業交往嗣後如有銀錢貨物出入等情非經鄙人親自簽名概不承認諸請為注意免受其欺特此聲明 姚俊之謹啓

平伯蕃 翁嘯梅 為子女解除婚約啓事

前於民國十三年間承王殿臣陸松泉兩先生介紹為小女雅官小兒龍官訂婚茲因兒女雙方俱已成年情意各殊將來自難融洽爰經雙方家長鄙人等既主持於前合代解除於後現已由滬子周咸成華兩君作證正式解除婚約所有女方庚帖業經男方遺失日後發見作為廢紙嗣後男婚女嫁各聽自由特登民申二報聲明如上

滙業銀團緊要啓事

本銀團為扶助實業工廠救濟失業員工爰特經營上海紡織印染廠已於上月二十三日開始營業內容由沈陳韓三君合資組織並無他人加入用特登報聲明

大生第一三紡織公司召集臨時股東會通告

本兩公司董事缺額已逾全額三分之一依照公司法第一百四十三條應行補選茲經董事會議決訂於國曆十一月十五日下午二時就上海西藏路寧波旅滬同鄉會四樓開第一公司臨時股東會十一月十六日下午二時仍在原處開第三公司臨時股東會事關切要務希准時出席如因事不克親臨亦請委託代表並希於會期前五日內憑股票或印鑑向上海南京路保安坊四樓大生滬事務所領取入場證選舉票等為荷再自登報日起至開會日止暫停股票過戶除分函外特此通告 大生第一、三紡織公司董事會啓

陳惠屏喪失國籍啓事

鄙人前呈請市政府轉咨內政部核准發給力字第四十七號喪失中國國籍許可證書特此聲明 十一月十三日

陳瑞麟喪失國籍啓事

鄙人前呈請市政府轉咨內政部核准發給力字第四十八號喪失中國國籍許可證書特此聲明 十一月十三日

國債基金管理委員會念四年十月份收支報告

上月結存洋八百六十五萬八千三百五十六元八角三分 [illegible]

奚亞夫律師代表徐笑雲君緊要啓事

茲據上開當事人來所聲稱前笑雲與王吉如君等組織南方汽車股份有限公司現以無暇兼顧將笑雲名下之全部股份推讓與王吉如君等管業由王君等將南方公司另行改組營業除於九月三十日由王吉如君委託陳文詰律師及笑雲委託貴律師另訂出讓股據訂明笑雲對於南方汽車公司讓股後之盈虧不負責任外再請登報聲明等語前來據此合亟代表聲明如上諸希公鑒
事務所江西路四五一號 電話一九〇三八號

黃曾杰律師代表袁一匡警告裕興永華洋百貨

茲據上開當事人來稱緣於本年十月間絡續委登民新申三報廣告費迭向收取一味延宕分文未付忽於本月十一日還避一空逃逸無蹤跡近詐欺爲特委託代表登報警告限於七日內來所清償否則依法訴追等情前來據此合亟代爲登報警告如上
事務所 嵩山路二十號 電話八四二六二一

工業原料號 邱瑞 張驥良 啓事

于世雲律師執行職務通告

鄙人現辭去淞滬警備司令部軍法官加入上海律師公會執行律務事務所設法租界呂班路萬宜坊八十四號電話八一四〇八住宅在辣斐德路長餘坊一號(拉都路口)電話七一八三二特此通告

顧漢黎律師代表葉順雨錢水棠華孝根錢全壽為推讓股權並辭卸董事經理等職責聲明

據上開當事人等聲稱自己及執有股東王一鶴葉吉沖等三戶授權名下之中國煤球股份有限公司股票共計三百九十一股業於本年十一月八日照價推讓與陳耕莘金苗泉二君為業所有鄙人等在該公司之董事及經理等職責亦同時一併辭卸經由雙方訂立合同載明條件並經貴律師與王建航律師共同證明外並對於勸工銀行及上海銀行內之保管箱及一切有價文書並銀行印鑑等件完全移交清楚嗣後該公司一切責任完全脫離任何關係請為代表登報聲明等情前來據此合代聲明如上
事務所靜安寺路九八九號 電話三五七七七號

馬樂鳴律師代表林源豐鑫記骨牌號經理徐鎰麟君聲明退股併辭經理啓事

茲據上開當事人聲稱渠於民國十一年間與楊信義等合股開設林源豐鑫記骨牌號於邑廟豫園路兩處並由渠任經理之職茲因年老多病無力視事是以不願繼續經營今已徵得各股東之同意聲明退股併辭去經理之職以前及嗣後營業盈虧概歸股東厲氏管理繼續營業一切賬目往來以及債權債務憑證核算清楚與渠毫無糾葛恐各界不明眞相特再委請貴律師代表登報聲明等語前來准此特代登報聲明如上
事務所四川路二九九號五樓 電話一七五六六號

朱棣華律師代表同豐興號主徐增貴君退保聲明啓事

頃據上開當事人來所聲稱增貴旅滬經商多年歷由號名義及本人口頭向外担保實屬不少為避免日後糾紛計擬將担保責任盡行退釋特委請貴律師代為登報聲明自即日起凡經增貴於同豐興號及本人出面對外担保無論書面或口頭一律解除保據概作無效等語委託前來據此合代通告如上
事務所法租界小北門外東順里十一號 電話八〇九二一

朱斯芾律師代表袁恆寶啓事

事據當事人袁恆寶來所聲稱歷來銀錢進出向由恆寶親筆簽字或蓋章為憑家屬人等在外如有借貸等情非經本人簽字蓋章概不負責委託代表登報聲明等情合亟據情代表登報聲明如上
事務所辣斐德路六一六號 電話七一九七九

查人偉律師代表江新運兆記旅社受盤通告

緣山西路四十號江新運記旅社因原東無意經營年十一月十六日實行交割所有江新運記以前人欠欠人各款及代人作保情事概歸原東自行理楚與江新兆記無涉此後江新兆記營業盈虧亦與原東無涉茲據雙方當事人共同委請登報聲明前來合為通告如右
事務所上海愛多亞路一二三號 電話八二〇六六

張竺律師代表張阿濤推盤張餘盛肉店啓事

據張餘盛肉店主聲稱茲受市面不景氣影響無意經營願將坐落菜市路十四號張餘盛肉店全部什物推盤與唐水泉為業所有以前人欠欠人均歸推盤人自行理楚與受盤人無涉嗣後營業盈虧推盤人不負責任除訂立推受盤據約外特委請貴律師代為登報聲明等語前來合代聲明如上
事務所麥根路德盛里 電話三六六三四號

高丹華律師代表嘉定萬豐昌號主李葆鑫君宣告清理並召盤通告

頃據上開當事人來所委稱敝號因市面不景氣週轉不靈無力維持特委請貴律師代表宣告清理並召盤等語前來據此合亟代表公告凡該號各債權人務希於公告日起十日內携帶證據來所登記以憑攤償各債務人亦希於上述期內來所清償欠款而免訴追如欲受盤該號者亦希到所接洽特此公告如上
事務所福煦路多福里四十二號 電話三一八七〇號

周永定律師代表施茂泰號宣告清算通告

茲據鄭家木橋大街八十號施茂泰號主施茂卿來所聲稱本號因受市面不景氣影響以致週轉不靈無法維持不得已停止營業所有人欠欠人各款委託貴律師代表宣告清算等情前來據此務希各債權人於兩星期內至本律師事務所登記以便平均分派否則作為自願拋棄債權論人欠各款亦希於上開期內送繳本事務所核收合代通告如上
事務所愛多亞路中匯大樓四三四一五號 電話八二九九二號

徐士浩 陸榮楨 律師代表德和洋行反對老大和茶食糖果號宣告清理召盤並聲明留置權啓事

茲據敝委任人德和洋行稱閱報載老大和茶食糖果號宣告清理召盤查該號係徐梅卿租賃本行東熙華德路五六九號五七一號房屋開設老大和茶食糖果號積欠租金甚鉅迭催不理業經依法起訴在案今該租戶未將所有該租戶未便任意出盤即全部生財等物動產依法本行亦有留置權為特委託貴律師代表登報聲明亦非得本行許可不得擅自出頂於人等語前來用特代表登報如上
事務所四川路三三號 電話一三九一〇號

王德魁律師代表義品銀行警告朱阿海

茲據義品銀行聲稱朱阿海承租本行東鴉綠路親仁里第六號房屋積欠租金十一個月計洋三百零一元八角四分業經訴追在案茲該朱阿海不但欠租未付且又將屋內所有盡行搬走避匿無蹤為特委託貴律師代表登報警告限該朱阿海於十日內出面理清如逾限不理則將該號空房收回另行招租以免損失益重其朱阿海與所欠租金仍請依法訴追等因據此合代登報警告如上
事務所貝勒路梅蘭坊三一號 電話一八二五六

萬國公墓 溝渠道路填土工程招標通告

茲有虹橋路萬國公墓溝渠道路及填土工程，須招商投標承辦，凡曾依本市營造廠登記章程，在本局登記之營造廠或建築公司，可自即日起至市中心區本局，繳納圖樣費各五元(得標與否概不發還)，投標保證金各一百元，領取圖則標單等，照章投標(任投一種或二種均可)，准於十一月十八日下午二時在本局當衆開標。特此通告。
上海市工務局通告第二七六號

五全大會

昨開首次預備會

決定主席團人選名額　今晨二次預備會選定

中央社十三日南京電　五全大會十三日晨九時．在中央黨部大會會場．舉行第一次預備會議．到中委蔣中正、葉楚傖、鄒魯、劉蘆隱、居正、許崇智、于右任、丁惟汾、朱培德、戴傳賢、李文範、林森、陳璧君、馬超俊、馮玉祥、蔣作賓、張繼、陳果夫、何應欽、孫科、邵元冲、顧孟餘、張學良、閻錫山、孔祥熙、劉紀文、林雲陔、吳敬恆、黃旭初、陳立夫、蔡元培、覃振、曾仲鳴、陳耀垣、等一二零人．出席代表徐恩曾、方治、潘公展、黃河澧、劉維熾、時子周、沈鴻烈、何鍵、蔣伯誠、吳忠信、徐庭瑤、陳儀、谷正倫、劉鎮華、陳紹寬、于學忠、王樹常、韋雲淞、張任民、包悅卿、巴文峻等三百五十五人．列席代表．楊永泰、彭學沛、謝冠生、傅秉常、王世杰、王用賓、劉瑞恆、陶履謙、熊式輝等八十六人．主席于右任．祕書長葉楚傖．討論事項．（一）中央執委會提出大會主席團人選．請公決案．名單如左、蔣中正、汪兆銘、于右任、孫科、居正、林森、張繼、戴傳賢、鄒魯、馮玉祥、閻錫山、顧孟餘、許崇智、時子周、林疊、恩克巴圖、梅公任、麥煥章、潘公展、決議主席團名額定爲十五人．除以中央執委會所提出十九人外．再由大會推定十一人爲卅人．由大會票選決定之．（二）中央執委會提請追認派葉楚傖爲大會祕書長、王子壯王啓江等十三人爲大會祕書案、決議追認、（三）宣讀代表資格審查委員會報告第一號案、（十二日止審查合格出席代表三百五十五人、列席代表八十六人）、（四）宣讀大會議事規則、（五）大會開會日期．決議照組織法第五條規定辦理．（按第五條規定、會期定爲五日、但於必要時、得延長之）、（六）提案截止日期．決議正式會議之第三日截止收受提案．（七）簽定席次．

中央社十三日南京電　五全大會定十四日晨九時開第二次預備會．選定主席團．十三日續到代表一二十八、資格審查會定十三日下午二時開會審查．將提十四日預備會報告．現大會已收到提案二十餘件、建議案四五十件、各代表正草擬提案、徵求連署、備提大會者爲數甚多、

大會組織法

中央社十三日南京電　第五次全國代表大會組織法原文如次、第一條、第五次全國代表大會、由各地黨部依法產生之黨員代表組織之、前項代表之資格、由中央執行委員會組織代表資格審查委員會審查之、第二條、第五次全國代表大會開會時、中央執行委員及中央監察委員得出席、中央候補執行委員及中央候補監察委員得列席、第三條、第五次全國代表大會設主席團、由中央執行委員會提出若干人、經大會通過組織之、第四條、第五次全國代表大會設祕書處、承大會主席團之命、處理一切事務、其組織另定之、第五條、第五次全國代表大會會期定爲五日、但於必要時得延長之、第六條、第五次全國代表大會須有過半數之出席、方得開會、大會之議事、以出席代表過半數之同意決定之、可否同數時、取決於主席、第七條、第五次全國代表大會之會議、於必要時、經主席團之決定、或代表四十人以上之請求、得開祕密會議、第八條、第五次全國代表大會議事規則另定之、第九條、第五次全國代表大會得設各種委員會、第十條、第五次全國代表大會之經費、由中央執行委員會決定之、第十一條、本組織法由中央執行委員會議決施行、

陳濟棠將晉京謁當局

俟五全會閉幕後啓程　李宗仁北上期將展緩

中央社十三日香港電　陳濟棠擬俟五全會閉幕後北上、晉謁中樞當局、表示精誠團結共赴國難之意、李宗仁原擬十五日北飛、現因粵省宣告統制貨幣後、桂省金融大受影響、日內擬遵行財部法令管理通貨、一俟辦法公布實施後、卽行晉京、

本報十三日香港電　李宗仁十三日午十二時赴三水、轉輪返桂、各記者到石圍塘車站採訪、與李隨員發生衝突、返記者公會議決不刊李返桂事、並討論今後應付、

中央社十三日香港電　李宗仁十三日午乘廣三車赴三水、轉輪回桂、定十五日返粵、十六日偕林翼中飛京、

蕭佛成電林森等

發抒眞誠團結意見

以團結之精神赴國家之急難　民族生存黨國復興端賴於是

▼林等已復電表示感佩▲

本報十三日南京電　蕭佛成九日由粵電林森、于右任、張靜江蔡元培、張繼、發抒眞誠團結意見、林等已聯名致復、兩電原文如次、

▲來電　（銜略）、闊別日久、國難日深、各以事阻、未由晤對、其爲悵惘、何可言喻、季陶星樵兩兄南來、祇悉中央意旨、此間同志所見正復相同、而諸公爲國勤勞、公私交慰、各中委各代表均已束裝待發、限於船位、祇海濱兄於九日搭普勝將軍船先行、餘俟十三日聯搭加蘭總統船方克首途、弟深爲國危至此、惟有眞誠相見、以團結之精神、赴國家之急難、始足以禦侮救亡、現各同志均能共本此旨、悉力以赴、民族生存、黨國復興、端賴於是、弟雖因病尚需調攝、然必自奮勉、以隨諸公之後也、蕭佛成叩、佳印、

▲復電　（銜略）久違槃範、至深懷想、頃奉佳電、欣慰無似、年來國難日亟、本黨責任益重、精誠團結、全國期望至切、尊電語重心長、無任感佩、老成謀國、尚祈時賜教言、海天南望、諸維珍攝、林森、于右任、張靜江、蔡元培、張繼叩、

鄒魯抵京

中央社十三日南京電　鄒魯爲出席全會、十二日午由粵抵滬、當晚與劉蘆隱、黃季陸、李任仁、崔廣秀、鄧青陽、柏文蔚同車晉京、十三日晨到達、在和平門車站下車、戴傳賢、馬超俊、傅汝霖、薛篤弼、焦易堂、王陸一、梁寒操、陳策、程潛、居正夫人、林主席代表呂超、暨粵桂出席全會代表等數十人、均到站歡迎、鄒等下車後、與往迎人員握手寒暄畢、卽與居夫人同車赴居院長私邸休息、其餘各委均分返寓所、

本報十三日南京電　鄒魯偕劉蘆隱、何世楨、黃季陸、崔廣秀、李任仁、鄧青陽等、十三日晨到京、在和平門下車、赴站歡迎者、有馬超俊、張知本、李文範、梁寒操、薛篤弼、焦易堂、陳慶雲等、鄒劉何等下車後、旋赴中央醫院探視汪病、八時出席五全大會、散會後、鄒偕吳鼎民于成麟、分訪蔣委員長、馮玉祥、林雲陔、十三日午馬超俊在市府歡宴鄒魯、林雲陔、黃旭初、陳耀垣、劉紀文、何世楨、劉蘆隱、晚孔亦在私邸宴謝持、鄒魯、楊庶堪、黃復生、劉紀文、黃旭初、

中央社十三日南京電　鄒魯十三日晨抵京、往居正私邸稍息後、卽出席五全大會預備會、下午鄒往謁林主席蔣委長、探慰汪院長、並訪晤各友好、相談均極歡洽、

財孔報告

實施整理地方預算

本報十三日南京電　財孔向全會報告實施整理地方預算、謂截至月前止、全國廢除苛雜計五千餘種、約五千萬、地方預算、全國一九四一縣、將已完成一零九六縣、舉辦土地陳報、於二十五年度內、普行於全國、

本報十三日南京電　孔祥熙十三日處經部務後、接見馮玉祥鄒魯王正廷等、夜車赴滬、

京滬房客代表請願

本報十三日南京電　滬減租會代表王靖東等十三日晨來京、分訪房客協會代表張冠英等、商洽聯合向中央請願、午後京滬房客代表同赴中央請願、實施六折減租辦法、以冀復興市面、

隴路黨部電賀五全

中央社十三日鄭州電　隴海路特黨部十三日電賀五全大會云、大會宏開、萬國景從、繼往開來、端惟是賴、謹電賀祝、伏祈垂詧、

商務印書館　本週新書一覽

十一月十一日	朝霞（漢譯世界名著）	尼采著　梵澄譯	一元一角
十一月十一日	人的性質（百科小叢書）	G. A. Dorsey著　胡叔異　陸覺先譯	二角五分
十一月十二日	本日　總理誕辰紀念　本館休業一天　新書停出		
十一月十三日	現代社會教育事業叢書　識字運動民衆學校經營的理論與實際	馬宗榮編	三角
	託兒所經營的理論與實際	馬宗榮編	五角
十一月十四日	農田水利學	沙玉淸著	一元四角
	古典學派的恐慌學說（社會科學小叢書）	谷口吉彥著　陳敦常譯	五角
十一月十五日	自然科學小叢書　宇宙之物理的本性	Sullivan著　殷佩斯譯	一角五分
	大氣壓力	國富信一著　沈覲德譯	二角五分
	植物與環境	吉田義次著　周建侯譯	三角五分
	人類之由來	石川千代松著　楊倬孫譯	二角
十一月十六日	獄務大全	孫雄編	三元
	電學大綱	殷慰德著	六角

通信現購　本館出版各書通信現購　各書不收郵寄費其託各地中國銀行交通銀行浙江興業銀行上海銀行金城銀行江蘇省農民銀行匯款向上海發行所購書者井免收匯費　簡章備索

872

國府命令

十一月十三日

▲茲修正公務員任用法公布之此令、

汪院長日痊

中央社十三日南京電　汪院長傷勢日痊、據褚民誼談、汪胃口日健、食量大增、惟爲多事靜養、俾得完全康復、約兩週後始出院、

中央社十三日南京電　據中央醫院十三日下午五時發表、汪院長病情報告如下、汪院長經醫師許可、自十三日起、於上下午在床上起坐數分鐘、十三日下午四時體溫三十六度八、脈搏八十、呼吸十七、

中央社十三日南京電　駐千里達名譽領事陳慶景、十二日來電慰問汪院長、原電云、僑民驚悉院長受傷、不勝駭異、一致渴望政躬早日痊愈、謹電奉慰、瓦薩十二日電、近日駐波蘭各使曾向我駐波公使張歆海、迭詢汪院長政躬痊吉、又十一日波蘭慶國慶時、波政府及外交當局均復向張公使殷殷而詢汪院長近況、卽經張分別答謝、

三個月來　假釋人犯數　達一千三百餘人

中央社十三日南京電　法部疏通監獄暫行條例頒布後、三個月來呈請假釋之人犯、計達一千三百餘人、

政院將審查　薪俸搭發債券辦法

中央社十三日南京電　財部以振災公債已發行、對發放公務員薪俸搭配債券辦法、尙待規定、特呈政院請示搭配辦法與期限、政院據呈後、將召關係部會開會審查、

殷同昨由津飛京

中央社十三日天津電　殷同十三日上午十時念五分由津飛京、

中央社十三日天津電　何其鞏十三日下午六時由津赴京、

中央社十三日天津電　殷汝耕十三日下午八時由津赴平、

中央社十三日天津電　何基鴻十三日上午十一時三十分由平抵津、

變民首領均潛逃

香河事件全解決

張慶餘部昨入城維持　縣長梁季述今日就職

本報十三日北平電　官方息、香河事件遷延多日、十三日始解決、保安隊已入城、變民首要悉離去、詳情未明、又息、省派代縣長梁季述、十三日已抵通、定十四日赴香河、

中央社十三日保定電　香河事件、十三日完全解決、變民首領武毅亭、安厚齋等已逃、保安隊張慶餘部、十二日入城維持治安、省府委梁季述爲縣長、定十四日就職、據聞香河事件、於十月二十日發生、迄今達二十五日之久、當事變之初、省府曾派保安隊張慶餘部一度前往、將城包圍、爲令其覺悟、故旋卽撤去、由商震派員前往接洽、並與日方商妥辦理、次距事件遷延日久、仍難解決、故商於返保之前、與高橋商妥、定十二日解決、日方對此暴亂份子亦頗不滿、是以保安隊卽於十二日入城、遷延多時之香河事件、遂告解決、

中日要員在津僅交換意見

松井抵平明日赴張

本報十三日北平電　松井大將十三日晚抵平、中日代表均赴站迎、松井擬留平二日、十五日晨赴張垣、十八日過平赴津、轉道南下、

中央社十三日北平電　松井大將十三日晚由津抵平、宋哲元秦德純定十四日午設宴招待、

本報十三日北平電　高橋談、日兵直接捕人事、現已停止、

中央社十三日北平電　日武官高橋十三日語記者、松井大將十三日晚可來平、留二三日卽赴察一行、中日要員在津、僅彼此交換意見、幷無會議形式、

若杉定期離平返日　武藤代理參事官

中央社十三日北平電　日大使館參事官若杉奉調回國、已定十七日離平、遺缺經日外務省發表由參贊武藤代理、秦德純定十六日午設宴歡餞若杉、

軍分會昨開例會

中央社十三日北平電　軍分會十三日晨十時舉行百另八次委員會議、到鮑文樾、戢翼翹、魏宗瀚、胡毓坤、劉翼飛、鮑毓麟等二十餘人由鮑文樾代理主席、決議例案三件、報告三件十一時散會、

孫傳芳被刺身死

女子施劍翹爲父復仇　事出後卽向警局自首

▼印有告國人書及簡單啓事▲

本報十三日天津電　孫傳芳十三日午後三時半、由寓赴南馬路居士林誦經、正在跪地時候、被一穿月白大褂之胖婦、用手槍行刺、共中三槍、一太陽、一後腰、一後腦、孫當時倒地身死、兇手卽赴警局自首、供名施劍翹、年三十歲、一夫名施淸公、現在幷、任教導隊副、伊有二男孩、繼出示、油印之告國人書、及一明信片式之簡單啓事、正面云、各位先生注意、一、今天施劍翹、原名谷蘭、打死孫傳芳、是爲先父施從濱報仇、二、詳細情形、請看我的告國人書、三、大仇已報、我卽向法院自首、四、血濺佛堂、驚駭各位、謹以至誠、向各位先生表示歉意、報仇女施劍翹謹啓、署名下有淺紅色指紋、背面並有詩云、父仇未敢片時忘、更痛萱堂兩鬢霜、縱怕重傷慈母意、時機不許再延長、不堪回首十年前、物自依然景自遷、常到林中非拜佛、劍翹求死不求仙、

中央社十三日天津電　孫傳芳於十三日下午三時一刻、在東南城角草廠庵佛教居士林唸佛時、被山東軍務幫辦施從濱之長女名施劍翹者槍擊、旋卽斃命、兇手旋向警自首、緣施女年已三十、自伊父於民國十四年被孫槍斃於蚌埠後、居常卽有報父仇之志、聞孫常往居士林、每日按時前往、十三日下午二時、旋赴居士林、知孫已到、乃乘汽車回寓、攜取手槍返居士林、時見孫跪於佛像前、乃跪於孫後、乘其不備、出手槍連擊三下、兩中頭部、一彈在背、孫當卽倒地、於半小時後斃命、施乃將身邊備好之告國人書及一名片、散於地上、並對同時誦經人宣布、係爲父報仇、請不必驚慌、隨卽自向該管警所、以電話報告、當由第一分局警士趕到、帶局訊辦、

本報十三日天津電　施劍翹、係皖桐城縣人、現與乃母同居英界十號路、父從濱、爲前張宗昌部下第二軍長、民十四戰敗、在蚌埠被孫斬首、劍翹蓄意報仇、苦無機會、五日前、假意信佛教、今果遇孫始擊、翹兄現充劉鎮華部旅長、孫屍午後五時檢驗後、卽由孫親周某領回英界來多士路私邸、孫年五十一、遺孟、長在平燕大讀書、兇手晚十時已解送公安局、

鄂水災總會賑寒衣　二萬件分配災區各縣

本報十三日漢口電　水災總會十三日議決、撥發寒衣二萬餘件、分配災重各縣、又災區疫癘流行、經衛生隊救治者五萬餘人、

黃河口門流量

中央社十三日濟南電　黃河口門流量二千九百秒立方公尺、流往口門者日多、去老河者僅十之一、堵口會十三日開會、令工程處趕成江蘇壩桃水壩四座、

經會續撥堵口費

本報十三日南京電　經會十三日續撥董莊堵口費四十萬、連前已撥百十餘萬、

英美注意　遠東局勢

哈瓦斯社十二日倫敦電　遠東局勢復見緊張、此間人士頗以爲慮、一般人以爲英意關係突然緊張後、英國不得不就駐華艦隊中、抽調大部份軍艦、駛回亞丁港塡防、英國在中國方面海軍軍力驟形減少、英國在遠東之威權、自亦隨之而削弱、此層海軍界人士表示甚爲遺恨云、

國民新聞社十二日華盛頓電　官方對遠東局勢仍抱緘默態度、觀察者因信政府方面以爲遠東危局之調整、須待非洲恢復和平以後、官方表示、美國將始終遵守九國公約、逆料遠東問題將來必有調整之一日、此間消息靈通之觀察者、則認日本軍事當局在華之活動、年內不能戢止、蓋明年初、日本議會開會、軍人須有以激動國內人心、致使巨大軍費預算得在議會通過也、至於日軍在華北之計劃、則以意阿糾紛引起世界不安、遂較預定期早一年施行云、

漢冬賑會定期成立

中央社十三日漢口電　漢市長吳國楨以嚴冬將屆、貧民待賑孔殷、所有念四年冬賑委員會、決提前於十九日在市府二樓會議廳開成立大會、以便從事辦理冬賑事宜、

魯省府請　加徵鐵路附捐充賑

中央社十三日南京電　魯省府以該省災情奇重、非有千五百萬元不足救濟浩刼、特電政院請飭鐵部、暫行加徵鐵路附捐、以充該省救災之需、院交財鐵兩部及振委會、迅議具復、

成靜生電告淮災情

中央社十三日鎮江電　蘇水災救濟會視察淮陰區災情之成靜生、電省報告災情、計宿遷約佔百分之六十二、泗陽約佔百分之念一、漣水約佔百分之十五、並建議關於工振方面、卽按照上項百分比、與銅海兩區統籌支配工款、

旅日華僑匯欵賑災

中央社十三日南京電　僑委會十三日收到日本神戶大阪中華會館匯來振款兩起、共六三六三元五角、已送振委會放賑、

冀縣長檢定昨口試

中央社十三日保定電　冀縣長檢定、十三日晨口試、到念三人、商震親詢問、

京勞動服務會　昨通過造林計劃

本報十三日南京電　京勞動服務會十三日通過造林計劃、征工人數每日八千、服務時間規定一個半月、

社評 世界安定之前提

裕

意大利自十月三日發動侵阿軍事以來，着着勝利，阿比西尼亞沿邊境各省，幾已全入意軍之掌握。據傳最近阿軍每日平均以四十一哩之速率向後退却，而意軍之作戰，則不啻撲空。蓋意軍之前進雖速，而阿軍之退却則更速，意軍每入一鎮，輒空無一兵也。阿軍何以出此，衆意或係戰略所致，以為或係阿軍引意軍深入更險阻之境，而展長其交通線，然後據險要之陣地，以逸待勞，而與敵周旋。此在戰略上或許有之，然而阿國何以出此苦肉之計，必待犧牲若干土地，人口與資源，然後始與之一決勝負乎？此顯以炮火之不敵也。

自此炮火不敵，而又無國際正義以維持其存在之形勢顯明以後，凡武力不足以自衛之國家，皆各自危，國聯制裁調整委員會通過對意制裁決議案，竟得五十二國之多數贊成，此即「國國自危」之心理的表現。

今日形勢，不特國聯各會員國將實際實施對意制裁，而各國對於自衛之心理亦為之大變。如加尼福尼亞州議員馬加度最近在聖的谷演說謂：「苟無國防，則無利平。國家不特應有充份之軍力，以抗拒任何侵略；並應有充分之軍力，以保護本國之切身利益。余反對廢止國防，以免遭遇與中國相似之厄運。」此簡短數語，最足以說明各國現今極欲擴充軍備鞏固國防之原因。

現今不特加州一參議員之思想如此，全美之大海軍主義已漸抬頭，海軍界現擬以大海軍派之史登萊少將為出席十二月五日之倫敦海軍會議之美國首席代表，力爭海軍政策之維持，而美總統羅斯福於歐戰停止紀念日演說，猶謂美國永不欲加入國際軍備競爭，除自衛外，亦不欲重整軍備也。

非特美國以重整武備為自衛，英法亦以互結軍事同盟為自衛矣。最近英法兩國專家非特於海軍合作方面已獲得完全妥協，且將由海軍合作而擴大為海陸空軍三方面之合作矣。英法於國聯以外互結同盟，於是欲將國聯之任務僅以諮詢為限矣。目前國際局勢，有如此極大之變動，其原因：第一，由於各國漸失對國際條約之信仰；第二，由於各國咸欲擴充軍備鞏固國防以謀自衛；第三，由於各國互謀地域互助集團以相保障；有此數種原因，世界戰禍益急。今後救濟之道，端在正本清源，如何正本清源，如美國政府不願使緊張之局勢益增糾紛，其政策仍以九國公約為根據；又如國聯五十二國即將對意實施制裁，此皆不失為正本清源之計，蓋今日國際局勢變動之由來，以一九三一年之九一八事變開其端，又以今年意大利發動侵阿軍事為最急也。各國計劃雖不差，顧欲獲得預期之效果，當視各國力行何如耳。

各地遵照新貨幣政策 施行結果極良好

取締奸商操縱組評定物價會 全國郵匯局為代換法幣機關

中央社十三日南京電 新貨幣政策施行後、各地請求財部指示應付辦法、文電甚多、約可分兩點、一、向未流通法幣之邊遠省份、究應如何辦理、二、本位幣換輔幣之兌價跌落、以及物價之騰漲、究應如何安定、財部對此均已詳加批復、一、向未流通法幣邊遠省份、除由當地政府暫維現狀、一面已設法運應用、二、兌價與物價之安定、除由當地政府會同人民團體、組織評定物價委會、作物價適當之評定外、並由軍警憲各機關、嚴厲取締搗亂金融之投機奸徒、現悉各地遵照財部所批辦法施行、結果極為良好、又財部為期人民調換法幣便利計、已正式函請交部、轉飭全國各郵匯局、為代換法幣機關、

津漢廣州三埠 設準備管理委會分會

津漢委員人選已正式發表 管轄範圍以三流域為準則

中央社十三日南京電 財部為統一發行鞏固法幣信用、曾在滬設立發行準備管理委員會、現復在津漢廣州三埠設立分會、俾能就近辦理法幣之發行收換事宜、並保管分存之法幣準備金、除廣州分會委員人選尚在物色外、津漢兩分會委員名單已正式發表、分會章程日內可公布、至分會管轄範圍、當以黃河長江珠江三流域所轄省市為準則、津漢兩分會委員名單如次、津主席委員周作民、委員吳達詮、王叔魯、卞白眉、李達、鍾鍔、武向晨、王、王毅靈、卞俶成、王紹賢、王孟鍾、冷家驥、卞燕侯、紀華、王曉岩、鄒泉蓀、姚澤生、許漢卿、韓海成、漢主席委員席德柄、委員黃文植、浦心雅、趙祖武、南夔、舒志觀、徐繼莊、周蒼伯、談公遠、梁俊華、

中央社十三日香港電 省府十三日召開臨時特別會議、討論法幣發行準備管委會組織法、已全部通過、定十五日成立、

▼▼▼……

蕪市金融近甚安定

中央社十三日蕪湖電 蕪市金融近甚安定、據中央銀行調查、蕪湖現存法幣一百七十餘萬、雜鈔三百六十餘萬、應付市面綽有餘裕、銅元漲風已平、

▼▼▼……

鄂省銀印發銅元券

中央社十三日漢口電 省府為維持改用法幣後銅元缺乏問題、曾經省府會議議決、由省銀行印發銅元券、以活動市面、邇來市上銅元已見活動、故前擬印發銅元券一百萬串之議、現已決定暫印十萬串、計一百文票四十萬張、五百文票卅萬張、共計七十萬張、約二十日前後即可印竣發行、

三行封管濟市現金

本報十三日濟南電 韓復榘令各縣長、查明各銀行所有現金、加封保管、令濟商會即同復四日前物價、濟市現金由中交三行封管、一元新法幣三十萬十四日即到濟、

中央社十三日濟南電 全市銀錢行號所存現洋數目及鈔票種數、中央分行已彙齊報部、現銀計八念萬元、中央鈔票七百萬元、中中交三行收集現銀、已封存保管、並各電總行儘量運一元票來濟、代替現幣週轉、

▼▼▼……

湘鈔在黔准暫使用

中央社十三日貴陽電 本市行使之湘鈔約三百萬、自財部頒布貨幣辦法後、湘鈔曾一度發生恐慌、經省府及中行商會極力設法維持、並與湘省府及湘省銀行電商、轉請孔部長及中農兩總行、准予調換法幣、並暫與法幣同等使用、湘省銀行即由中行匯款來黔、收回該鈔、此種辦法、已由省府中央及商會布告、現市面已安定如常、湘鈔照常行使、物價亦回復原狀、

▼▼▼……

安慶組評定物價會

中央社十三日安慶電 此間連日銅元暴漲、物價增高、攝響平民至鉅、十三日民財建三廳特會同召集縣府及省會公安局、組評定物價委員會、防止奸商居奇操縱、規定每元兌銅元不得低於三百二十枚、並嚴禁偷運、

▼▼▼……

青市金融情形良好

中央社十三日青島電 此間物價益穩定、金融情形良好、惟外人連赴膠東各縣收買現洋、愈形踴躍、年來膠東各縣民衆使用紙幣者甚少、故積存現洋較多、

平市制止銅元漲價

中央社十三日北平電 平市銅元價仍暴漲、平民生活頓受影響、市府決以有效方法制止、糧價漸平穩、但無回跌趨勢、中央銀行日內可運法幣一千萬來平、交三行掉換、并收兌其他各銀行鈔票、

中央社十三日北平電 市府十三日午舉行市政會議、討論取締糧食銅元漲價問題、決議三項、飭社會公安財政三局會銜布告遵行、

▼▼▼……

保定推行法幣順利

中央社十三日保定電 法幣新令推行順利、商民連日紛向中交兩行掉換、因市面硬貨素缺、故數目備數百元、中交兩行現由平津中央銀行撥來多量單元法幣、及一角、二角、二角五分、五角等四種角票、充分掉換、市面流通之中交農工大中等角票、仍照常行使、銅元價今日四百二十至三十枚、據金融界人談、中交兩行掉存現洋、將來如何儲存、須俟準備分會成立後、決定匯水、因值各縣棉花日前會稍漲、現已平穩、惟各縣民風閉塞、對法幣新令未盡明瞭、刻中交兩行正充量準備掉換、能逐步推行、

▼▼▼……

桂省嚴禁現銀出口

中央社十三日香港電 桂省府十三日晚佈告禁銀出口、如有私運、處死刑、

▼▼▼……

港埠市面暢行新幣

中央社十三日香港電 港庫務司連日發出一元法幣、及一角五分兩種鎳幣、已達七八十萬元、輔幣供求、已足適應、新幣暢行市面、銀幣行將絕跡、外匯閃爍不定、十三日晨開盤仍為一先令四便士半、各行商多存觀望、一般觀察、港政府或將規定外匯率、與我政府所定之一先令二便士半平衡、以促進對外貿易、

紐約講壇報稱 中國管理貨幣 為美國購銀所致

國民新聞社十二日紐約電 紐約講壇報今日登載一文、稱中國放棄銀本位、採取管理貨幣、實為美國購銀所致、中國採用銀本位由來已久、故紙幣能否通行尚成問題、但中國確已準備從事此項試驗、可見美國操縱銀之為禍於中國也、

哈瓦斯社十二日倫敦電 墨西哥銀礦公司總裁貝克、本日在該公司常年股東大會發表演說、略謂「自最近中國實行新貨幣政策後、白銀市況愈見黯濟、倘美國政府決定繼續購買白銀政策、以維持美國政府所存黃金與白銀之比率、則余以為白銀或尚可繼續保持與目前市價不相上下之價格云、

監院將成立審查室

本報十三日南京電 于右任以指派委員審查案件、易生疑竇、特令成立審查室、全委以三人為一組、分十餘組、所有提劾案件、即遞交審查室按次交由某組委員審查、俟審查成立後、再由院送出懲戒、

交部籌擬 招商局整頓計劃

本報十三日南京電 招商局本屆理監事、已由政院通過、轉呈國府織

本報代收水災振款啟事

本年洪水成災、鄂魯皖贛等省尤為慘重、哀鴻百萬、待賑孔殷、本社受上海籌募水災義賑會之委託、經募普捐、伏懇各界人士、如矜念災黎、[illegible]不吝仁施、[illegible]慨解義囊、請逕送本社代收、掣給義振會收據（收據分一角二角四角一元二元四元十元七種）、以資徵信、無任翹企之至、

平漢鐵路管理局招商承辦庶務用品廣告

本局所需文具紙張印刷傢俱，以及雜件等類庶務用品，每月約計二萬餘元，均係公開招標承辦，凡具有正式舖面，願與本局往來者，可自即日起，向本局庶務課登記，附登記費一元，凡已登記者，即取得投標權，以後每遇購辦物品時，由本局將標函直接寄發，所有交貨付款等項詳細手續，請向本局庶務課或北平保管室面洽，或函商均可也。

地址，漢口法租界，北平東長安街

江蘇上海第一特區地方法院8640公告（聲請執管李善亭遺產）

為公告事據李馮氏即馮玉金具狀聲請發給執管遺產證書略稱故夫李善亭廣東鶴山縣人於民國二十一年在塘沽死亡（死亡時年四十六歲）遺有上海匯豐銀行Sin Ting Lee戶名活期存款Chinese第2/405號結至二十四年六月三十日止計存銀九千零二十元九角四分又第68/23號定期存款銀一千零六十元又第68/353號定期存款銀一千元又以Sin Ting Lee名義在上海匯豐銀行虹口分行a/c第2/410號活期存款結至二十四年六月三十日止計銀三千一百一十七元又以Sin Ting Lee名義在上海麥加利銀行75/139號存單定期存款銀二千五百元又以李善亭名義在上海廣東銀行儲蓄存款第四三八號結至民國十八年五月三十日止計存銀一千七百五十六元三角九分又英商業廣有限公司第一二五三三六一號至一二五三四六零號戶名Sin Ting Lee股票一紙計股份一百股票面規元五百兩又同公司第一二五三四六一號至一二五三五六零號股票一紙計一百股票面規元五百兩又同公司第一二五三五六一號至一二五三六六零號股票一紙計一百股票面規元五百兩又同公司第六二七八八一號至六二八八零號股票一紙計二百股票面規元一千兩又坐落閘北區[illegible]號一坵眞字第二一六九號土地執業證一紙計地二畝二分零六毫聲請人為其合法繼承人請求發給執管遺產證書等情前來據此合行公告登報通知如有對於此項聲請持異議者限自登報之日起至停止登報後二十日內來院聲明若逾期無人聲明異議本院即准發給執管遺產證書特此公告

中華民國二十四年十一月十五日

曹葉氏招尋曹炳洪

啟者鄙人曹葉氏自十九歲時即民國十九年十一月間憑媒嫁與爾為妻後租賃上海楊樹浦周家牌路順成里西八弄第一家何月良房屋同居相安無異不料結婚十一個月即民國二十年九月初四日爾出門後迄今已三年有餘不歸氏各處招尋杳無音訊生死莫卜然氏嫁爾至今自從走之後三年餘苦工度日竟將氏遺棄不顧在外終日望爾回來以維持氏之生活而氏年復一年不能再行支持下去祇有登報招尋務望爾見報後速即回來或書明地址氏前來招爾如若見報再無音訊氏祇有另謀他圖以維生活為特情急登新聞報民報招尋盼望速即回來為要 通訊地址楊樹浦周州路第四弄永安里二十三號內

法部再飭各法院 不得遷調部派人員

本報十三日南京電 法部十三日再飭各法院、不得遷調部派人員、如因事實迫不及待者、亦應電部迅予核奪、

念五年度 各機關第二級概算

應依規定限期編送主計處

中央社十三日南京電 國府主計處頃函財部、念五年度各機關所編之第二級概算、應如預算章程規定、限期於年度開始前六個月編送該處、以便彙編國家總概算、

偽政委夏曦確炸斃

中央社十二日長沙電 一路總部十一日通報、據樊指揮官崧甫電稱、偽政委員夏曦確在宣途被我炸斃、赤匪內部彈糧缺乏、極形渙散、

程天放 定期赴德履新

中央社十三日南京電 外部息、程天放定十二月二十五日赴德、就大使任、

章元善昨南下 定期就合作司長職

中央社十三日北平電 章元善十三日下午三時晉京、定十六日就實部合作司長職、據章談、過去合作事業、均由華洋義賑會代辦、現以經委會已組合作委會、實部又有合作司之設、義振會擬將此責任交還政府、從旁贊助、本人承乏合作司長、第一步計劃建立合作事業之健全組織系統、第二步擬提高合作程度、打破畸形狀態、使能一致向前發展、至合作司係管理登記調查統計等行政事務、合作委會係主持訓練組織、及接濟金融、現全國合作會共設四萬處、將來可逐漸推廣、

旅京四省軍人 定期歡迎楊虎城

本報十三日南京電 旅京陝甘青寧四省軍人定十七日午、在中央飯店歡宴駐陝綏靖主任楊虎城、參加者有陸大、中央軍校、軍校高教班、及各專校等百餘人、

吳研因來滬視察義教

中央社十三日南京電 教部科長吳研因十三日晨赴滬視察義教、又督學鍾道贊在滬視察職教已竣事、即轉赴魯省視察義教、

時人行蹤

中央社十三日貴陽電 九十九師師長傅仲芳、本日返筑、

路透社十三日威海衛電 駐華英艦隊總司令德萊雅爵士、今日乘旗艦康特號赴上海、約星期六日可到、十一月二十三日由滬轉港、其夫人則乘英艦福特斯號赴滬、又英艦桑威治號星期五日可抵此間、

陣亡將士公墓 定期行落成公祭禮

中央社十三日南京電 國民革命軍陣亡將士公墓一切工程、已建築完竣、定二十日舉行落成、公祭典禮籌備處十三日開聯席會議、討論一切籌備典禮事宜、

菲獨立政府明成立 我方將去電慶賀

中央社十三日南京電 外交界息、十五日為菲律濱獨立政府成立盛典、我方將以林主席名義、去電慶賀、並由駐馬尼剌總領鄺宗漏代表前往參加典禮、

地政學院 借派技師考察土地

中央社十三日南京電 中央農業實驗所准地政學院借派該所總技師沈宗瀚、技正楊惠孫、戴弘、考察川滇黔土地、沈等已出發考察、

平赴日考察團 將草擬考察報告書

中央社十三日北平電 平赴日考察團、定十五日在市府開會、討論草擬考察報告書、

青商檢局長 被控舞弊案昨開庭

中央社十三日青島電 青商品檢驗局前任某職員、曾向監院控該局現任局長徐天深有舞弊侵佔公款情事、監院當令青市法院依法傳訊、十三日下午該院開庭、原告自述亦曾參與其事、聞原告係徐之戚屬、案中牽連至多、

比使將到京 主持比現代美展會 比后新喪停祝國慶

中央社十三日南京電 駐華比使館定十七日至二十四日假中大舉行比國現代美術展覽會、比使紀佑穆定十五日由平到京主持、

中央社十三日北平電 十五日為比國慶紀念、平比使館以比后新喪、決屆時停止慶祝、

各省牲畜數值估計

中央社十三日南京電 中央農業實驗所根據六千餘農情報告員之報告、估計各省之牲畜數量及價值、計牛馬猪雞等十種牲畜、總值計達三十五萬萬餘元、

張之江電請 速組國術旅行團 赴南洋新加坡表演

本報十三日南京電 張之江電國術館、速組國術旅行團、往南洋新加坡表演、宣揚國術、

湘和豐火柴公司清理

湖南社十三日長沙電 湘和豐火柴公司所發工資角券、因積貨未傾銷、債權尚待收回、法幣未準備充足、呈報省府准予宣告清理、暫行停止撥兌、省府巳令財建兩廳長會同沙市商會沙市政府派員清理、一面督飭該公司將屯積火柴變賣、並以債權作抵、陸續收回角票銷燬、

日本向華南發展 正在組織新公司 台灣為策動中樞

華聯社十三日台北電 日本對於華南之進展、決以台灣為策動中樞、先作自主的經濟籌動、提出六大項目、（一）關於振興貿易之件、（二）關於振興工業之件、（三）關於補助企業及投資之件、（四）關於改善金融之件、（五）關於發展交通之件、（六）關於施設文化事業之件、以一貫之計劃、向華南推動、惟在前次上海開日本駐華武官會議時、曾討論對華南之發展、是否須組織新公司、抑或即以興中公司兼理事、結果認為發展華南、須另行組織新公司、惟若發生困難、不能組織新公司、則自不得不與興中公司結合、以當開發重任、但至低限度、須即認明向華南之進展、仍具自主的經濟活動性重、故現今正在組織新公司、並着手於對南洋發展之協力連絡、及求在外交上以強力的調和、作實際的猛進云、

留日學生 總數在六千人以上 最近突增二千餘人

華聯社東京訊 我國留日學生、在三月前、為數不過四千五百人左右、最近數月、由天津上海廣州等處渡日者、突形增加、據調查所得、目下在東京東亞高等豫備學校肄業者、計第一期十九班、第二期六班、第三期二班、夜班七班、而報名入學者尚絡繹不絕、統計在校學生約達一千四百餘人、合其他補習學校所收新生、總數已超出二千人、若新舊學生合計、當在六千五百人以上、

日本漁網擴展魯岸 新設日滿大漁業公司 圖一舉壟斷華北漁業

華聯社十三日大阪電 日本產業會社鑑於對「滿」及華北之發展順利、準備再創辦該社直屬之水產公司、一舉將關東州沿岸及山東方面之漁場、加以擴充及改組、俾可獨佔滿洲及華北之漁權、現決定出資一百萬元、將羽月商店（巳出資股二十萬元）、加以改組、新辦日滿漁業會社施行日本對華大漁業之計劃云、

日岡村離台灣返國

日聯社十三日台北電 參謀本部岡村甯次少將、視察華南後、抵此、與台灣軍當局協議重要事項、十二日下午乘朝日丸離基隆返日、

日將校團一行 飛濟參觀五三戰跡

中央社十三日天津電 日軍官將校團一行十三人、為參觀五三戰跡起見、特於十三日上午九時三十分由津分乘飛機二架飛濟、聞在濟將出席鄉軍人分會之招待、又駐津日軍司令多田駿於十二日夜十時二十分搭平滬快車離津赴濟、

嘉興苗圃舉行菊展 路局特開觀菊專車

（嘉興十二日快訊）京滬滬杭甬鐵路管理局主辦之菊花展覽大會、巳於前日在嘉興苗圃開幕、兩日觀衆、約達萬餘、為嘉興空前盛舉、場內以苗圃天橋分南北兩部、南部有嘉興、嘉善、松江、上海、杭州等館、陳列嘉興韭溪菊園、嘉善薛季湘、松江園藝會、暨南大學、杭州市府、鐵路公園名菊數千種、北部陳列苗圃出品等均屬珍貴名種、會期自九日起至念四日止、開放時間為上午九時至下午七時、游客可向索入場券或憑火車票入場參觀、期內路局並特開觀菊專車云、又嘉興寄園、每屆霜綻時節、亦年有菊展之舉、今歲聞巳定期十六、十七日兩日舉行、現巳徵有名菊千餘云

多捐一元 多救一命

本館代收水災普捐

德與法談話中表示 將改變對俄態度
擬以重要商務利益予俄 且欲與俄實行政治提攜

哈瓦斯社十三日巴黎電　據事業報載稱、德國希特勒元首軍縮專使里本特洛浦之親信名阿白資者、已由柏林抵此、將與法國各方人士舉行談話．並聞里本特洛浦本人不久亦將來法．俾與法國政府要人有所商談．大約法德談話中、對於法俄關係亦將加以討論、目前德國對蘇聯所採取之態度．已有改變．　而自德國經濟部長沙赫特以重要商務利益界予蘇聯後、德俄兩國或且有締結商約可能、報紙傳聞、並謂希特勒元首本人．且欲與蘇聯實行政治提攜云．　又據晨報載稱、法國官場人士對於里本特洛浦來法之說、認為言之過早、但亦不否認里氏可於短時期內來法、法國駐德大使龐賽，現在巴黎、或將與賴伐爾總理討論法德提攜之可能、德國駐法大使柯斯德、頃要求賴伐爾約定會晤時間、大約亦將商及法德關係、晨報又謂、阿白資來法一舉、並無政治意義、其目的僅在創辦「法德文化協會」、此則與事業報所載又顯然不符也、

德國軍縮專使里本特洛浦之親信阿白資．定於今晚由柏林抵此．此訊頃由官方證明屬實．

哈瓦斯社十三日巴黎電　阿白資將在巴黎作四五天勾留、官方人士說明阿氏來法之舉、並無政治意義、其目的僅在創設「法德文化協會」、而與法國文化界要人、磋商開辦事宜、至於里本特洛浦本人來法之說、則官場並無所知、

德自十六日起 禁物品輸出
對意當有影響

路透社十三日柏林電　德國將自本月十六日起禁止數百種物品之輸出、內有牛油、醃肉、橡皮、油、煤油、絲、羊毛、棉花、生鐵、各種鑄鐵、錫、及其他廉值金屬、輸出者須領特別執照、據當局今日宣稱、德國之所以禁止此類物品之輸出者、全因德國經濟需要之故、但此項禁令在日內瓦所議決對意制裁實施前兩日發生效力、不無有影響及於意國也、

意禁物品輸出 亦自十八日起生效

路透社十三日羅馬電　星期一日意政府下令禁止許多重要物品輸出、其中有穀、牛皮、汽車胎、可用以製造炸彈之化學品、該命令授權政府統制輸入品、藉以報復實施對意制裁之各國、而於本月十八日發生效力、

歐洲危局或可解決 德魯蒙再與意相會談
討論緩和地中海局勢 英總選後將繼續會商

國民新聞社十二日羅馬電　英國大使德魯蒙與意相墨索里尼今日之談話．已重新引起歐洲危機可得解決辦法之樂觀空氣　談話之後、意國外部發起公報、謂「地中海之局勢仍在研究之中」、按此項公報、雖屬模棱兩可、惟據外部發言人表示、以後將再有會議、故外交界咸信、雙方之討論或已稍有結果、同時此間接得阿斯馬拉消息、瑪加爾以南十六英里之安塔洛不久即將陷落、現有意軍四路趨向塔加齊河、空軍巡邏隊且已偵見阿軍約十二萬五千人集中安巴阿拉奇附近、惟前途是否將有大戰、則未經宣布、

路透社十三日羅馬電　駐羅馬英大使德魯蒙今日續與墨索里尼會談．衆信乃討論意國續撤駐利比亞軍隊．英國則減少地中海之英艦兩艘問題．

英國總選舉後兩人大約尚待繼續會談．

哈瓦斯社十二日羅馬電　意相墨索里尼本日接見英國駐意大使德魯蒙談話歷一小時之久、此次談話、係討論十月十八日十月二十九日十一月五日墨索里尼與德魯蒙所作三次談話所未竣之問題云、

哈瓦斯社十三日巴黎電　賴伐爾總理兼外長今晨曾與意國大使賽呂蒂會談、最近兩日來二人談話、此係第二次、

阿酋長反正
攜機關槍返阿

哈瓦斯社十三日阿比西尼亞京城電　本社訪員奧柴納訊、意屬伊里特里亞某酋長原係判處死刑之犯、若干時前曾加入意軍、現又重向本國投效、並率領戰士一千四百五十七名、機關槍二十六架、來歸、頃已行抵此間、據稱意國軍隊、時常苦於痢疾天花兩項時疫、外傳阿國皇室寶藏、前皇美尼利克所有珍品在內、業已乘夜運

美總統演說 侵略國新定義
大有裨益和平

國民新聞社十二日華盛頓電　此間外交家今日聲稱、羅斯福總統於歐戰和平紀念日之演說、世人皆未注意、其中有一部份、惟儘可作為侵略國之一種新定義、總統謂美國對於武裝侵入他國、而有殺人之結果者、皆擬認為戰事已經發生、根據現有之中立法、美國即須援引自衞辦法、如禁運軍火、及禁止美國人民搭乘交戰國家之船隻等等、專家且謂、凡唆使侵略之國家、亦當然視為侵略國云、

往稽安地點儲藏、大抵即係盎哥白ANKDBER地方云、

法郎貶值問題 法衆院辯論
已引起投機家活動

國民新聞社十二日巴黎電　衆院財政委員會今日開會、總理兼外長賴伐爾與衆院共和民主黨領袖前任財長雷諾熱烈辯論法郎貶值問題、賴氏主張法郎之比價必須維持、故反對任何妨礙預算緊縮之行動、如欲維持法郎比價、則最近實行之緊縮政策、即不應改變、賴氏並堅持不惜任何犧牲、預算收支必須平衡、且極端反對任何通貨膨脹之建議、至於雷氏、則主張一俟時局平靖、法郎即應減低價值、賴氏復報告、謂現金外流業已增加、並稱國會對於預算案之枝節問題、爭執過多、已引起投機家操縱法郎之活動云、

法增海軍預算
改取積極態度

哈瓦斯社十三日巴黎電　衆議院財政委員會今日開會、審查一九三六年度海軍預算案計總額三・四二九・〇〇〇・〇〇〇法郎、較本年度增加五二六・〇〇〇・〇〇〇法郎、其分配細目如下、（一）海軍員額增加四二五〇名、但其經費總額、則因依據政府所頒布之代法律命令、裁減薪餉、故反見削減、（二）添置軍械及修理費較本年增多、（三）造艦經費自本年度之一・二八三・〇〇〇・〇〇〇法郎、增至一・五四七・〇〇〇・〇〇〇法郎、（四）海軍航空經費、亦見增加、據財政委員會報告員聲稱、各國海軍無不大事擴張、且依據六月十八日之英德海軍協定、一旦英國海軍力量增加、德國海軍亦可隨時擴張、故法國海軍政策、自不宜永遠維持消極態度云、

南路阿軍出奇制勝 肉搏奪坦克車六輛
戈拉海鎮仍由阿軍扼守 南路阿軍已作抄擊行動 北路亦準備作猛烈戰鬥

路透社十三日哈拉爾電　阿軍在南路達迦堡附近之阿那爾戰勝消息、已由官方徵實、是役共斃意人十二俘非兵千名、並奪獲坦克車六輛、同時南路阿軍指揮台斯太將軍已開始作抄擊行動、沿英屬甘雅邊界而過杜洛、該軍現向魯非蘭狄與茅斯太希爾南進以攻意軍交通線之勢、較北之阿軍現正罩圍哈拉爾東北吉吉迦南面之陣地、意飛機五架今日飛於達迦堡天空、以炸彈擲擊吉吉迦附近之阿迦爾村、有一機曾轟擊沿吉吉迦大路開往前線之運兵汽車一輛、

哈瓦斯社十三日阿比西尼亞京城電　本社訪員奧柴納訊阿國軍隊在沃加丹區城阿那拉Annela城附近獲勝之訊已由官場正式證實、是役阿軍共奪得意國坦克車六輛、意國士兵陣亡十二名、意屬索謀里蘭士兵被俘者達一千名之多、又據官方公報、戈拉海及達伽蒲雨地、前傳為意軍佔領、現知仍由阿軍扼守、傳聞埃斯達將軍率兵沿英屬估尼亞邊界、在多羅城之南、繞意軍之背、業已開入意屬索謀里蘭、此說尚未證實、哈拉爾城阿國所設無線電台、現又收發電訊、阿軍已在齊齊伽城之南、鞏固陣線、以備應戰、後方軍火大續有運到、阿軍形勢可望改善、本日已有新式機關槍五千架、衛生器具及槍支修理器具、運抵前線云、

哈瓦斯社十二日阿比西尼亞京城電　本社特派員奧柴納訊、阿軍在沃加丹區域屢以輕捷部隊出奇制勝、戰敗意軍強大之自動車隊、最近阿軍蓋勃萊里阿將軍所率阿軍一小隊、在沃加丹區域阿那拉城Annela附近、與意軍發生劇戰、阿軍以寡敵衆、雖僅恃步槍作戰、竟奪獲敵軍坦克車四輛、鐵甲車六輛、俘獲意軍下級軍官六人、意軍白種及土著兵士陣亡及逃亡者無數、至阿國方面宣稱、僅有兵士十二名陣亡、

哈瓦斯社十二日阿國蒂格里省前綫電　本社隨軍記者巴爾訊、意軍當局咸信阿軍準備在北部安巴拉琪區域作猛烈戰鬥、則因該區在深谷中、飛機偵察極感困難故也、意軍現在該區附近四處紮營、並加掩護避免為敵軍瞭見、若干人士預測、雙方大戰將於二十天內發生、

路透社十三日羅馬電　今日當局發表公報稱、意第一軍團已佔據瑪加爾區城內之台薩Dessa而與非軍團會合、第二軍團已制服敵軍之抵抗、進抵太加士河陣線、南路之意飛機今日偵明沃迦登省北部阿漢希湖附近敵軍之行動、

埃及國民黨 不滿總理對英政策
決令所屬閣員退出

哈瓦斯社十三日開羅電　埃及國民黨不滿于奈辛總理對英政策、責其軟弱無能、業已決定令所屬閣員概退出內閣、該黨黨員今晨在京中舉行激烈示威運動、警察干涉、致發生衝突、警察一名、因而受傷、

本月十日英國外相霍爾爵士在倫敦市政廳年會席上發表長篇演說、其間關於英埃關係之一段、中有一九二三年埃及憲法、不便實施、宜予廢止之語、此間國民黨執行委員會其中包含國民黨全部衆議員頃在此開會、決定對霍爾所言、表示不快、此項決議、將於本日即該黨成立紀念日、正式生效、此於埃及現內閣之地位、將受精神上之打擊、蓋依國民黨所稱、如不能使該黨在原則上獲得義意、則內閣總理奈辛即應提出辭職、該黨並要求召集國會、俾使國會職權、得以照常行使云、

奧外長突宣言 禁戰品運意
頗令人驚異

路透社十三日維也納電　外長華爾特尼格今日在聯邦議會宣稱、奧國將協同各國禁止戰品運意、按奧國前外長今日內瓦聲明不願參加對意制裁、頗令人驚異、

路透社十二日維也納電　奧總理許希尼格博士今日在聯邦議會中聲稱奧國不久將大增軍備、國務副總理齊納將軍亦中說明奧國需要更多坦克車與飛機、外長華爾特納格說明奧國外交之基本政策、尤其是擁護國聯原則之事件、並稱奧國不作取悅於任何國之行動、但僅為自己人民之利益與貿易而行動云、

哈瓦斯社十三日維也納電　外傳奧國外交政策、行將改弦易轍、官場方面頃發表聲明、謂此說絕無根據、奧國外交政策、始終以效忠國聯為其基礎云、

哈瓦斯社十三日維也納電　據官方人士聲稱、奧國對於制裁問題所採取之態度、乃係根據聖哲耳曼條約（即協商各國對奧媾和條約）之規定、該約禁止奧國以軍火輸出他國、並保證他國貨物得自由通過奧國、以運抵意大利云、又據外長魏德格頃向報界稱、謂『德國並非國聯會員國、故根據聖哲耳曼條約、奧國無法禁止德國貨物過境運入意大利』云、又據哈瓦斯社記者探悉、奧國與英國友誼素稱敦篤、然奧國對於制裁、則不得不取銷極態度、其原因有二、一則意國曾於一九三四年挽救奧國、以免遭德國之兼併、至於國聯會、是否能援助奧國、殊成問題、觀於意國軍隊已佔領瑪加爾與戈拉海、而國聯制裁猶未實施、可見國聯會之援助、實屬緩不濟急、二則意奧兩國貿易、係有利於奧國、奧國賴對意貿易所獲、以付還外債、故斷不能參加制裁、以免損失此種貿易利益云、

日豫算會議查定 四省新預算
滿洲事件經費三千五百萬元

日聯社十三日東京電　大藏省昨晨十時半續開預算會議、審查遞信外務大藏及拓務各省預算、結果決定承認如次新要求預算、遞信省五百萬元、拓務省一百萬元、外務省一千二百萬元、其中重要項目如下、公使館新設費三十萬元、通商振興費三十五萬元、國際文化事業費一千萬元、滿洲事件費三千五百萬元等、大藏省九千五百萬元、

華聯社十三日東京電　日遞信省明年度之航空預算、大部分已由大藏省審查決定、其中計大阪飛機場建設費、民間航空獎勵金、台灣間新航路、日本南洋間新航路等設置費已決定、而東京北海道間、東京北朝鮮間等之新航路、則尚保留未定、遞信省擬對大藏省要求預算之復活、明年度日本航空界須有偉大飛躍、

英倫銀價 近遠期均未動

路透社十三日倫敦電　今日此間大條銀價近遠期均未動、近期二十九便士三一二五、遠期二十九便士〇六二五、今日午後二時倫敦對紐約匯價如下、英金一鎊合美金四元九角一分六八七五、美金一元合英金四十八便士八一一、

多捐一元多救一命

本館代收水災普捐

青海獸疫調查
死亡率龐大驚人

（西甯航訊）都蘭縣在古海之西部、距省城七百四十里、縣境東西千三百餘里、南北六百餘里、全縣戶口九千餘、蒙藏雜居、漢回無幾、多散處山野、地闊人稀、水草豐美、一天然大牧場也、居民多、仍以牧畜為生、因疫病罔知預防、以是牲畜死亡率甚大、殊深可惜、西北防疫處成立後、即派獸醫師張逢旭先生來青調查、此次由共和縣經擦加川至都蘭、再由海南返湟源回省、計二十餘日、行二千餘里、承張君談、調查所得甚詳、緩記之、以供專家之參考焉、（一）調查地點名稱及牧畜概數、余（張君自稱）此次所經地、計十一處、悉為游牧區、如都蘭南擦擦香哈可可族、等海南之萬印覺古兒、哈度窮那等、海東之塞爾吉晶爾大瓦郎等、共有牲畜數量如次、牛三四・一〇〇頭、羊二九・九六〇〇隻、馬六・九四〇四、騾五・二二〇四、駱駝二・六四〇四、（二）目見各種疫病之概況、

（甲）解剖炭疽死羊之經過　海南寨爾吉地方自本年五月至今炭疽惡疫時發時愈、雖未致大流行、但每灘均有死亡、總計達千五百餘隻、此次所解剖者、即患是疫而死者、棄諸山野、一任傳染、解剖症狀、如血液凝固不良、呈墨赤色、脾不甚腫、微潰爛、皮下、有浸潤等變狀、旋採取脾及血液少許、作抹片及培養、待諸細菌學檢驗、

（乙）口蹄疫、牛蹄疫為害之概況、（一）牛口蹄疫、本年流行甚廣、藏民謂天雨草濕之故、滿山遍野、盡是破足之牛、或伏臥採食、或晚不歸宿、疫勢之烈可想而知、至單患口疫者、以採食不能、瘦削衰弱而斃、總計患者百分之三十以上、死亡達百分之一至三、死亡概數約五百餘頭、（二）羊口蹄疫、羊口蹄疫、流行較牛尤烈、以蹄疫為多、佔總患者百分之四十、死亡較少、兼發口疫者、佔百分之五十、僅發口疫者百分之十、其死亡羊多為合併症、死亡率百分之五、統計各地死亡數在二千隻以上、

（丙）牛傳染性肋膜肺炎、海南覺古兒一帶、今年發生牛肺疫、其病狀為患牛咳嗽、臥於斜坡上、體溫四〇・五、呼吸促迫、脈博細弱、採食減少、經十五日至二十日而死、此次所見者、為一初患牛、僅就其症狀傳染情形而決定之耳、當地對於健牛及患牛之預防及治療方法、藥劑、野兔肉一個、（去皮骨）新出芽莎柳一束、甘草一束、香柴一束、共煮於一鍋內、經一夜、翌日以銅勺攪拌、一日俟冷後、再加病牛胸內滯液（即將牛捆於帳房內、須不見天日剖取全胸水）即成、用法、健牛或病牛均須一晝夜不予飲食、灌服一茶提後、即驅至河灘飲水、如是凡三次、則健牛永不得是疫、而病牛可愈、但亦有因之死亡者、查此種方法、未始全無理、特其對於毒力未加以鑑定、分量不準、致發生死亡事實、徒知其然不知其所以然也、

（丁）羊痘、哈度窮那一帶、自今年四月至七月、繼續流行、死亡率羊羔為百分之九十、或羊僅百分之一二、由是疫而死亡之總數達四百餘只、余所見為一將愈成羊、班點滿身、殊不雅觀、採取痘痂三枚、以作動物接種試驗、

（戊）過去疫病之訪詢、A牛疫、牛疫在前二三年流行至廣、死亡亦夥、據謂所有牛畜死達三分之二以上、患牛下痢、體溫甚高、採食廢絕、癡呆伏臥、不動、口粘膜潰爛等症像、經六七日而死、是年死亡達七・八〇〇頭、死亡率黃牛百分之六十、毛牛達百分之九十云、

B馬鼻疽、是疫在民國十九年發生、灘之內死亡達二百餘匹、死亡率為百分九十九、本地無療治方法、

（己）寄生蟲病為害之情形、A羊鈎蟲病、此種疾病由於鈎蟲所發、其形如線長二cm每春季羊必罹此病、況春季羊正在瘦削無食之際、故死亡極多、死亡之率多百分之十五、死亡達數萬隻云、B羊疥癬、亦為春季多發之症、率由羊體不潔所致也、由於體質虛弱亦有死亡、但為害不甚大耳、

小言

學校合作社

（翊）

本市社教兩局、將於本月十六召集大中小學負責人、討論提倡學校合作社組織辦法、這是一件值得注意的事。

我們姑且不要高談合作社的提倡組織、如何有利於學生將來的處身社會；單就便易的學校生產合作與學校消費合作而言、果能切實提倡、一方面已可獎勵學生重視生產技術；一方面已可誘導學生多用國產貨品：所以我們在這件事正在着手進行之際、已表示樂於觀成。

我們希望文字的工作、應該少於實際的工作；實際的努力於學校合作社的組織、一定有很好的效果在未來。

人造自來血

市上補劑充斥，類多標新炫異，誇大其辭，殊鮮實效，故富於經驗者始終信服人造自來血，蓋本品係依據生理實驗之科學製劑，功效正確，無寒熱燥滯諸弊，服過者類能道之，洵補虛之妙劑，療損之良方也。

五洲藥房發行

各處藥房均售

豫省府通過劃併六縣治
各就史地關係命以新名

（鄭州快訊）豫省府第四九六次委員會議通過、原武等十二縣分別合併、新縣名稱、亦經決議、就其各地歷史或地理關係、分別命以妥善縣名、（一）原武縣併入陽武、縣名改為博浪、（二）寶豐併入郟縣、縣名改為輔城、（三）洧川併入長葛、縣名改為宛陵、（四）考城併入蘭封、縣名改為興仁、（五）甯陵併入睢縣、縣名改為葵邱、（六）新安澠池合併、縣名改為鐵門、茲將各縣名稱說明如下、

原武併入陽武 原議決案定名陽武縣、擬改名衛雍或安城、查原武在春秋時為衛雍地、戰國時為卷城、漢始置為原武縣、陽武縣戰國時、介在城卷縣之間、秦為博浪沙地、漢始置為陽武縣、宋熙甯五年、曾將原武併入陽武、是該兩縣已具有合併歷史、今原陽合併、擬定名為衛雍縣、或為安城縣、仍照原案、治陽武縣舊治、因地點比較適中、

寶豐併入郟縣 原議決案、定名郟縣、擬改為輔城、或期城、郟縣在春秋為鄭邑、秦漢隸潁川郡、晉隸襄城郡、後魏改郟為龍山、隸順陽郡、又置南陽縣、隸南陽郡、隋開皇初改龍山曰汝南、十八年改汝南曰輔城、改南陽曰期城、大業初改輔城曰郟城、又寶豐在汝水之南、郟在汝水之北、今寶郟合併、擬定名輔城縣、或名期城縣、仍照原案治郟縣舊治、因地點適中、

洧川併入長葛 原議決案定名長葛縣擬改宛陵或雙河、長葛在春秋為鄭邑、戰國屬魏、韓、更名長社、秦滅韓魏置潁川郡、長社屬焉、西漢季年改為許縣、仍屬潁川郡、隋開皇六年、改郡為潁川縣、又分置長葛、洧川春秋亦為鄭地、戰國時、洧土介在韓魏之間、秦滅韓魏、以為潁川三川郡、洧土南部隸潁川、北部屬三川、漢改三川郡為河南郡、以洧川土地之隸河南者置宛陵縣、而以其南境、隸潁川者屬許縣、是洧川南部土地、在漢時已與長葛有隸屬關係、前查洧川西北境有宛陵崗、其位置與長葛東北境鄰近、即漢所置宛陵縣城、今洧、長兩縣合併、擬因其歷史、定名宛陵縣、又流經洧、長兩縣境內有名河流、厥惟雙洎河、該河係以溱洧兩水合流得名、擬定名雙河縣、仍照原案治長葛縣舊治、因地點比較適中、

考城併入蘭封 原議決案、定名蘭封縣、擬改名東興或東仁、查蘭封在漢時為東昏縣、王莽改為東明縣、金、元、明、清均為蘭陽、清季改為蘭封、又文獻通考云、趙宋建隆四年、置東明縣、屬開封府、建中靖國元年、升考城縣為興仁府、建炎三年、以東明縣屬興仁府、茲蘭考合併、擬因其歷史沿革、定名東興縣、或東仁縣、

甯陵併入睢縣 原議決案、定名睢縣、擬改名雍邱或保慶、考睢縣之設置、自秦始皇城襄陵郡、名之襄邑、至北齊設雍邱縣、而以襄邑併入、宋建襄邑、為拱州保慶軍、金改宋拱州、保慶軍為睢州、明洪武十年降睢州為睢縣、在歷史上、甯陵屬焉、甯陵睢縣已有隸屬關係、今甯睢合併、擬定縣名為雍邱縣、或保慶縣、仍照原案、治睢縣歸治、因地點比較適中、

新安澠池合併 原議決案、定名新安縣、擬改東垣與澗陽、澗源、秦置新安縣、劉宋永初中析新安、置西東垣縣、北魏、明帝孝昌三年、改西東垣縣為西新安縣、屬澠池郡、至北周廢澠池郡為澠池縣、是新澠兩縣在歷史上、原已有隸屬關係、今新澠合併、擬因其沿革、定名東垣縣、又澗水原出澠池縣東北白石山、東入新安界、經鐵門鎮、東流匯衆水入洛、而澠池新安兩縣治、及鐵門鎮、均在澗水之北、擬因其重要河流、定名澗陽縣、或澗源縣、仍照原案、治鐵門鎮、因地點適中云、

皖省府撥款三萬 賑濟皖北災民
交由四區專員分配

蚌埠通信、入冬以來、皖北災情日見慘重、此間皖北旱災籌振會迭向各方呼籲、藉為災民請振、茲悉皖省政府暨安徽災區辦振會、業經由皖省水災振款內、分撥二萬元、一面另在本年度撥存三省救災準備金項下、借撥一萬元、合計三萬元、一併交由第四區行政督察專員席楚霖具領、分配各縣、辦理振濟、振務委員會特令皖北旱災籌振會就近、遝向四區專署請求辦理、以拯災黎、

蕪湖成立物評會
限制商人暗抬物價
地方銀行週後開幕

本報十一蕪湖專訊、蕪地軍警政長官領袖、於此法幣流通之初、為穩定全市金融、防止囤戶私積巨量銅元乘機居奇、并為平定百貨物價、防制操縱計、即於今日（十一）公假縣黨部大樓、成立全蕪臨時物價評定大會、各方出席者、有縣政府、公安局、二區保安司令部、上開辦事處、商會、縣黨部、應召參加各關係商幫者、有米糧採運、磨坊、米行、布、錢、雜貨、潛醬、煤鐵鍋炭、盆浴堂等九業代表、鮑光復任總主席、首先報告中央此次緊急施行新貨幣政策之意、義嗣即開始討論評定物價辦法、一、由縣府公安黨部會銜佈告、嚴禁囤戶、私藏巨量銅元、如經人密報或告發、隨時提會議懲、二、兌換銅元市價、參照上海三百枚、南京三百一十五枚行情、暫定每一法幣、最低應兌銅元三百一十枚、輔幣券規定每元兌取十角、不折貼、三、米糧等九業代表、應于次日（十二）個別召開會員全會、將改行新貨幣、有利於國、有便於民之意旨、明晰解釋、使同業知曉、俾各安營業、不得暗抬物價、紊亂市面、四、即席修正通過「蕪湖臨時物價評定委員會」組織大綱、全文凡七條、內容分參加組織者、為縣府公安工團、辦事處商會黨部二區保安司令部等六機關、指派固定代表一人、輪流值週、兼任常務、會議期定每週一次、評定貨價時、屬於何業者、該業應派負責一員列席、報告本業市況、以備採納、凡在全蕪區域內、民生日用主要必需品、遇有貨品飛漲失常、或認為不合之處、由委會平衡訂定標準價格、委會存在期間、暫定為兩個月、屆期再議延長、或提前結束、議至此、委會遂即產生、接開第一次委員會、由縣府代表鍾科長主席、雜貨、漕醬、錢、布、米等各業代表翟本槐、汪雲谷、鄭元通、吳文堂等均列席、分別申述各該業現時掛發零售物價、情形甚詳、而雜貨、漕醬兩業、早有評市會組織、常場取示民食日需之鹽、油物類、市價公告單、衆認無甚出入、宜告散會、擬日內再開第二次委會、並即函請第二專署、佈告禁止私運銅元出境、

又本省籌設「安徽地方銀行」之議、在三閱月前、已喧騰衆口、額定股本基金二百萬、官商各認半數、現官股經財廳長楊綿仲召募足額、商股保留空額、楊今為本省遵行法幣制度、便利內地商民貨幣通行計、決將地方銀行、提前設立、總行址設蕪北平路軼園、行長一席、省委程振基任之、程氏原任杭商會主席、兼農工銀行長、今日已將地行組織大綱、帶返審閱呈省備案、約週後返蕪主持開幕籌備進行、刻歸來蕪財廳第四科長周懷智、財廳稅務主任陳後啓會辦、楊廳長本人、亦因公前赴首都、面謁劉主席、至各縣及重要鎮集、將普設分行或代理處云、

津市府 嚴禁操縱錢市
商店陽奉陰違 當局破獲兩起

津訊、本市錢市混亂、市政府發出佈告、規定自十日起、鈔票兌換銅元、每元須合五百枚、

佈告原文 案據本市各區建設辦事處主任劉道平等聯銜呈稱竊據公民代表徐華亭、王少卿、張子卿、劉鳳梧、張雨田、張哲民等、及寶豐號文信堂五十餘家商號、聯合呈稱竊緣本市銅元、月前每元可換五百六七十枚不等、未及數旬、已落至三百六十枚、金融紛亂、社會殊難安甯、市面日見凋滯、民用民食、均不能維持、一般平民、無不叫苦連天、商業民生、皆不能安居樂業、人心慌慌、不可終日、而操縱壟斷之徒、只顧貪圖漁利、不顧社會紛擾、雖崇市政府及公安局佈告、竭力取締、但數日以來、不惟不能生效、反變本加厲、擅自定盤、大加削落、此種害民之舉、殊堪痛恨、夙仰鈞處為民衆機關、請轉呈市政府、對操縱之徒、嚴加取締、恢復以前價格、以免擾亂金融戕害民生等情、呈到第一區建設辦事處、適主任等正在聯席討論銅元及糧價事宜、經互相報告、各區均有此種情形、人心慌慌、頗現不安狀態、民生痛苦、已達極點、長此以往、前途不堪設想、理合聯銜轉呈、伏乞鑒核、迅予規定准價、銀洋每元合銅子在五百枚以上、佈告一體凜遵、並令公安局認眞執行、嚴禁操縱壟斷、違則執法以繩、籍維民生、而安市面、實為公德兩便等情、據此、茲經飭由公安局召集本市銀錢各商號執事人員、規定標準法價 自本月十日起、每洋一元合銅元五百枚、不得任意漲落、倘有奸商市儈操縱把持、貪圖漁利、罔卹民生、定當嚴予懲處、決不寬假、除令飭公安局認眞稽查外、合行佈告全市民衆、一體凜遵、毋違切切、

破獲囤積 自市府規定銅元標準市價後、華界市面銅元、頓感缺乏、凡持有角票之市民、意圖向各商兌換銅元、皆以「無」之一字答之、各商甚至持票購物後、擬欲找零者、亦必拒絕、人甯肯犧牲商品之銷售、其僻靜地點之小錢局、則仍擅自作價、公安局為嚴禁擾亂金融、情形依如前日之下午、特派員出值查、有民人耿姓在南門外太平莊德源隆米局購糧、乃該號用鈔票一斗合銅元二百四十枚、找錢、竟稱無錢、當將經理帶局、並將銅元三千三百餘枚沒收、同時並在三分局界內、查獲類似之事件、此外公安第一分局受理關於電車上因找價發生糾紛之案件多起、又市公安局特務、本令偵查奸商操縱等情、於昨日下午四時許、在南市丹桂前查得義大錢鋪、內存大宗銅元、對兌換者、故意拒絕、結果仍擅自居奇、每元按四百六十枚作價、且非常狠實有擾亂市價情事、當會同附近崗警入內搜出大批銅元、證據屬實、已帶局嚴懲、

省令辦理新積穀

（無錫通訊）蘇省民政廳、以積穀備荒、關係重要、迭經擬具辦法、令飭各縣切實辦理在案、惟查各縣對於積穀不積軟之重要原則、尚有未遵行者、昨特再令各縣、自即日起、無論舊管新收穀款、應即悉數購辦新穀存儲、不准挪移絲毫、違干賠補云云、本邑縣府奉令後、業已遵照辦理矣、

錫小輪標準票價
已經官商共同議定

（無錫通訊）本邑建設局長張福林、為規定輪船標準票價起見、特於昨（十三）日下午三時、召集輪業公會代表陳榮泉、陳祥春、陳明歐、商會代表李柏森等開會、商討辦法、當經議決、（一）統艙與客艙票價相同、每公里最高一分二厘、最低六厘、（二）烟篷最高八厘、最低五厘、（三）房艙大者客四人、每間每公里票價最高五厘、最低三厘、小者客二人、每公里票價最高三厘、最低二厘、議畢散會、

檢閱嘉興童子軍

嘉興十三日快訊、嘉興縣第四次童子軍大會、於昨（十二）日上午九時在嘉興運動場舉行、省黨部派朝王前來檢閱、參加童軍人數、計十三團縣立女中一百二十人、十七團嘉中四百〇六人、二十二團非溪八十八人、三十二團秀中二十八人、六十八團商中一百二十六人、二百十七團附小一百二十五人、十五團私立明德女中一百三十人、總計八團、一千二百餘人、檢閱分分列式、表演三種、基本動作操、課程為號角、搬運法、架橋、繩、旗語、遇傷、救護、消防、軍棍使用、國術、瞭望台、生火、兵羣等等、各法團機關及民衆觀者、達五千餘人云、

來件

政制改革的途徑（續） 潘公展

—謹獻於中國國民黨第五次全國代表大會諸同志和好談政制改革的先生們—

第三 國難的能否解除、全視吾國家上下的能否一心一德、努力盡職以為斷、而與黨治的取消與否、訓政的結束與否、可說是絲毫無關、目前國際環境、已經不許我們再是因循玩忽地過日子、如果由領袖以至羣衆、大家眞能埋頭苦幹、不信國難會永久嚴重、更不信民族終於不能復興、反之、如果取消了黨治、讓許多的政黨來擾奪競爭、結束了訓政、讓賄選出來的議員在議會裏來儘量搗亂、大掣政府的肘、試問國難會不會更加嚴重、民族會不會就此復興、蔣廷黻是自稱與國民黨無好感的、但他在天津大公報上說得好、「政權在什麼人手裏、人民是不關心的、他們所希望的是握權者能替國家人民作幾件較大的事體」、所以黨治的政府、訓政的政府、如果能替國家人民解除國難、其受人民的愛戴、必不讓於民治的政府憲政的政府、反之、如果民治的政府憲政的政府不能解除國難、人民也必定厭棄牠、而黨治訓政的政府或許有一天要重現、看到德意志國社黨可以推翻告魯雷政府、在韋瑪憲法之下組織起一黨專政的政府來、就可以知道、蔣廷黻又說、「反蔣者如想他們的事業一成功、外患就自然而然地會停止、這是作夢、或想就是不停止、他們一得政權、就能有抵抗日的力量、這是欺人、」這眞是打開天窗說亮話了、目前那些反對國民黨的人切齒痛恨着、以為只要打倒國民黨的黨治、結束國民黨的訓政、國難就自然而然地會解除、也不是作夢、就是欺人、

第四 國難的召致、就算都是國民黨掌握政權的緣故、也不能因此就讓「黨治」和「訓政」去負罪魁禍首的責任、因為、就實在情形講、過去的數年之中、强鄰虎視、外患日烈、匪禍披猖、內憂孔亟、如果認為是國民黨的失敗、則與其說是「黨治」的失敗、毋甯說是「黨而不治」的失敗、與其說是「訓政」的失敗、毋甯說是「政而不訓」的失敗、故憑我個人的愚見、要救亡圖存、挽回國家的厄運、如果專去費心勞力於紙而上成文憲法的議訂和頒布、反不如開誠布公、埋頭苦幹、從團結黨的內部、實行黨的政綱入手、以收「黨治」的實效、從籌備地方自治、培養人民能力入手、以達「訓政」的目的、如果國民黨的中委、始終能像四屆六中全會一樣地表現着團結的精神、大家在一起來苦幹、人民沒有不擁護的、如果國民黨對於充實國力和培養民力的政策、能件件像改革幣制案一樣地表示着果斷的力量、人民也沒有不樂從的、如果國民黨的各級黨部確能協助各級政府、為民服務、於最短期間、遍設學校、開通民智、復興農村、賑濟災荒、使多數人民的智力財力都增加起來、人民也沒有不願意接受而地方自治也沒有不完成的、各地方的人民都能自治、而又能擁護中央、樂從政府的政策、則全國上下、一心一德、救亡圖存的目的自然可以達到、可見目前國難的解除、只須當軸的國民黨能奮發努力、便可做到、不必對着國難、怨天尤人、更不必隨波逐流、喪失了自信力、也來一窩蜂地自已責備那「黨治」「訓政」的不合、

以上、我已經把那些反對三民主義者所標榜的政制改革論的理論根據、逐層指出他的謬誤所在了、讀者至此、或以為我是不主張政制改革的、其實則又不然、我雖不相信政制是萬能、只要政制一改革、國事便可起死回生、但我也以為政制是經驗的產物、增加一分經驗便應該改善一分政制、以求止於至善、而況「窮則變、變則通」的哲理在政制上也有時可以用、則為適應目前的環境計、尋求現行政制的缺點、而謀其改善、自然也當為我們所贊同、不過我以為改革前的政制、應記住兩大原則、不能不先作一番說明、

（一）政制改革必須以歷史的經驗國民的習性為根基、民主與獨裁一書的著者英人蘿蓬曾說過、「德國的過去歷史是不能使他適宜於議會政治的、……日耳曼民族對專制政體頗有一種情感上的愛好、且就政治說來、他是歐洲最為柔順最易激勵的民族、這些特性使他不能適於民主政治、且使強有力的統治者成了必需的領袖、……故西方民主的統治之沒落於德國、最足證明全盤移植外國方式到另一國家的愚妄、」他又鄭重地指明、「每個國家的政治解放、都是發生於他自己的環土、自己的民性、和自己歷史所積系的經驗、」現在有主張「全盤西化」的「學者」、恨不得把英國閱歷一千 四百年經驗所得的英國憲政、一旦移植於中土、於是一則說「一黨」專政不合民治、「黨治」必須取消、再則說「憲政是憲政的最好訓練」、「訓政」大可結束、殊不知「議會政治」下、政黨爭擾的風味、民國以來的歷史經驗、嘗之已十餘年了、而中國人民「撫我者后、虐我者仇」「日出而作、日入而息、帝力於我何有哉」的習性、數千年來更牢不可破、故欲導中國國民入於民治政治的一途、非憑藉於賢明的領袖、建國的政黨為之師保不可、換言之、政制儘可改革、憲法儘可頒布、卻萬不能再走英美式多黨更迭的「議會政治」的老路、以自陷於波瀾重疊日暮途窮的政潮之中、（未完）

粵港滬 天壽堂
老婥調經丸
詳細仿單 承索即寄
每瓶一元 各埠藥房均有經售 上海總行 東新橋北堍路一二一號 電話九一九四七

聲明類

江蘇上海第一特區地方法院 公告
[illegible]

律師黃煥昇代表朱全掌緊要聲明
[illegible]

警告大西路康福里五十五號房客金丙松柏鑒
[illegible]

退保聲明
[illegible]

高鴻興煤號施春記推盤 高鴻興煤號高雲受盤 聲明
[illegible]

聲明作廢
[illegible] 汪新根啓

推受租啓明
[illegible]

王甫與家實君約除婚解除姊六林翔啓事
[illegible]

嚴文正啓事
[illegible]

施幼孚律師代表王林東聲明賣契作廢啓事
[illegible]

余華龍律師代表潤康新醫園主人樂善記緊要聲明
[illegible]

沈馨吾啓事
[illegible]

警告逃妻朱顧氏
[illegible] 朱根生啓

遺失類

提單遺失作廢
[illegible] 福星長啓

遺失撥款證聲明作廢
[illegible]

遺失聲明
[illegible] 王泰衡啓

遺失聲明
[illegible] 陳經文啓

遺失聲明
[illegible] 李作紀啓

遺失田單
[illegible] 永發啓

遺失收據
[illegible] 徐生銀啓

遺失圖章作廢
[illegible] 胡有紅啓

遺失聲明
[illegible] 顧金生

遺失田單
[illegible] 宋順雲岐啓

遺失田單
[illegible]

遺失聲明
[illegible] 張書棠素啓

遺失聲明
[illegible]

遺失聲明
[illegible]

遺失聲明
[illegible] 申四川莊謹重啓 洪慶生

遺失大圖章
[illegible]

遺失田單
[illegible]

遺失聲明
[illegible]

遺失聲明
[illegible]

遺失田單
[illegible] 丁琴補啓

遺失聲明
[illegible]

遺失存摺印鑑
[illegible] 杜卓謹啓

遺失田單
[illegible]

遺失田單
[illegible]

遺失田單
[illegible]

遺失田單
[illegible]

遺失田單
[illegible] 周全生利啓

遺失田單
[illegible]

教育與體育

本市社教兩局 提倡組織學校合作社
▼十六日召各大中小學開聯席會

本市市社會局、暨市教育局爲提倡學校合作事業起見、特定本月十六日(星期六)下午二時假南市半淞園、召集本市各大中小學校負責人舉行聯席會議、討論提倡學校合作社組織辦法、玆錄該兩局通告如次、「查中央會頒佈學校自治會組織條例、規定合作事業爲學生活動方式之一、誠以各學校之組織合作社、可使學生明瞭其經營之方法、而得實習之機會、以爲將來處身社會從事合作事業之準備、故謀合作事業發展計、對於學校合作社之組織、應先提倡、以示準則、玆定於本月十六日午後二時假座南市半淞園開會討論提倡學校合作社組織辦法、爲此函請貴校屆時派負責代表一人、出席與議、以利進行爲荷」云、

世界各國文盲統計
中數百分之三七點七

世界各國之文盲狀況、據國內外教育專家或教育機關多方調查統計、已有大概之約數、玆以百分數記世界各國之文盲、計丹麥、瑞典、盧克森堡、三國無文盲、瑞士文盲爲百分之零點零三、德國亦然、荷蘭百分之零點二三、英國百分之零點七、日本百分之零點九四、芬蘭、挪威、各百分之一、英倫百分之一點八、南非洲聯邦百分之零點九九、埃斯托尼亞、愛爾蘭、各百分之三、西班牙百分之三點七、奧國百分之四、新西蘭百分之四點一七、澳洲百分之一點八、澳斯達利亞百分之四點三、美國百分之五、加拿大百分之五點七、捷克史拉瓦亞克百分之七點七、法國百分之八點九、比國百分之九點三、拉第維亞百分之一四點七、匈牙利百分之一五點二、紐方蘭百分之二二點七、波蘭百分之二四點九、意大利百分之二七、錫蘭百分之三三點三、檀香山百分之三六點三、阿根廷百分之三七點九、歐如乘百分之三九點八、那伯多百分之四十、西哥斯拉夫百分之四三點四、里丟尼亞百分之四四點一、布加利亞百分之四四點一、如哥史拉維亞百分之四九、利智百分之四九點七、古巴百分之五二點四、考司塔瑞加百分之五二點六、波多瑞可、撒瓦多、英屬基阿拉、各百分之五五、菲列濱百分之五五點五、希臘百分之五七點二、保國百分之五八四、羅馬尼亞百分之六〇點一六、墨西哥百分之六二、馬來合衆國百分之六一點六、哥倫比亞百分之六七點五二、葡萄牙百分之六八、多來尼基共和國、巴拉馬、各百分之七〇、尼加若瓜百分之七二、維尼蘇那百分之七二點一、俄國百分之七二點四、巴西百分之七五點五、叔利亞百分之八〇、波里維里百分之八四、印度百分之八七點九五、瓜第瑪拉百分之八九點〇八、拍勒司担、海帝、暹羅、各百分之九十、埃及百分之九二點一、以上六十餘國、文盲平均數爲百分之三七點七、中數百分之三九點九、至我國文盲照上年統計、約有百分之六六點七、近因積極推行義務教育與民衆教育、所佔百分數字當較少云、

全國兒童畫展 將在本市舉行
▲由市教局等負責籌備

全國兒童年實施委員會、前接受中華藝術教育社之建議、舉辦全國兒童繪畫展覽會、已於第七次常會決定在上海舉行、並指定市教育局、兒童幸福會、中華藝術教育社等聯合籌備、玆悉教局將召集幸福會及藝教社代表籌商進行云、

各學術團體追悼吳在淵
▲定本月念四日上午十時 ▲在大同大學知方館舉行

著名數學家吳在淵先生、盡瘁教育、從事著述、垂三十年、生平行誼、堅苦卓絕、志不在溫飽、一意服務社會國家、雖至衰老、積勞致病、未嘗稍懈、不幸於本年七月二十一日逝世、身後蕭條、遺孤孤室、玆悉本埠立達學社、大同大學校董會、大同大學校友會、大同大學理科學會、大同大學武進學會等各學術團體發起於本月二十四日上午十時、在大同大學知方館舉行吳在淵先生追悼大會、凡與先生有素、及景仰先生者、即希屆時來會參加、如有賻儀哀挽聯幛、請交大同大學庶務處代收云、

學校消息

▼**正行女中** 本市正行女中、素來辦理有方、設備完善、自前月擴充、遷移至法租界辣斐德路茄勒路口一百廿號大廈後、教管方面、更形嚴密、內部設備、力事增加、開前日又向科學儀器館添購儀器六百餘元、並向各書局選購圖書三百餘元、學生無不滿意云、

▼**中國女中** 本市中國女子中學、於十一日舉行二週紀念會、上午九時行禮、到師生四百餘人、下午復有學生表演各種游藝、精彩百出、該校由王校長孝英主持以來、因辦理良善、校務日臻發展、頗得各界讚美云、

▼**上海女中** 斜橋製造局路上海女子中學、對於普及體育頗爲注意、玆定明日上午八時起在大吉路市體育場舉行秋季運動會、全校學生二百八十餘人一律參加、每人至少參加一項、分甲乙兩組、各種項目俱有、裁判員已請張龍海、沈育光、沈賢、吳振清等云、

▼**江西職中** 車站路江西職業中學、平素對於運動、竭力提倡、不遺餘力、近更爲檢驗學生成績起見、定今明兩日舉行秋季運動會、因校內場地不敷應用、特假座大吉路市一體育場舉行、第一日田賽、第二日徑賽、玆錄兩日節目如下、今日上午鉛球決賽(甲乙)、跳遠決賽(甲乙)、撐竿跳決賽(甲乙)、下午跳高決賽(甲乙)、三級跳決賽(甲乙)、鐵餅決賽(甲)、標槍決賽(甲)、明日上午百公尺預賽(甲乙)、二百公尺預賽(甲乙)、四百公尺預賽(甲乙)、八百公尺決賽(甲乙)、五十公尺預賽(乙)、下午五十公尺決賽(乙)、百公尺決賽(甲乙)、二百公尺決賽(甲乙)、四百公尺決賽(甲乙)、一千五百公尺決賽(甲乙)、五千公尺決賽(甲)、四百公尺接力(甲乙)、

市體協會籌辦 鐵城杯籃球賽
▲今日下午三時召開籌備會 ▲滬上著名球隊均贊同參加 ▲比賽地點市中心不收門票

上海市體育協進會、自成立以來、借市教育局爲辦公地點、所有會務進行計劃、業已確定、對於各類競賽、亦已次第規定、因七屆全運會在滬舉行、致延時日、現值秋高氣爽之時、正籃球比賽濃厚之日、該會已着手組織籃球比賽、並呈請吳市長捐贈獎品、以資鼓勵、或擬名鐵城杯籃球賽、用收競進觀摩之效、玆定十一月十四日(即今日)下午三時在法租界八仙橋青年會九樓商討進行事宜、所有辦法大致擬定、分男女兩組、男子分甲乙兩組、比賽地點借市中心區體育場健身房、不收報名費、報名後由會加以審查、比賽時一律公開、不售門票、以示普及之意、滬上著名之籃球隊、如真茹、江灣、持志、南星、同濟、約翰、雲飛、青光、也是、滬東、東亞、光華、兩江、東南、崇德、愛國等名隊、大都表示贊同參加、其他各隊亦歡迎派員參加會議、因時間匆促、不及一一專函奉邀云云、

籃球賽開明勝大華
結果四十一對二十八

本埠製造局路開明中學[illegible]隊、自成立以來、由承烈先生指導、球藝尚稱不惡、前日應大華運動器具公司之約、作友誼比賽於南火車站籃球場、五分鐘內、開明連進七隻、成十四與零之比、大華乃鳴金收兵、改變戰略、努力反攻、上半時成三十一與六之比、開明佔先、易地再戰、開明大調生力軍、致聯絡缺少、大華趁勢反攻、開明大有不可招架之勢、乃又恢復原來陣線、而獲最後之勝利、結果爲四十一對二十八、開明勝、雙方陣線如下、

開明

姓名	職位	犯	分
陶寅	右鋒	〇	十一
江麟德	左鋒	〇	十八
王南華	中鋒	一	十二
王辛耕	中鋒	〇	〇
陳祚良	右衛	〇	〇
虞龍生	右衛	一	〇
繆觀海	左衛	〇	〇
謝孝蓉	左衛	〇	〇
共計		二	四十一

大華

姓名	職位	犯	分
顧盛	右鋒	〇	十二
殷壽伯	左鋒	三	〇
孫元啓	中鋒	一	六
范四海	右衛	〇	〇
姚良	右衛	〇	四
曹俊卿	左衛	〇	〇
徐沛生	左衛	〇	六
共計		四	廿八

本市交聯體育籌委會 昨修正組織大綱
▲會址暫設仁記路國際電台 ▲每年舉行各項錦標賽一次

交通部所屬上海各機關籌組之上海交聯體育會、會於本月八日召開籌備會議、成立籌備委員會、推郵政局、國際電台、招商局等三機關爲常委、現定下月二日舉行成立大會、籌委會特於昨日下午五時半、在國際電台召集第二次常會議、出席者計有招商局戴有瑞、陳緒良、郵政局徐多、康雍、(一徐代)國際電台蔣堃、吳志孚、決議三點、(一)通過呈部備案呈文、(二)定本月二十六日召集第三次常委會議、(三)修正組織大綱草案、即日分發各籌備委員、該項草案、業經常會二次修正、祇須下月二日舉行成立大會時、由全體會員通過之、即發生效力、國光社記者探得該會組織大綱草案如下、

組織大綱草案

第一章(總則)第一條、本會定名爲交通部上海各機關體育聯合會、(簡稱上海交聯體育會)第二條、本會秉承大部提倡體育之意旨、聯合上海各機關同人、以共策體育事業之進展、而達合作之功效爲宗旨、第三條、會址(由成立大會議定之、通訊處暫設仁記路國際電台)、第二章(會員)第四條、凡交通部所屬上海各機關之體育團體、均得加入爲本會會員、第三章、(組織)第五條、本會以全體會員大會爲最高權力機關、第六條、每一會員得派代表一人出席全體會員大會、第七條、本會設理事會監事會、處理及監察本會一切事務、第八條、理事會定額三會員、監事會定額二會員、均由全體會員大會選舉之、第九條、本會理事及監事、任期均爲一年、連選得連任之、第十條、理監事會之辦事細則、另訂定之、第十一條、本會聘請部長爲名譽會長、及各機關長官爲名譽副會長、第四章、(工作)第十二條本會每年舉行各項運動錦標賽各一次、凡每項運動、報名未滿三隊者、得暫緩進行、第十三條、籌建運動場及體育館、並其他一切體育上應有之設備、俾成一健全之體育會、第五章(經費)第十四條本會經費之收入、分別如下、甲、會員應於入會時一次繳納入會費法幣十元、乙、經常費每月繳納法幣五元、丙、呈請部方按月撥給補助費、丁、在經濟未充裕時、得向各方捐募之、第六章(會議)第十五條、本會會議分別如下、甲、會員大會定每半年舉行一次、乙、理事會定每月舉行一次、丙、監事會定每兩月舉行一次、丁、理監事會定每兩月舉行一次、戊、以上各種會議、遇必要時、均得臨時召集之、第七章(備案)第十六條、本會呈請交通部備案、第八章(附則)第十七條、本綱要經全體會員大會通過後施行之、第十八條、本綱要如有未盡善處、得提交會員大會修正之、

市婦女教育館舉辦 婦女踢毽賽
▲分甲乙組自即日起開始報名 ▲同時舉行婦女古今書畫展覽

本市婦女教育館、爲提倡女子體育、及鼓勵藝術興趣起見、最近特舉辦踢毽比賽、及書畫展覽會、一俟籌備就緒、即將舉行、玆分誌各情如次、

踢毽比賽 該館鑒於婦女界對於身體鍛鍊、最宜於輕便運動、故特組織婦女踢毽比賽會、即日起開始報名、參加比賽婦女、計分兩組、以十六歲以上者爲甲組、不滿十六歲者爲乙組、其評判標準、以種類多寡、數目多少、及步位姿勢之妍拙爲定、競賽成績優良者、由館獎給贈品、而資鼓勵、聞已分別聘請專家担任云、

書畫展覽 又該館平時對於婦女文化頗形注重、玆爲提倡婦女藝術、鼓勵作家興趣、並供給社會人士欣賞起見、復舉辦婦女書畫展覽會、內分(一)書法、名人手蹟等、(二)圖畫、古今名畫、(三)西洋畫、如油畫、粉畫、炭畫、漫畫、水彩畫、圖案畫等、現已開始徵品、滿額即行開幕、

市中校球類賽 已定明日截止報名

本市中等學校校長聚餐會時、曾議定舉辦中等學校球類錦標賽、當推浦東中學、上海女中、開明中學、正始中學等校負責籌備、決定男校舉辦籃球、排球、小足球三項比賽、女校舉辦籃球、排球、乒乓球三項比賽、自開始報名以來、男校方面參加者尚多、女校方面尚屬寥寥、玆定明日截止報名、如參加不滿三隊者停止舉行、各校如欲參加請從速報名、報名處男校在開明中學吳承烈處、女校在上海女中黃勝白處云、

西青籃球報名 定於明日截止
▲甲組取十隊乙組取十六隊 ▲保證金十元尚須認購門劵

西僑青年會舉辦之西青籃球聯賽、將於十二月一日開始、本屆參加之中西球隊甚爲踴躍、惟報名期限、將於明日(十五)截止、故凡欲參予者須速辦手續、以免向隅、玆悉本屆僅取甲組十隊與乙組十六隊、該會因去年所收門票不敷支出、故本屆參加各隊、須認購五十元季劵與散劵、可任意購買、並不限制、保證金問題將改收十元、如於終了時並無棄權者、當予發還云、

海青男籃球賽 今日有乙組兩場
▼十六日之節目將更形精彩

本屆海青男子籃球賽、已於日前展幕、每星期四六均有比賽、至本月卅日完畢複賽週後、於下月五六七三天舉行甲乙兩組優勝隊決賽、本屆海青甲組人材濟濟、而塞維斯隊亦頗强勁、錦標逐鹿當不出此兩隊也、今日下午七時一刻計有乙組兩場交鋒、後日下午六時半有三場精彩、錄之如下、

▼今日秩序

海青B隊――阿希夫隊
海青D隊――司令甲隊 (乙組)

▼後日節目

海青A隊――司令乙隊 (甲組)
海青P隊――海青E隊 (甲組)
海青H隊――阿希夫隊 (乙組)

兒童晨報社 籌辦晨報杯小足球賽

本市兒童晨報社爲提倡兒童體育起見、擬舉辦全市小學生兒童晨報杯小足球賽、已由市教育局通令各小學校踴躍參加、比賽辦法業已擬訂、日內即可公佈云、

教會乒乓中法再克震旦
――結果六對一――

本市天主教學校舉辦之乒乓錦標賽、前晚中法對震旦、七時開始、劇戰結果、中法以六比一再克震旦、玆將各情探錄於後、最爲觀衆注目之教會學校乒乓賽、七時開始、震旦滿擬奪標、希望一雪前次失敗之恥、第一組震旦楊恩綬、氣勢甚盛、以三比零戰勝陳俊傑、第二組中法鄭振華、不甘示弱、一一還以顏色、第三組翁鳴岐以長抽短壓、使震旦來者無法抵抗、再以三比〇獲勝、嗣後中法朱祥倫程昌滿孫立時浦景明等、均有佳妙之表演、戰來精彩之多、無以復加、引得兩旁觀衆、掌聲雷動、中法以六對一再勝震旦、雙方陣容如左、

中法	震旦	成績
陳俊傑	楊恩綬	零對三
鄭振華	孫光祺	三對一
翁鳴岐	陸大爲	三對零
宋祥倫	方望治	三對二
程昌滿	劉世林	三對一
浦景明	陶福疆	三對零
孫立時	于祖意	三對零

華商銀行乒乓最近成績

華商銀行舉行之華商銀行盃乒乓賽、玆將其最近秩序探誌如次、

前賽結果

通易勝勸工	四比三
浙興勝中實	五比二
中匯勝辛泰	六比一
至中勝中實	五比二

今日秩序

通易對華僑	在四明
郵匯對大陸	在通易
通商對四儲	在中信
鹽業對國泰	在國貨
國華對至中	在通和
四明對中央	在中匯

黎錦熙講 簡體字與注音漢字
―在平大女子文理學院―

北平通訊、平大女子文理學院、前日邀請師範大學文學院長黎錦熙講演、題爲「最近公佈的簡體字及注音漢字」、玆錄原稿如下、今天到此、可以向大家報告一個關於簡體字的最近消息、即是在最近教育部把簡體字公佈了、簡體字可以分兩項來說、

……簡體字歷史與功用……

簡體字在光緒年間有浙江人勞乃宣先生著簡字、並非漢字改簡、而是注音字母可以代漢字用、所以稱爲簡字、在光緒宣統年間風行一時、名爲通俗課本、出版六萬本、民國初年、教育部成立國語讀音統一會、這是漢文改成簡體字的萌芽、

……簡體字說文中就有……

簡體字在說文中就有、如禮字秋字就是簡體字、在原理上是自然的趨勢、是陸續慢慢發生的、後來到漢代唐代一般人常用簡體字、如唐人佛經、簡體字極多、至明清科舉制度興起、則嚴令不許用簡體字、在清末出一書名爲字學舉隅、即一字有一字的寫法、不准簡寫、在當時皆得繕寫、

……否則科舉不能及第……

小孩如寫簡字、得打手心、後來科舉廢除、而人民已養成正楷字的習慣、至今如考試試卷、與會考以及等因奉此的公文裏、仍不准簡體、書記寫簡字、即有被革職的危險、學生試卷寫了簡字、就要扣分數、這是一千年科舉留下的習慣、很難改變、現在教育部公佈了二百二十四個簡體字、這當然是很應當的、教部並

……在教育上是很應當……

在短期辦義務教育、最低限度使一般人可以看報、知道國家大事、這自然是賴簡體字當工具的、簡體字政重要即在此、另一方面在小學生的認簡體字也可減少難記難寫的困難、當民國九年、教部開國語統一籌備會、目的在改良文字、那時錢玄同先生提議製定簡體字、當時教部把此議案公佈出來、是很長一篇文章、這議案當時

……雖已通過但未實行……

是年商務及中華兩印書館、皆要求出版這簡體字小冊子、而當局總是延遲、以至今日、才算決心實行、余與錢玄同汪怡菴二先生、前奉召赴京、錢先生選定古今字、普通常用的選了二千三百餘字、六月間余與汪帶到南京、當時中央大學、中央研究院、教育部、及編譯館、都派人出席、開會、每一個字皆加上詳細討論、令小學生先把這些字學會、慢慢推行開去、而教育部方面在印刷上也要馬上實

……至於印刷可以稍緩……

行、於是我們又奉到上海與各書局接洽製造字模、但是沒有結果、後來教育部也認爲不能鑄這樣多簡體字是有理由的、於是王部長即在這二千餘字中親自用紅筆圈出三百二十四個簡體字、下令一切人無論在公文或卷子上、皆可寫這三百二十四個簡體字、這算是有了保障、而簡體字也就這樣

……對於好寫簡體字者……

算是成立了、關於這三百多個簡體字、我再來批評一下、這幾個簡體字實在不能解決教育問題、如「體」字人們如只認得簡體之「体」、遇到正楷的「體」字、卽不認得、又如朝陽門之「陽」字、簡體是「阳」、人們如只認「阳」、但見着朝陽門之「陽」、卽不認得、這樣

……仍然不能應付環境……

勢必把簡體與正楷都能認得才行、只不過在寫字時、能節省時間而已、在大學裏雖也可提倡、可是圖書館裏的書、是永遠難改成簡體字的、不過平時用這三百二十四字、可以胆大的簡寫、算是打破了科舉時之限制、此外我們再談談注音漢字、注音符號初名注音字母、在民國二年由讀音統一會議決、民國七年教育部公布、

……至今還未十分通行……

小學方面雖都實行了、但多半在初級小學、在二十餘年中注音符號未通行的原因、在於注音不能與漢字連結起來、寫時不能連寫、而事實上通行起來也有許多困難、如民衆教育館出刊物、用注音符號印出、而印刷局多不能印、縱然在上海有小注音字可印、但在排字工人方面、又發生了困難、一則容易錯誤、二則時間太不經濟、

……時間經濟多費五倍……

而能印注音的、又只限於上海、這自然不易通行了、現在改了一個辦法、是把注音符號與漢字連在一起、把漢字旁邊寫上注音符號、如甩整個的連着、現已製好了六千七百八十八個漢字、與注音連合着的銅模、不久教育部亦將明令使用了、這種辦法、其效用有二、(一)幫助識字、這樣一來、大衆

……文化馬上可以提高……

如日本車夫皆能看報、自然卽有愛國意識了、中國對於大衆應該教注音符號、三週卽可畢業、因爲注音符號拼法比任何國家之拼音都簡單、多是合音的辦法、實在太容易、如能實行、中國民衆之文化、馬上可以提高、在民衆教育上、實在是刻不容緩的事情、在大學方面、讀書的人、有許多字不認得、都賦注出注音、卽能一目了然、不然去查字典、但反切也有錯的地方、靠注音是最好的、如此那文選不但大學裏能讀成一律、而且也可成爲小孩子與車夫的普遍讀物了、(二)統一國語、這樣不但把民衆文化提高、能讀書也愛國、而且中國語言也能統一了、總之注音符號之效力是很大的云云、

公債與金市

公債市又趨下降
銀界多頭分途出籠 三盤結果跌勢頗勁

昨日華商證券交易所各債券市況、市場方面、時有無稽流言、各方人心、不無浮動、而全部經過、在累次暴起落後、其過程尚未趨入平常狀態、前途瞻望、以現狀而論、雖距交割又將逼近、但整個趨勢、仍未能轉呈相當盤旋、至於新興多頭公司之實力、雖對外仍散播拉提九折之空氣、但有否具此能力、要爲一般所懷疑、頗願握多頭權威者、此際已分途出籠、或轉手了結、或逕自拋集、故昨晨毛盤開出、先後均趨疲落、各跌二三四角、各方交易、以散戶了結較多、買方掉期爲次、進出交易、較前稍稀、次盤市況、各方流言、傳播甚烈、同時銀界方面、若四十八號五十四號六號等巨量拋出籠、未稍或已、於是中段以次之諸債、猛瀉之餘、跌風頗仍、陡呈紊亂、後市狀況、乃因前市交易繁忙、整理場賬費時、臨時動議改拍一盤、各債市價、初開出依然不振、跌勢頗烈、而中段開出、仍平穩、稍見漲風、厥後大戶拋售、又顯疲軟、類似盤旋、至於九六亦屬平和、微跌二三角、結果較前各小一二元間、玆將昨日三盤結果、統計列表於後、

債別	前開	最高	最低	後收	較前	差額
中國銀行股	六三·〇〇	六三·〇〇	六三·〇〇	六三·〇〇	久未開出	―
金短現貨	八〇·〇〇	八〇·〇〇	八〇·〇〇	八〇·〇〇	久未開出	―
念關現貨	四六·〇〇	四六·〇〇	四六·〇〇	四六·〇〇	久未開出	―
捲菸現貨	四四·五〇	四四·五〇	四四·五〇	四四·五〇	久未開出	―
編遣現貨	三三·〇〇	三三·五〇	三三·〇〇	三三·五〇	久未開出	〇·五〇
裁兵現貨	七七·一〇	七七·〇〇	七六·〇〇	七六·〇〇	久未開出	一·〇〇
關稅十一月	一九·三〇	一九·三〇	一九·一〇	一九·一〇	不動	〇·二〇
編遣十一月	三六·五〇	三六·六〇	三五·一五	三五·七〇	跌一·三〇	一·四五
編遣十二月	三六·四〇	三六·六〇	三五·三〇	三五·四〇	跌一·三五	一·三〇
裁兵十一月	七九·六〇	七九·七〇	七七·八〇	七八·二〇	跌一·八五	一·九〇
裁兵十二月	七九·三〇	七九·六〇	七七·九〇	七八·〇〇	跌一·九五	一·七〇
一九關十一月	三四·四〇	三四·五〇	三四·一五	三四·一五	跌〇·七〇	〇·三五
一九關十二月	三四·〇〇	三四·〇〇	三三·六五	三三·七〇	跌〇·三五	〇·三五
一九善十一月	四〇·七五	四〇·八〇	三九·八五	三九·八五	跌一·一五	〇·九五
一九善十二月	四〇·〇〇	四〇·〇〇	三九·二〇	三九·三五	跌〇·八五	〇·八〇
二〇捲十一月	四七·五〇	四八·〇〇	四六·二〇	四六·三〇	跌一·四〇	一·八〇
二〇捲十二月	四七·三〇	四七·五五	四六·〇〇	四六·五五	跌〇·九〇	一·五五
二〇關十一月	五〇·二〇	五〇·二〇	四八·二五	四八·四〇	跌一·七〇	一·九五
二〇關十二月	四九·五〇	四九·五〇	四七·八五	四七·八五	跌一·九五	一·六五
統稅十一月	五一·八〇	五一·九五	五〇·四〇	五〇·五〇	跌一·九〇	一·五五
統稅十二月	五一·六〇	五一·八五	五〇·二〇	五〇·八五	跌一·一〇	一·六五
鹽稅十一月	五三·一〇	五三·一五	五一·四〇	五一·九〇	跌一·五〇	一·七五
關稅十二月	五二·八五	五二·八五	五一·二〇	五一·七五	跌一·四〇	一·六五
金短十一月	七六·六〇	七六·六〇	七五·二〇	七五·七〇	跌一·三〇	一·四〇
鹽短十二月	七七·五五	七七·六〇	七六·三〇	七六·三五	跌一·五〇	一·三〇
二二關十一月	五九·〇〇	五九·一〇	五七·四〇	五七·六五	跌一·七五	一·七〇
二二關十二月	五八·六〇	五八·六〇	五七·三五	五七·四〇	跌一·九〇	一·二五
二三關十一月	五九·四五	五九·六〇	五八·一〇	五八·一五	跌一·七〇	一·五〇
二三關十二月	五八·二〇	五八·五〇	五七·二五	五七·四〇	跌一·七〇	一·二五
整六十一月	七二·六〇	七二·七五	七一·四〇	七一·六〇	跌一·五〇	一·三〇
整六十二月	七一·八五	七一·九〇	七〇·五〇	七〇·五五	跌一·七五	一·四〇
九六十一月	一五·三〇	一五·五五	一三·九〇	一三·九五	跌一·九〇	一·六五
九六十二月	一六·〇〇	一六·〇〇	一四·二五	一四·二五	跌二·二〇	一·七五

標金初堅後疲
▲仍不脫盤旋局勢 ▲比週一微升四角

昨十三日値週三、金交所向例半天營業、標金晨堅午回、仍不脫盤旋局勢、惟同業交易略爲起色、初開人心甚佳、卽升達一千一百五十三元之高價、後受匯市鬆動、及多頭來賣、乃見步挫、會退至一千一百四十八元一角、查半日相差四元九角、結果比總理誕辰前升四角、自晨大條近平、遠小另六二五、美銀勿動、匯兌英美均縮、生金跌半辨士、關金降四厘、標金九時開盤爲一千一百五十二元、福興永、福餘、大德成先進、當升至五十三元、美豐、衛餘、大德成賣、小二元、見五十一元、永利、恆餘進、回到五十二元、旋因匯市鬆動、春元永、恆餘、大達、福興永、義豐永、申豐來售、立跌二元二角、十一分降爲四十九元八角、元茂永進、回一元、至五十元另八角、纖知匯豐掛牌英平、美漲另六二五、但人心趨萎、福興永、大德成賣、再小一元餘、廿一分達四十九元一角、惠祥、大德成進、又至五十元另八角、不料福興又售、爲四十九元七角、義豐永稍買、回到五十元另六角、以後常在四十九元左右盤旋、及到十一點半、匯市益鬆、福餘、福興永、福新祥爭賣、又降一元餘、四十分退到四十八元一角、生大進、拉上一元一角、見四十九元二角、以後甚平、及至十二點收盤、價爲一千一百四十八元九角、今將半天內市價列後、

▲前市

開盤	一千一百五十二元
最高	一千一百五十三元
最低	一千一百四十八元一角
收盤	一千一百四十八元九角
補水	
登賬價格 十一月	一千一百卌九元
登賬價格 十二月	一千一百四十九元

票據所交換數報告

上海聯合準備委員會票據交換所二十四年十一月十三日票據交換總數如下、國幣二千二百三十四萬一千六百三十二元八角二分、內計交換總數一千四百九十四萬六千五百六十八元另七分、代收總數錢業四百十四萬五千另三十七元三角八分、其他三百另五萬另二十七元三角七分、又上海銀行業同業公會聯合準備委員會公單拆款息每千元每日一角五分、公單貼現率每千元每日二角、

北平 柳達 國際哲學論相

中西合參論相空前獨步
論斷肯定驚人蓋世無雙
妻偵夫蹤定使拍案稱奇

柳達少年公餘，喜攻中國哲學及卿莊希相法，十年於玆，已盡窺堂奧，民廿，獲交歐西大預言家那容博士DR. J. NORTON. 承示岡法預言一部，內容之精警，誠嘆觀止，與華法相較，雖各有精蕪，然殺辣決斷處，尤能確斷不爽毫髮，僕於心醉之餘，實非華法所能望其項背，而於財運生死吉兇諸點，因將中西相法冶於一爐，合參研究，經痛下苦功，達四載，始有心得，覺果能出神入化，於是設硯平津，承各界不棄，使達得薄負時譽，最近始專程南下，寓山西路南京飯店六樓論相，惟爲各界初次試驗，特收犧牲一元(憑報爲限)批命二元中西合批(中英文並用)五元外埠函批加二元五日覆件 時間 每日上午十時至下午三時止下午五時至夜十二時止

▲斷吉凶生死！ ▲決職業去留！ ▲論夫婦賢愚貞淫！ ▲定財局得失多少！
一切疑難不決問題試臨一談當能立即滿意解決

國民政府註冊 英國政府註冊 荷蘭政府註冊

姚佐頼 白濁丸

本醫師特製此丸專治新久五淋白濁非常靈驗購者堅決認定姚佐頓老牌庶不致誤每料二元半料一元各大藥房均有出售總發行所上海三馬路大舞台後面姚佐頓大藥房謹啓 電話九二六七五

國外匯兌銀行公會
會議存銀繳換法幣
英商麥加利等銀行已允照辦
機聯會請頒不動產抵押法令

財政部布告中中交三銀行鈔票爲法幣後、華商各銀行錢莊等、遵令將現銀掉換法幣、上海國外匯兌銀行公會前日下午五時開會、提出討論、聞英商等銀行已允繳出現銀、機聯會電財政部迅頒不動產抵押法令、茲據記者探得詳情、分誌如下、

◆華商銀行◆ 滬銀錢兩業公會暨市商會各業同業公會總工會等、對財政部布告中中交三銀行鈔票爲法幣、一致擁護、同時各銀行錢莊各工廠公司

◆錢莊遵辦◆ 商號等、均遵令將所存現銀、向中中交三銀行掉換法幣、至於發行準備管理委員會、調查各發行銀行發行準備金已竣、各銀行現銀、均送該會指定之庫房貯藏、充作發行準備、聞各地均將設立發行準備管理委員會云、

◆外商銀行◆ 上海國外匯兌銀行公會、於前日下午五時、在外灘麥加利銀行

◆公會會議◆ 該會舉行會議、到麥加利、匯豐、有利、橫濱正金、東方匯理、花旗、華比、荷蘭、台灣、住友、三井、朝鮮、三菱、大通、安達、大英、華義、運通、中法工商、德華等二十家銀行、由麥加利經理主席報告、接中央銀行函、請求將銀行所存現銀、一律繳出、向中中交三銀行掉換法幣案、繼即經長期間之討論、至六時許始散、

◆英商等允◆ 記者昨向外商銀行探悉、滬各外商銀行如麥加利匯豐花旗正金等

◆繳出現銀◆ 所存現銀、至上週截止、爲二二·二二〇·〇〇〇兩、七八·一六〇·〇〇〇元、聞英商之麥加利、匯豐、有利、大英等銀行、均允將所存現銀繳出、向中央、中國、交通三銀行掉換法幣、聞美通花旗運通、大通暨華北、德華、華義等銀行、亦已允許云、

◆外匯行市◆ 外匯平市委員會、昨日上午十時公佈平衡稅率、仍爲百分之五七·二五、外匯行市中央銀行公佈倫敦一先令二辨士半、紐約二十九

◆連日平穩◆ 元七五、巴黎四百五十法郎、柏林七十三馬克半、日本一百〇三元、香港八十七元、匯豐銀行公佈倫敦一先令〇二辨士三七五、紐約二十九元四三七五、巴黎四百四十七法郎、日本一百〇二元二五、柏林七十二馬克半、香港無市、

◆請頒不動◆ 本市機製國貨工廠聯合會、爲擁護法幣、昨亦電財政部云、南京財政部部長孔鈞鑒、我國年來經濟崩潰、農工商各業、均呈搖搖欲

◆產抵押令◆ 墜之象、鈞部權衡在握、公布緊急法令、收白銀爲國有、指定中中交三行紙幣爲法幣、所以制止白銀外流、節制國際匯兌、奠國家於磐石之安、措市面於繁榮之境、蓋甚碩畫、中外咸欽、又豈止本會歌頌而已、惟本會係國貨工業集團、以工言工、此次鈞部審慎周詳、毅然改革、在不正之謠諑、固已不戢自止、而善後之措施、似宜從速施行、日者金市高漲、工業原料之來自國外者、成本加重、各種物價、直接間接、亦隨之增漲、當此人民購買力薄弱之秋、雖有價廉之貨、人民尚且無力購買、加之不動產呆滯、籌碼流動於市場者日促、苟物價提高、而人民之購買力薄弱、則市場仍無甦生之望、鈞部公布之大計、爲成立中央準備銀行、增設不動產抵押放款銀行、公布不動產抵押法令、以及改善銀行之組織等等、倘能於最短期間、見諸實施、則經濟復興、工商鞏固、庶幾有望、在鈞部高掌遠蹠、先後之間、自有經綸、固無須本會之饒舌過慮、但河海不擇細流、用敢貢其芻蕘之見、祈鑒察焉、

駐華英大使
賈德幹由京到滬
勾留一週後過京北返
屆時羅斯將同行赴平

英國駐華大使賈德幹爵士、自上月南下一度來滬、會晤該國經濟專員李滋羅斯爵士、嗣由滬晉京、迄今勾留多時、茲悉賈使復於日昨、偕同夫人、由京到滬、駐節華懋飯店、擬在滬小約有一星期、然後再過京北返、屆時李滋羅斯爵士或將同行赴平云、

羅斯在滬工作將竣
日內入京轉平視察

英國特派來華調查經濟狀況之李滋羅斯爵士、自抵滬以來、除會晤滬上金融工商界之領袖、交換意見外、並搜集各項材料、以資參考、茲悉羅斯爵士、在滬之工作、已將完成、定於日內入京、轉道赴平視察、至於何日歸國、目前尚無確訊云、

日大使有吉明
歡宴巴使魏洛素
魏公使準十六日赴日

前任巴西駐華公使、現奉調任駐日大使之魏洛素氏、抵滬以來、連日備受中外各方款待、以示餞行、十二日午、復有日本駐華大使有吉明氏、在其畢勛路官邸歡宴、魏氏現準於十六日乘輪赴日履新云、

須磨謁有吉
在滬公畢昨晚返京

日使署消息、我國對日提出之日軍憲在平津擅自逮捕華人抗議文、由日駐京總領事須磨於十一日親攜來滬、呈遞有吉明大使、並轉呈外務省答復、據使署發言人泉水一人聲稱、日本對此抗議文、將請示答復、須磨總領則於昨日上下午、兩度謁有吉大使、當於昨晚乘十一時夜車返京云、

時人行蹤

▲李石曾 中委李石曾氏、原擬早日即行晉京、參加五全大會開幕禮、嗣因事展緩、延至昨晚、已乘十一時夜特快車成行、俾今晨趕到出席大會二次預備會議云、

▲李擇一 福建省政府顧問李擇一、上月赴閩公幹、業於日前返滬、李氏原擬日內赴平一行、旋悉王克敏氏已離平南下、故決留滬候晤、王氏偕同眷屬南返、過京下車、探視汪院長傷勢、其眷屬則於十三日晨抵滬矣、

▲吳覺農 本埠商品檢驗局茶葉組技正吳覺農君、前奉實業部命令、出國考察各國茶情、及華茶在各國銷路、俾作改良華茶之方案、吳君出國後、先赴南洋各島、後赴歐洲各國、特別注意英國之市場、故在英國時間較長、頃據該局消息、謂吳君已離英返國、本擬直接航滬、嗣因印度紅茶、在世界各國銷路甚旺、且侵佔我國兩湖紅茶之市場、大有研究之必要、故決往印度一行、然後再自印度返國、約於下月底、可以抵滬云云、

▲姚元綸 兩淮鹽運使繆秋傑氏、已調任四川鹽運使、遺缺由財政部、調湘北榷運局局長姚元綸氏繼任、姚氏茲已由漢口來滬、晉謁鹽務稽核所總辦兼鹽務署長朱庭祺氏、請示一切、今晨據該所沈秘書語記者云、姚運使定明日赴海履新、

▲程海峯 國際勞工局中國分局長程海峯、上月十六日、由滬啓程赴湘考察、會調查長沙武漢二處勞工狀況、頗爲詳盡、業於前日返滬、程氏現於昨晨晉京、對明年在日本舉行之亞洲勞工大會我國列席問題、向中央黨部有所接洽、日內即將返滬、據程氏談、亞洲勞工會係日本印度等國組織、第一次大會、在印度舉行、現第二屆定明春在日開幕、日方曾函邀我國列席、本人已去京一度向中央接洽、但尚無具體決定云、

故法駐華公使
韋禮敦夫人昨飛滬
在滬留數日即候輪返法

法國駐華公使韋禮敦氏、因患心臟病、于九月間在北平逝世後、各界莫不惋惜、其夫人留平料理私務、業已事畢、乃於昨晨搭乘中航公司飛機由平啓飛、當於下午二時許抵京、在明故宮機場降落、略事休息、於二時五十五分、仍搭原機飛滬、四時五十分安抵龍華機場、親友往機場迎候者甚衆、韋夫人因旅途勞頓、當即返寓休息、在滬勾留三數日、即候輪返法云、

揚子江水利委員會
在白茆河築水閘
定於本月十八日開標

揚子江水利委員會、現擬在常熟縣境白茆河、建築鋼骨混凝土閘一座、以利揚子江下流水利、該閘長四十四公尺分五口門、業已繪就圖樣章程、開始招標、定十一月十八日、在該會開標、該閘竣工後、常熟一帶田禾、於灌溉方面、必將益臻利便云、

婦女團體電請五全會
令全國切實禁娼
依男女平等原則制憲法

本市中華婦女節制協會、中華婦女社、昨聯銜電呈五全大會、請通令全國切實禁娼、並依男女平等原則、制定憲法、茲錄兩電原文如下、

▲電一 南京第五次全國代表大會鈞鑒、竊查娼妓營業、非特傷風敗俗、抑且慘無人道、小而個人墮落、大而種族淪亡、所以文明各國、莫不禁止、即我國春秋以前、亦未聞有娼妓之事蹟、可知娼妓之流行、必爲盛世所不許、自我國革新以來、雖經三令五申、禁止娼妓、惟禁者自禁、娼者仍娼、本會社目擊心傷、用特聯銜電呈、仰懇鈞會提案決議、通令全國、切實禁止、並從速設救濟機關、授予生活技能、俾謀自立、以整風化、而興民族、不勝盼切之至、

▲電二 南京第五次全國代表大會鈞鑒、竊查男女平等、爲現代文明之通例、重男輕女、委係野蠻之惡俗、所有家庭慘劇、社會糾紛、多由於輕女重男之習慣、爲厲之階、且婦女佔全民族半數、欲求民族復興、安能捨此半數婦女於不顧、是以總理遺教、在政治、經濟、法律、教育上的規定、以男女平等爲原則、凡我同胞、咸應遵循、鈞會爲全民代表、舉國具瞻、萬流爭仰、民衆痛苦、正待解除、民族復興、端賴領導、爲此聯銜電呈、仰懇鈞會俯電前情、依據男女平等原則、制定憲法以杜前弊、而昭公允、非特全國婦女之幸、亦國家前途之幸也、

公共租界當局推行
我國度量衡新制

公共租界工部局、以中國度量衡新制、自民國十八年明令頒佈以來、界外各地久已奉行在案、成效卓著、現時機成熟、爲表示華租合作起見、擬先自採取標準衡制入手、漸求度量衡之統一、租界當局擬於試用期中、規定新制市秤應先行置備、以待逐漸推行、惟求其劃一起見、工部局擬先頒發佈告、嗣後當局除新制市秤之外、有一概不予承認之可能、以示預警之意、此事經工部局各部協議之後、主張由警備委員會建議下列二點於董事會、(一)規定無論工部局設立或私人設立菜場麵包房糖食店外國食品店水菓店水菓攤米店等、應一律於執照上載明標準新衡必須自行置備、此項規定自翌年一月一日開始實行、(二)須發通告、預告各貨攤、在此後六個月之後、工部局將有禁用其他衡制之可能、現工部局警備委員會已建議董事會、主張於一切菜場及上開各項店舖執照之上、載明此項規定、並令各貨攤置備中國政府頒行之標準市秤、同時頒佈通告、預示採用標準新制之可能、閱以上各點、日昨董事會舉行例會時、已全部予以通過矣、

滬市黨部等電賀五全大會
運籌決策挽既倒之狂瀾
定傾持危啓中興之大業

第五次全國代表大會已於本月十二日在首都開幕、本市市黨部等昨又電京慶賀、原電錄下、

▲上海市黨部 南京第五次全國代表大會鈞鑒、大會宏開、羣情歡忭、運籌決策、挽既倒之狂瀾、定傾持危、啓中興之大業、專電奉賀、藉資欣歡、上海特別市黨部叩元、

▲兩路黨部電 南京中央黨部執行委員會兼秘書長轉五全大會全體代表鈞鑒、大會開幕、舉國歡頌、任重致遠、端賴宏猷、興國救亡、於此樹基、謹電擁護、敬希垂察、中國國民黨京滬滬杭甬鐵路特別黨部叩元印、

▲兩路工會電 中國國民黨第五次全國代表大會鈞鑒、總理誕辰、大會宏開、集全國之俊彥、齊精誠以團結、檢討過去、策勵將來、解除國難、復興民族、光明前途、殊深慶賀、本會謹率全體工友竭誠擁護、特電奉陳、敬希督照、鐵道部直轄京滬滬杭甬鐵路工會叩文、

▲市教育會電 南京第五次全國代表大會鈞鑒、國勢阽危、民生疾苦、至今日而極矣、如何打開外交孤立之局面、如何發展內政清明之氣象、端望最高權力機關深籌熟計、妥定方策、今幸大會宏開、統籌國是、本羣策羣力之精神、作救國救民之偉計、風聲所被、薄海歡欣、專電奉賀、諸希努力、上海市教育會率各區教育會同叩元、

▲市婦女會電 南京中央黨部轉第五次全國代表大會鈞鑒、大會開幕、羣情歡慰、當此國難日亟民生困蹙之時、集賢者於一堂、決邦國之大計、下風逖聽、欣忭奚似、謹此電賀、諸希察照、上海市婦女會叩元、

▲婦女協進會 南京中國國民黨第五次全國代表大會各代表公鑒、竊以我國當此外患內憂交迫迭乘之秋、欣逢吾黨賢者一致集會於首都、內本團結禦侮之精神、外籌救亡圖存之大計、下風逖聽、無任欽遲、尚祈本此方針、力求貫徹、國是前途、胥於是賴、專此電祝、諸希鑒察、上海市婦女協進會叩元印、

▲一特市聯會 南京五全大會全體代表鈞鑒、國勢阽危、天步維艱、諸公共濟京畿、研求對策、歡騰遐邇、薄海同欽、出斯民於水火、奠國本於磐安、以慰喁望、而洽輿情、全國幸甚、市民幸甚、謹此電賀、上海第一特區市民聯合會叩元、

美政府存銀統計
達十一億五千萬餘盎斯

茲據本市銀行界方面、調查消息、美國自一九三四年公佈國有銀定後、截至本年八月止、美國購進之銀共達一億一千二百九十七萬七百八十八盎斯、國內新產銀購入額計達四千五百一萬五千盎斯、據本年九月紐約時報載稱、美國自採用新銀政策以來、財政購入之銀、超過五億盎斯以上、向一般市場購入額約之億五千盎斯、再加以前原存則美政府現有之白銀、約達十一億五千九百萬盎斯云、

歐亞航空公司建築
龍華大機棚即開工

歐亞航空公司航空棧、自遷至龍華機場後、即計劃建築大機棚、以供停儲飛機、並經迭次會商決定圖樣、早經竣事、據該公司消息、謂現已着手、將原有之臨時蘆篷機棚拆除、並進行填土打基工作、預計兩星期後完畢、然後即進行建築新棚、新棚式樣美觀、規模宏大、停機場在屋之正中、左右及正門、三面爲二層建築、以作辦公室、及職員宿舍之用云、

中國造紙公司
官商股全部確定
▲官股四百萬庚款担保解決
▲商股六十萬全數月底決定

實業部與商界醵資合辦之溫溪馬灣紙廠、業經組織籌委會積極進行、並由籌委會議決組設中國造紙公司、昨據新聲社記者向籌委會方面探悉、官股四百萬元、由實部向中英庚款會商借、業經雙方數度洽談、現對庚款担保問題、已能決定、將來此項官股一部份借款、就近在英訂購機件、商股六十萬元、除由商務中華申新等書報業認股外、並登報招股、關於認股部份、已近十分之八九、本月月底即告截止、屆時股款齊備即按預定計劃開始進行工程建設、及購訂機件云、

國勞函告我國政府
下屆勞工大會議程
根據本屆決議列入問題六項
問題表答案限期送交國勞會

頃據本埠國際勞工局中國分局消息、本年在日內瓦舉行之第十九屆國際勞工會結束後、國勞決定明年二十屆勞工會之議事日程中、列入減少工作時間等重要問題、業由國勞致函我國政府及各國當局、並有已製定問題表、送交各國、該局將根據各政府答復、編製藍皮書提出二十屆大會、茲將國勞原函錄下、第十九屆國際勞工大會頃已結束、曾決定於下屆會議之議事日程中列入下述各項目、(一)關於數種特殊招募工人制度之規定、(二)假期給付工資問題、(三)政府辦理的或補助的公共工程之工作時間減少問題、(四)建築業與土木工程業之工作時間減少問題、(五)鋼鐵業之工作時間減少問題、(六)煤礦業之工作時間減少問題、關於此等問題第十九屆大會會加討論、並決定將上述各問題列入第二十屆大會之議事日程內、作第二級之討論、本局依據大會之章程、及遵照第十九屆大會之議決、已製定問題表送交本組織之各會員國政府、本局將根據各政府之答覆編製藍皮報告書、提出第二十屆大會、此報告書將包括公約草案或建議書之各提議、大會之章程、規定上列項目之藍皮報告書、應於可能範圍內在大會開幕前三月、寄到各國政府、依照常例、第二十屆大會明年五月底、或六月初開幕、爲遵守章程上之規定、本局必須早日收到各國政府之答復、因此特請貴國政府、速將答案寄下、至遲不得過本年十二月一日云、

招商局
今日舉行理事常會
討論部電挽留問題

國營招商局理事葉琢堂等十五人、監事盧學溥等九人、總經理劉鴻生、自第二次提出辭呈後、經交通部長朱家驊再予挽留、對任期已滿之一部份理監事、已呈准行政院通過、一律連任、今該局理事會定今日下午四時、舉行常會、提出討論、聞該局理監事總經理等、均表示同一進退云云、

滬西越界築路
區域內住戶接電
不須繳驗工部局捐票

滬西越界築路區域供電問題、自本年一月四日市政府與滬西電力公司簽定合約後、業已解決、嗣後凡該項區域內之用戶、均可逕向該公司報請接電、並無留難、近聞有該區域內用戶承裝電氣設備之電料店、於代用戶向該公司報請接電時、向用戶宣稱、須向該公司出示公共租界工部局巡捕捐收據後、始准接電云云、經記者向負責方面探悉、殊非事實、蓋該區域完全屬於華界、且滬西電力公司係市政府特許在該區域內經營電氣事業之公司、斷無向用戶索閱公共租界工部局納捐收據之理云、

糖業等百餘公會
請撤粵省麩類捐
昨聯名電呈五全大會

粵省開徵麩類附加費事、引起各地油餅販商劇烈反對、除已推派代表晉京向五全大會請願外、本市糖業等百餘同業公會、紛起聲援、昨特聯電呈請五全大會取消原電云、南京中國國民黨第五次全國代表大會鈞鑒、竊查粵省徵收麩類附加費、引起各地油餅商停業停運風潮一案、迭經產銷運各方、暨有關係各團體、呼籲撤銷、距時二月有餘、迄未能決、其爲害於人民生計者、已具見於該業文電、不復贅陳、茲就國家法令言之、按自厘金裁撤以後、除海關於貨物轉運時、所收之進口轉口出口正附稅、及貨物於出廠時所收之統稅外、凡在同一版圖之內、不當再有對貨物抽稅之事、無論其名目爲稅爲費、按照裁厘通令、均在禁止之列、是以訓政時期約法第六十二條、對於變相厘金、既有明白禁止之規定、而二十三年全國財政會議決案、關於整理地方財政案內、所列應行撤廢苛雜稅範圍、凡分九項、其第六爲一地方利益、對於他地方貨物之輸入、爲不公平之課稅、第七對於貨物出產或銷場徵收之稅捐、均應於二十三年底爲止、一律廢除、未經廢除者不得藉口任何用途任何名義、擅自開辦附加費、是皆彰彰可考者、由是可知粵省征收麩類附加費、無論其持何緣由、作何用途、而稽諸約法、揆之政令、均屬不當、聞粵省方厲行三年計劃、以廢除苛雜爲號召、今若所爲既無異於厘金、更無異於苛雜、而乃驟然爲之、更令人不解、夫厘金之所以裁撤、苛雜之所以廢除、原以我國產業不能發展、故去其障礙、以冀促其振興、不料粵省對於長江一帶、新興油餅廠業、竟予以如此重大之打擊、凡經營國產事業者、皆將爲之寒心矣、屬會等對於各地油餅廠商、不勝担負此項苛稅之苦痛、既表示莫大之同情、而對於粵省違背約法政令、爲此不正當苛稅之惡例、尤覺有切實糾正之必要、用敢不揣冒昧、合詞電請鈞會鑒核、迅予根据約法、採納輿情、電令粵省、將麩類附加費、即行撤銷、實爲德便、上海市糖業、機器染織業、棉布業、紙業、木業、機器染織業、絲綢業、西藥業、等一百餘同業公會叩、

本埠
昨晨有重霧
飛機輪船均受延遲
下午浦江高潮猝發

本埠天氣、昨日雖已轉晴、惟氣壓仍低、遲明時、霧氣極重、日光黯淡、下午浦江發潮頗高、記者茲分誌其情如次、

▲交通受阻 本埠昨晨、氣候仍不爽、且霧氣瀰漫、日光掩映、氣壓降落至標準度以下、因之距離稍遠、視線即感不清、以至交通方面、受影響頗鉅、新北京、新寧紹、北寧、甘州、吉和等海輪、昨晨進口均延遲、中航滬漢西上機、延至十時二十二分開出、滬平南下機抵滬時間、亦延遲脫班、蓋均受氣候惡劣而阻延也、

▲高潮猝發 午後天氣始晴正、當二時三分鐘、浦江高潮猝發、因低氣壓關係、發潮超過浦局預測數量十呎五吋五分、超過一呎有餘、致低窪路面、如南京路浙江路口、四川路三馬路轉角、阿拉白司脫路甘肅路交叉處、福州路工部局、及江西路金城銀行、暨外灘新關等門前、高潮均從陰溝冒登路面、積水盈溢、至傍晚始行退落云、

本市高等
甄別試一五二八人
下月十日交大震旦舉行考試

本市高等甄別考試、原定本月十日舉行、茲以此次參加與試人數過多、各項準備手續、亦至繁雜、及呈請教部展期至下月十日舉行、茲悉參加考試者資格審核、業已完竣、計一千五百二十八人、考試地點、亦已擇定徐家匯交通大學、及呂班路震旦大學兩處舉行云、

魚市場
組織趨重商業化
名額有限開業時務求撙節
採用僱工制度增工人福利

實業部上海魚市場籌備情形、迭誌各報、記者昨晤籌備會某君、詢以該會實在情形、當承自賁見告云、籌備會同人、對此草創事業、視爲漁業經濟制度之改革、除設法爲漁民謀福利外、並鑒於過去國營事業之官僚化、往往組織龐大、虛糜公帑、種種覆轍、堪爲前車之鑒、故此次場中組織、遂力趨重於商業化、現魚市場組織暫行章程、已奉實業部行政院核准公布、規定於理監事會外、設三課、全部職員、僅二十餘人、實業部並令開辦時、力求撙節、所定人員名額、不宜全數任用、每月經費、僅定爲三千元、即就籌備人員充任、暫不添補、一俟將來營業發達、再行擴張、至於碼頭工人方面、實業部已經制定直轄國營事業裝卸工人管理規則綱要、並由部派員專管、該項事務、以期徹底打破包工制度、而增進工人之福利云、

首次查緝烟犯
公安局定廿日截止
自首登記極爲踴躍

市公安局以在强迫烟民登記期間、使自動登記期內未登記之烟民、迅速自首起見、故於前(十一)日起舉行首次烟民查緝、仍勸令烟民登記、違即嚴拿逮捕、茲悉該局於前日派調查員等多人、分頭赴各分局所協助警察、在各該轄境內查拘烟犯後、搜緝烟民、極爲衆多、自首登記者、尤爲踴躍、昨日爲各機關停止辦公日期、但仍繼續拘查、現僅有一百餘人未送醫院勒戒、一俟臨時戒烟醫院設立後、全部送院施戒、現正積極進行查緝工作、首次烟民查緝、定於本月念日截止、二次查緝、當仍定期進行、以期烟民能有自覺而趕速自首云、

航協會舉辦
民船業航空救國捐

中國航空協會上海市徵求隊總隊長辦事處、開始徵募運動以來、除各徵求隊積極徵求募捐外、復進行本市各同業、按照營業收入標準、徵收航空救國捐、計旅館業、鮮肉業、鮮豬販賣業、運貨汽車業、磚灰行業、跳舞場業、及砂石業等、開始以來、成績極佳、詳情迭經公佈、該辦事處更爲厲徵捐款起見、復辦理民船業徵收航空救國捐、經派員接洽就緒、額定十萬元、分爲甲乙丙三種、甲種每船月收捐款大洋一元、乙種六角、丙種三角、業已訂定辦法、經市府核准備案、定後日(十六)正式開始征收云、

總隊長辦事處、續收到五六隊隊長金廷蓀繳會費五百元、一五三隊隊長黃夢周繳款十二元、三五〇隊隊長陳鴻瑩繳捐款五元四角、三三四隊隊長張家樹繳捐款一百六十四元九角五分、三五一隊隊長程克猷繳捐款二十七元二角五分云、

郵局鉅刼案
首犯悟空和尚處無期徒刑
收受贓物者亦各處徒刑
尚有李學士一名候續審

北四川路郵政管理局於(九月)九日晨以鈔幣九萬餘元、解往郵政儲金匯業局、乃方將款運解登款汽車之際、忽被劇盜結黨持械突至車前開槍轟斃解款保鏢及老司務各一名、並槍傷另一保鏢、而後將鈔幣一蔴袋劫去、嗣經狄思威路捕房探員往臯甯等處緝獲盜僧悟空和尚(即吉仁堂)等男婦十餘名口、送由第一特區地方法院提審各情、屢誌前報、昨日下午爲吉仁堂等男婦七被告宣判之期、二時、姜樹滋推事升座第三刑庭飭提吉等到案、宣告判決主文、以吉仁堂犯强盜殺人罪證據確鑿、判處無期徒刑、褫奪公權終身、王陳氏吉陳氏收受贓物各處徒刑三年、邱國斌收受贓物處徒刑二年六月、周堯石劉道生吉文斌均無罪、在上訴期內周劉吉三名各交一千元舖保、判畢、並將判決理由向吉仁堂約略論之、更告以如不服判決、可於法定期間提起上訴、因是案尚被捕者、現僅餘李學士一名、猶在羈押偵查、將俟本月十九日下午續訊後核奪、

法駐滬陸軍
招商供給鮮肉食品

法駐滬陸軍、茲定於本年十二月五日上午九時、在法租界福履理路七十五號兵營軍需處招商投標、供給鮮肉雜物等項、承包期限三月、自明年一月一日起三月三十一日止、凡願參加此項投標商人、務須於本月三十日以前通知並須於投標時繳付保證金二百元、

維他賜保命
功能天然督促細胞增進新陳代謝壯精力健腦神生血液
固腎闊補氣力除烟毒爲近世唯一天然補品、約分男女
主治
神經衰弱 腰痛背痠 肺癆貧血 軟骨糖尿 腎虧遺精 戒絕鴉片

力弗肝
LIVEX
原
力活肝

片劑 注射劑
德國霞飛博士最新發明
貧血症之特效藥肝臟結晶體劑
主治
惡性貧血症 各種病後及產後之貧血症 萎黃病 各種肝臟疾患
男女老幼延年益壽之大補劑
各大藥房均售
信誼化學製藥廠發行

中法通航即將實現
由廣州駛河內間設定期航線
雙方已簽約滬至巴黎僅七日

六七年來久商未決之中法通航問題、茲經探悉已於日前由中華民國國民政府交通部、與法國航空部、正式簽訂中法通航合約、其經過情形、分誌如下、

▲商訂經過　中法通航、其動機始於中華民國十八年間、其時法國正計畫創辦、自馬賽至越南西貢之航空線、即以東方航空公司名義、向中國交通當局、要商中法通航、以利兩國間之航空交通、當時因有若干技術問題、尚待確商、一時未得解決、嗣後法國遠東航線、已正式開航、中國及歐洲間之航空交通、亦日感需要、中間又迭經商洽、直至最近、法國航空部部長派定代表、切實商討、雙方以合作精神、開誠相見、遂商定草案、各經主管長官認可後、已於日前、由雙方各派代表、在南京簽訂中法通航合約、

▲合約要點　（甲）自廣州經廣州灣至法屬河內間、設置定期航線由完全隸屬中華民國國民政府交通部之航空公司經營往返、載運客貨郵件、並在法屬河內、與法國航空公司之航線相啣接、（乙）合約簽訂後、三個月內、該航線應即開航、合約之有效期間爲三年、

▲籌備情形　前項合約、經簽訂後、交通部即委託中國航空公司派機試航廣州、經廣州灣至河內之航線、同時準備若干駕駛員、以資服務、預計三個月內、中法通航、將可實現、從此中法兩國空運交通、得以聯絡、增益兩國邦交、亦匪淺鮮也、

▲戴恩基談　記者昨特走訪中國航空公司總經理戴恩基氏、據談、中法航空、係由法方與交通部方接洽、將來由滬至法國之航空郵件、先行由滬粵線運粵、然後由粵至法屬河內、距離約八百公里、飛行五小時即可到達、由滬至巴黎、亦僅須一星期、較之經西伯利亞鐵道、更加迅速、因距離不遠、一旦接洽就緒、開航並無困難、又太平洋線、係由美方籌備、惟由美至馬尼剌一段、至今尚未開航、因香港方面、對經過尚未同意、故美方擬由馬尼剌直飛至澳門爲止、由澳再謀與廣州啣接、此線如能成功、則美國舊金山至馬尼剌、僅須四日即能到達、將來如果能開航、則郵運客商均可發達云、

實部護漁處主任 晉京請示鞏固漁防

實業部護漁辦事處主席袁良驊、十一日夜快車赴京、將晉謁實業部部長陳公博氏、報告江浙洋面護漁情形、並以邇來浙江洋面海盜出沒無常、妥經該處派艦、前往保護、惟爲謀鞏固漁防起見、對於增厚護漁實力事宜、亦將有所請示、袁主任擬於本星期六即返滬、

孟章兩女士 救災演劇成績驚人

本年水災奇重、驚聞宇內、現屆冬寒、凍餒交迫、其情之慘、非可言喻、本市各省水災義振會籌募組、爲各地災民請命、會經多方懇請各方捐助、以資救濟、此次該組爲欲增進捐款收入起見、特舉行童軍總動員募捐、其對外募捐、二日業已結束、刻正繼續對內募捐、據童軍理事會負責人云、連日收入成績甚佳、刻正趕辦結算、一俟繳齊、即可公布、該組並特派專人北上、邀請孟小冬章遏雲女士來滬、演劇助振、已於前日登台、盛況、繁榮不減前昔、正堪與上次梅蘭芳氏、在黃金出演時、先後媲美、各界致送花籃銀盾甚多、如本市聞人黃金榮先生、題送繡幛一幅、「續梁三匝」、杜月笙先生贈送橫額一方、「澤被災黎」等極一時之盛、關於孟章二女士之劇藝如何、自無須吾人加以陳述、自有觀衆熱烈評語、然孟章女士不辭遠道南來、能爲千百萬災命請命、如此熱忱、甚爲難得、而各界亦以救災振濟之重要熱烈參加、故有如此驚人售座之成績、聞前夜孟女士所演之空城計、及章女士之得意緣、均精采異常、博得掌聲不少、惟孟章演期無多、尚希各界早臨、藉飽眼福、兼以救災云、

本埠蓬坡賽路法租界公董局、設立之第一中國小學、昨致本埠雲南路上海籌募各省水災義振會函云、逕啓者、本校向學生募集舊衣、略有成績、茲特送上、請煩察收轉發災區、並賜給收據爲荷等語、外人創設之學校、尚知如是熱心、救濟災民、想我國各學校、必更能胞與爲懷、聞風繼起、合力以赴之也、

總工會救濟失業工友 進行國貨推銷團
函機聯會請爲代徵出品
派員分向各廠接洽批購

本市總工會、以滬市工商凋敝、失業工友、日見增多、際茲嚴寒驟屆、生活恐慌、至堪憫念、除已具呈五全大會請予妥籌救濟方策外、並舉辦失業工友國貨推銷團、以爲治標之救濟、該團自成立後、工作積極進行、連日派員分向各國貨工廠接洽推銷、並函機聯會、請爲代徵出品、俾實提倡國貨於救濟失業之中、茲誌各情如下、

▲函機聯會　該會昨函機製國貨工廠聯合會云、敬啓者、本會鑒於失業問題、日趨嚴重、國貨銷路、亦甚不暢、爲救濟失業工友起見、將舉辦上海市總工會國貨推銷團、以失業工友、充任團員、承批各國貨工廠產品、分給團員、在市內外銷售、以盈利所入、救濟團員生活、寓提倡國貨於救濟失業運動之中、茲久仰貴會、爲上海各國貨工廠領導提携之責任、實爲振興民族工業之樞紐、對於本會救濟失業與提倡國貨之微意、當不以其推銷力量過小、而不予贊助、因特具緘奉達、並檢陳國貨推銷團組織簡則一份、擬懇就該團規定推銷之貨品、代爲介紹數廠商、與之訂約售銷、以期兩俱有利、謹此先達、並希鑒察、

▲派員接洽　該會連同特派推銷團幹事陸際初、蘇紹陶等分向各國貨工廠、接洽批購貨品、以便交由失業工友代爲推銷、藉資免維生活、計已接洽就緒者、有啓明布廠、一心牙刷廠、明星牙刷廠、廣生行、中華搪瓷廠、久星搪瓷廠、鴻興布廠、東亞毛織廠、大中國福利橡膠廠等、聞其餘各廠、正在繼續接洽中云、

全經會蠶絲改良會 計劃購買外國繭種
全部繭種二百五十萬張
擬向意日購置五十萬張

全國經濟委員會蠶絲改良會、於本年春秋兩季、指導各省農民育植改良蠶繭、頗見成效、茲者江浙兩省人民、對於改良種頗爲信仰、該會決於明年春季開始時、擴大數額爲二百五十萬張、茲者蠶民已向指導區登記、惟本年國種祇二百萬張、故該會擬於最近期內、派員向意日兩國、購置五十萬張云、

銀行單據貼花 可望分別豁免減輕

關於銀行票據貼花問題、經立法院財政委員會、一度召集會議、邀請本市銀行界代表、列席陳述意見、予以審議後對新印花稅法所臚列之銀行各種單據貼花規定條例、交小組根據法理意見、從事審查修正、茲據銀行界消息、立院俟審查竣事後、不久即可提經例會通過修正條文、將來銀行各項單據貼花、可望分別豁免、或減輕稅率云、

財政部批示 煎藥通知單應貼花

上海市商會、前爲國醫業代客煎藥通知單、應否貼花、呈請財政部核示去後茲奉財政部稅字第七七六七號批示、宥代電及附件均悉、查國藥業所用煎藥通知單、既係隨所售藥料同送、並開有價目、自應照發票例貼花、其裝訂成冊之存根簿面上、毋庸另貼印花、仰即轉飭遵照、此批、

中央信託局公布 中法儲戶登記辦法
限十二月十五日前登記

中央信託局前奉財政部令、接收中法儲蓄會甲乙兩部儲蓄資產負債一案、業經該局遵令接收、現正積極審核賬目、整理資產負債、茲據記者探得確息、該局爲維持各儲戶存戶利益起見、特先舉辦登記、凡各地中法儲蓄會有獎儲蓄戶、及普通儲蓄存戶、應於十二月十五日以前、向該局及各地中央銀行、索取登記申請書、逐項填明、直接郵寄該部中法儲蓄會儲戶登記處登記、聞尅日將正式公告云、

新藥業聯合會 昨舉行首次執監會

全國新藥業同業公會聯合會、昨在會所內舉行執監委員會議、計到周邦俊、袁鶴松、許超、趙升賓、謝幼南、屠開徵、項繩武等三十二人、主席許曉初、開會行禮如儀後、即開始討論、㈠討論大會交議、限一個月成立藥劑生講習所案、議決、（甲）呈衞生署准予展藥劑生登記二年、（乙）呈衞生署准各地自行訓練藥劑生、（丙）由本會會同藥師公會、上海市新藥業公會、舉辦藥劑生講習所、（丁）委託上海各藥房代爲訓練、（戊）訂定課程標準及資格年齡、文由常務委員酌事實、先後舉辦、㈡大會決議展緩成藥登記及呈請手續案、議決、（甲）展緩總登記二年、（乙）呈衞生署准予藥劑生、代替藥劑師、製藥、㈢大會交議拒售僞藥、及仿冒藥品案、議決、由各地同業公會、先行調查、如有發現、即行勸止售賣、並報告本會核辦、㈣大會交議、統一度量衡制案、議決、交常委延聘專家、協商詳細辦法、並聯絡有關團體討論進行、㈤大會交議訂立洋行合同條欵格式案、議決、推周委員邦俊起草、㈥發行新藥月刊案、議決、推周夢白、沈濟川、担任編輯、袁鶴松担任廣告、黃裕生担任行市、並敦聘褚民誼博士爲社長、議畢、全體執監委員攝影、並由柯爾登邀宴大雅樓云、

王興高殺人上訴
高三分院昨午後更審

唐嘉鵬胞妹庭上痛哭請求懲兇
王興高提出照片反證前在漢口
趙廣福推翻前供謂王興高無關
庭上諭候再調查聽候定期再審

前大世界經理定海人唐嘉鵬、於民國二十二年六月十八日、被人鎗殺後、法租界捕房於是年先後拘獲實施犯、江北人趙廣福張亭桂兩名、解送第二特院、訊判趙廣福處無期徒刑、張亭桂處有期徒刑二十年、業已三審確定、趙廣福在上訴最高法院期間、供出教唆犯、爲天蟾舞台老闆鹽城人顧竹軒、及顧之徒弟阜甯人王興高、法租界捕房據供、飭探目王如松、探員郭少榮等、於去年十二月間、在中央旅社、先將王興高拘獲、解送第二特院、訊判無期徒刑、王興高不服、上訴高三分院、業經數度偵訊、至於顧竹軒亦於本年九月十日中午、由租界捕房拘獲、解送第二特院、上月二十八日經王庭長訊明依教唆殺人罪、判決顧竹軒有期徒刑十五年、褫奪公權十年、顧不服判、現在上訴中、高三分院昨日午後二時半、更新審理王興高教唆殺人上訴案茲將昨日審理情形探誌於下、高三分院推事孫鴻燾王鉞 李昌年偕首席檢察官趙士北、於昨日午後二時半、升座第三法庭、

開合議庭　法租界捕房由顧守熙律師代表出庭、上訴人王興高、延律師馬壽華吳其倫林大文等出庭辯護、被害人唐嘉鵬之胞妹郭唐又美、亦應傳到案、孫推事升座後、命提上訴人王興高到案前、王着嗶嘰夾袍、先向孫推事鞠躬、後向首席鞠躬、站入被告欄內、昂首聽候訊問、推事旋問王興高之年籍住址職業、據供稱年三十九歲、阜甯人、住蒙古路永興里四十六號、民國十六年間、在二十六軍稽查處當隊長、二十年間、在湖北第一監獄當候補看守長、一向是法律

項在頭上　做事、不敢做犯法之事、前在公共租界兩次被捕、均係被擊、孫推事旋宣稱、你爲殺人案判無期徒刑、你不服向本院上訴、今天更新審理、你有什麼理由、詳細說來、王興高含笑向庭上曰、我與唐嘉鵬素不相識、他又名叫唐阿裕、絕無打死之必要、這是因爲我在二十六軍當隊長時、稽查處長徐得勝、他叫我帶弟兄捉趙廣福、即趙廣得標）趙廣福他搶同泰當典、捉他未捉着、他懷恨在心、故所以咬我一口、我是民國二十一年間到湖北第一監獄當候補看守長、至二十二年七月二十八日、才回上海、我現在記起、大概在二十二年六月十幾號（唐嘉鵬被槍殺之前一二日）我與友人在湖北、爲歡迎友人張大鈞合攝一照、可以證明、我當時在湖北、王興高之辯護律師馬壽華遂將該照片呈案

照片呈案　孫推事及趙首席傳閱一過、王興高繼續供曰、庭上如不相信、可傳張大鈞到案作證、張住虹口周家嘴路永祥里七號、孫推事曰、照你這樣說、你與殺人案無關、可是當你被捕獲羈押時候、有犯人劉桂芝證明你、允許趙廣福三個條件、㈠設法接他老子出來、㈡經常接濟他、㈢請律師爲他上訴、叫他不要咬你、並且你說因爲捉趙廣福結仇、第一審時候、會傳二十六軍稽查處長徐得勝來問過、他否認有命令你捉趙廣福即趙得標之事、而湖北第一監獄亦來文證明、你無正式職務、你的話靠不住啊、王興高答、我在捕房裏、與趙廣福關在隔壁房間裏、他說過、『打死唐嘉鵬假使有我、你咬我好了、要是沒有我、你要憑良心、不要冤枉我、』他說『要憑良心、就不會吃官司、』請庭上爲我查明我實在對於槍殺唐嘉鵬之事不知情、孫推事問曰、你與顧竹軒相識否、王興高答、顧竹軒他是我們江淮旅滬同鄉會會長、在二年前相識的、不到三年、問、你還有名字叫王金奎麼、答、沒有、你有小名王小高子麼、答、有的、訊至此、孫推事命傳郭唐又美到案前、訊據供稱、年三十九歲、定海人、阿哥唐嘉鵬、他在大世界當經理一年一個月、在未打死之前、常在家私嘆曰、『我不出毛病便了、要出毛病定是顧四』、我曾問阿哥與顧四有什麼仇、他說女人家不要多管事、阿哥被打傷時我同阿嫂到寶隆醫院去、到驗屍所是同阿哥的小老婆去的、阿哥死得苦啊、請老爺爲阿哥辦兇手、唐又美供、

時帶哭聲　趙首席問唐又美、唐嘉鵬被打死的時候、是否用保鏢、唐又美答、向來沒用保鏢、只有汽車夫、孫推事旋飭提兇犯趙廣福到案前、據供稱、打死唐嘉鵬是顧竹軒所主使、同時有王金奎周二木匠等、邀我們參加的、與王興高無關、孫推事曰、你翻了供、可是王興高被捕以及被判罪、大半是根據你的供詞、你以前在捕房和第一審、供得明明白白、王興高即是王金奎、他邀你打死唐嘉鵬、本年九月十三日、你在捕房也是這樣供、你告顧竹軒狀內、亦說王興高就是王金奎、現在你翻供、得了多少錢、趙廣福經此嚴詰、

供詞支吾　謂因以前軋姘頭、有個女人被王興高佔去了、故挾嫌咬他、再者前在監裏有犯人名張文彬者、他與王興高也有仇、故商量好了、把王興高弄進來玩玩、孫推事遂將趙廣福向王興高接洽取欵的信件、實問趙廣福、趙答信是有的、內云六百元恐怕家中未收到、並無要五千元之事、孫推事又問曰、你進監時祇帶五元三角錢、查你用欵不下百元、這許多錢是什麼地方來、趙答、是我老婆做工賺的錢送來的、訊至此、已萬家燈火、孫推事遂諭本案審理終止、聽候定期再審、被告還押、

市社會局舉辦 第二屆園藝展覽
日期定十六日至十七日
地點浦東東溝市林園場

上海市社會局、於去年在市府大禮堂、舉辦全市第一屆園藝展覽會以後、頗能引起多數民衆、明瞭園藝產品、與本市關係之重大成績頗佳、現爲實行提倡、冀以普遍效力起見、繼續舉行第二屆園藝展覽會、已呈准市府積極籌備、所有各方辦法、一一修正除事函有關之各機關各同業、及其他各出品家茲悉該會業定本月十六日至十七日、假浦東東溝市立園林場舉行展覽、計參加展覽品目爲各種蔬菜果樹、花卉、園藝製品、用具肥料、藥品等甚爲繁多云、

銀行協理王昌林 被嗣母控訴遺棄
特一院定今日上午
由張清育推事審理

某銀行總管理處協理王昌林、近被其嗣母王施氏、延汪勵吾律師、具狀第一特院民庭、控訴不顧贍養、並要求判令一次給付洋五千元、以償債務、並按月給付贍養費洋一百元、藉維生活、其起訴意旨略謂、王昌林自幼即嗣與胞四叔紹延（原告王施氏之亡夫）爲兼祧子、紹延在時、曾任遜清顯吏、死後遺產不下二十萬金、嗣母王施氏對昌林鍾愛特甚、衣之食之、並爲之授高深教育、在清華大學畢業後、復送美留學、臨行時祇治裝費一項耗資千金以上、而昌之生母姊弟及庶母二人之一切費用、亦莫不由王施氏供養、王氏一門共有四房、實行大家庭制、向同居新閘路永昌里、迨昌林學成歸國、有聲社會、對於原告嗣母不知報恩、待之甚苛、王施氏遂與分居、惟以積蓄已罄、困苦異常、被告僅月給微資、不足生活去歲年底年大夜之晚、王施氏至昌林家取錢、昌林竟拒之門外、忍令凍餒、王施氏見昌林既不近養終老、更不念昔日鞠養培植之苦心、以德報怨、蔑絕人倫、乃不得已向法院提起控訴、請求依法訊判、茲悉第一特院准狀、已定於今日上午九時、張清育推事開十四庭審理云、

益康錢莊清算人 提和解方案
債權人推定代表商進行
負債總額爲一百廿萬元

本市益康豐記錢莊、今春停業、委任律師袁汾齡會計師謝霖李祖桐爲清算人、清算處設南京路大陸商場七百二十三號、正則會計事務所、本月九、十、十一、十二等四日、三清算人出名具柬、分日邀請各債權人、在一枝香菜社便敘、提出和解方案、請求各債權人接受、並據清算人報告該莊負債總額、共爲一百二十萬餘元、內計㈠欠各銀行錢莊十一萬餘元、㈡存戶已起訴者二十二萬餘元、㈢存戶未起訴者八十六萬餘元、因未起訴之存戶人數既多、債額亦鉅、當場推定呂仰冬顧馨一何廣生崔聘西尹達夫周獨元黃遜人吳柏年何源來滂搏雲陳安元阜華譜等十二人、爲債權代表、並定寗波路六十七號崔聘西代表處爲總通信處、日內雙方即當開始商議、又清算人云、執有該莊本票之債權人、因本票係無記名流通移轉、不知現在何人之手、未能具柬邀請、又已具之柬、亦有因地址不明、未能遞到者、均盼到會各債權人代爲轉達、並向清算處索閱和解方案云、

實部訓令社會局 改良養鷄事業規則
社會局籌辦鷄場登記

實部以我國養鷄事業、最爲普遍、而鷄蛋輸出、又爲對外貿易大宗、關係甚鉅、故特製定私立養鷄場登記暫行規則、昨特訓令市社會局頒行該局接令後、以此事甚關重要、而將遵照部令、舉行本市養鷄場登記、茲探誌實部訓令及登記規則如下、

▲實部訓令　查養鷄事業、在我國最爲普遍、而鷄蛋輸出、又爲對外貿易之大宗、關係甚鉅、近准外交部咨、據駐英使館呈稱、英政府近對我國蛋鷄之衞生狀況、及輸入鷄蛋化驗結果、攻擊不遺餘力等語、若不速謀整頓、養鷄業既難期改進、而巨量輸出之鷄蛋、亦勢難保持、本部特制定私立養鷄場登記暫行規則、呈准行政院、以部令公布在案、除分別咨令外、合亟檢發該項規則、令仰該局遵照、並轉飭遵照此令、

▲登記規則　私立春鷄場登記暫行規則、第一條、凡中華民國人民、以科學方法、改良春鷄、設立新式春鷄場、依本規則之規定、呈請登記、第二條、春鷄場之登記、向所在地之縣市政府行之、第三條、呈請登記之春鷄場、備具左列各欵、一須有新式改良之各種設備、二須確定改良計劃及進行步驟、三春鷄場管理員、須具有春鷄學識及經驗、第四條呈請登記時、應填具左列事項由設立人簽字蓋章附呈備核、一名稱、二地址、三面積四鷄場內部之構造、及新式器具之設置、五小鷄之種類及翼數、六資本額數七場主之姓名住所年歲及資歷、八技術人員額數、及其姓名住所年歲資歷、九已成立者應填明成立年月、第五條呈請登記之春鷄如係合資經營、應將所立合同、隨文抄送、第六條縣市政府於核准登記後、應呈報於主管官廳彙報實業部備案、第七條核准登記之春鷄場地方政府應予以保護、第八條、核准登記之春鷄場、應於每年年終、將所得成績、報告於縣市政府、依實核轉實業部備查、共成績優良者、得依農產獎勵條例分別給獎第九條、春鷄場休業時、呈報所在地之縣市政府、依次核轉實業部備查、第十條隸行政法院之市私立春鷄場登記、及轉部備案備查之程序、均由社會局行之、第十一條、本規則自公布之日施行、

工部局新任 試用華副巡官題名

公共租界工部局前爲該局警務處、會有華籍試用副巡官空缺若干、特公佈招考補充、嗣前往報名應考者達六百零一人之多、經於其中擇其身材體力合格者一百七十九名、加以詳確之徵別遴選、及精密之筆試晤談、最後始選定李永德、蔣謀澂、廖貴龢、李瑞康、胡志剛、經仲明、及邵光亮等七名、聞以上諸人、日前經身體檢驗及格、將於本月十八日起開始任用、而前此考試落選諸人、即可前往中央捕房四百零七號房、中央登記所索回一切憑證云、

國產甘油最近銷量激增

甘油爲工業用品之主要原料、自去年國產星球牌甘油出世以來、全國各大工廠、一致採用、以其品精價廉、獲益不少、而國外如印度加兒各答、日本神戶、荷蘭洛丹登等處、亦均紛紛訂購、以是國產甘油、求過於供、至最近國內及國外之銷數、更爲激增、預料產量如能增加、則對外輸出、當更活躍、按國產之科學原料、推行國外者、此實先例云、

環球賽第一名石榴到滬

閘北南星路崇德里六十四號 新到安徽濉溪黃里石榴、明清兩朝入貢、係冰糖大子、核小而軟、味美而甜、生津止渴、化痰消食、尤能解醉去瘟、眞酒後茶餘之珍品也、

最特異者、春秋兩季、每晨洗面後、將石榴子三四粒摔於手掌中、勻在面上、滋潤皮膚、不惟不村、又能生嬌豔美麗之色、令人生羨、本主人有見於此、特派人赴黃里選園採辦、今已到滬、故特說明而亦閨閣化裝之美品也、

海上茶舞之王
安樂宮舞廳
全部革新　富麗完美　天天舉行　茶舞大會
玲瓏舞廳　勝似皇宮
地址：愛多亞路三洋涇橋
即CBA茶舞會
每日下午四時開場各界請早

啓者前ABC茶舞會即日起由安樂宮收回自辦每日提早至下午四時開場除同有舞星外另聘各大舞廳紅星伴舞茶點綴舊奉送并贈玩具更爲優待來賓起見凡購舞票五元一張另送大菜一客本券是幸希請注意本廳敬啓

他的家庭是快樂
因他用韋廉士醫生家用良藥

胡君建烈河北磁縣一有名商人也近自其營業處（磁縣中山北大街路東）來書云『余前任軍職因體力不濟解職營商無奈專心經營體更不支四肢疼痛精神恍惚且常發燒延醫診視謂係風濕入骨但服藥未能見效嗣經友人楊君指導試服韋廉士醫生紅色補丸三瓶之後頓覺神清氣爽又服半打疼痛消失轉弱爲强體力倍增矣

『內人因產後失調以致月信愆期面無血色頭髮脫落鄙人由自身之經驗令服韋廉士醫生紅色補丸佐以清導丸漸見經行有序食量增加精神充足面容紅潤髮亦不復脫落迄今仍十分健康也

『小兒寶琛嘗患便祕發熱泄瀉各症投以嬰孩自己藥片輒能迅速告痊』

韋廉士醫生紅色補丸補血健腦寰宇馳名清導丸潤腸聖品嬰孩自己藥片專治嬰孩腸胃出牙各症　各藥房皆有出售或逕向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局購備定價韋廉士醫生紅色補丸每瓶大洋一元五角六瓶八元清導丸嬰孩自己藥片均每瓶大洋七角六瓶三元五角郵費一概不取

電影讀本

本島雪夫著 思白譯 （四十）

第七章 電影之種類

威爾•海斯，將正劇細別，分爲「古典」(Classical)，「犯罪暴露」(Crime Exposure)，「鬧劇」(Melodrama)，「政治的陰謀」(Politicalintrigue)，「羅曼史」，「社會性與性的問題」(Social and Sex Problems)，「社會劇」，「精神的爭鬥」(Spiritual Struggle)，「悲劇」•「古典」劇，通常叫作「古裝劇」(Costume Play)，也可叫作「歷史劇」(Historial Play)•在法蘭西，從前有過製作萊蒙•裴爾拿爾的「狠之奇蹟」那樣的歷史影片而一時惹人注意的時代•在今日，熱鬧地製作着「大富之家」，「鐵公爵」，「Golgotha」那樣的所謂「傳記電影」(Cinematographic Biographies)•裘里安•賓維威，也被稱爲「歷史電影之魔術師」了•「犯罪暴露」，是指「犯罪電影」(Criminal Pictures)•這可說是「偵探電影」，也可說是「法庭片」(Court)•是有聲電影初期盛行過的種類•「鬧劇」，是佔有美國電影劇之百分之八十光景的通俗的種類•「鬧劇」，可下定義爲正劇之分支，是視覺的效果之嚴整的可能性盡着重要任務的劇的形式•更較有時爲了做稍微著目的動作而歪曲眞實•鬧劇之所以爲許多人喜歡，便是爲了這種動作富有生氣，然而在高級的鬧劇，可將眞實之改變，做到即在知識分子也看不出來，從而收到大效果•「犯罪都市」(The Front Page)，被稱爲「新聞記者之犯罪的鬧劇」，又，當作是「Full-Lengthed Quicky」，絕對不是日本人所看到那樣的正劇，也不是問題劇，也不是用速射砲似的台詞之特別的對話劇，仍然是裴恩•海克脫借用着通俗的鬧劇與短劇的形式的東西而巳•在紐約劇場，倫敦郊外的劇場•在舞台上出演着鬧劇，這種舞台劇的鬧劇據說是爲工人等勞働者所愛好的•「政治的陰謀」，「精神的爭鬥」•或「羅曼史」，與其當作電影的種類，寧說是電影的題材•「羅曼史」也有歸入歌舞片的種類着，但並不多•所謂「戀愛片」(Love Story)，也歸入此類•「社會與性的問題」，近來被稱爲「詭辯型電影」(Sophisticated Films)而十分流行•即是指厭惡社會的慣習與道德的束縛，而曲解法律與道德，以詭辯來辯解自己的行動，而敢於作不德之事者•要之，是將奇矯的變愛觀，社會觀，道德觀來電影化了的種類•此種影片的傾向，終於發展爲「過激的詭辯」(Ultra Sophication)，給天主教徒當作「不清潔的電影」(Dirty Films)來排斥，二百萬教徒同盟拒看影片•由是便掀起了「電影清潔運動」•「詭辯電影」之反面，叫作「清潔電影」(Clean Film)•「社會劇」(Salon)，大體以紐約，巴黎等大都會作背景而作者居多•即指「社都交婦人」(Salon dame—德)登場，互競時髦，浪費時間於製造醜聞的那種影片•美國電影，是從「西部片」(Western Cowboy)開始，完成了電影劇的形體的•其後，電影劇的題材便向紐約探求，而取「社會劇」的形體者便多了起來•在今日，有取材於中部美國(Mindle West)的農場的影片出現着，雖說很少•「The Stranger Returns」，「White Parade」等，怕都可歸入這裏邊•所謂「問題劇」(Problem Drama)，是也不妨歸入此類的吧•關於最後的「悲劇」，在電影的種類尚未完成•不得不說這樣的「巴黎一女性」，是包滿哲學的思想於電影劇的最高水準的作品，其前，固未有過這片之見•其後也未有過•眞正的「悲劇電影」，還只剩着個疑問•

神祕劇(Mystery)，威爾海斯，雖把這細分爲「偵探片」(Detective)，「陰謀片」(Intrigue)，「魔術片」(Weird)，但並不怎樣重要•

影譚

「瑪克辛青年時代」的導演

列甯格勒的導演在蘇聯電影文化中也盡了重大的任務•最成功的的導演除艾爾默外，還有柯成佐夫，和托羅堡•他們兩個是合作者，印象主義和表現主義便由他們引入蘇聯電影，他們用了「離心派工廠」的演員，這一個藝術派別雖然犯了極端主義的錯誤，然而還培養出不少著名的藝術家，柯成佐夫和托羅堡的作品有「新巴比倫」，「十二月黨」，「孤獨」等•他們最著名的片子就是近作「瑪克辛的青年時代」，這是一部描寫一九〇五年革命失敗後，俄國職工運動的狀況的敍事片•瑪克辛最初是一個不自覺的勞動者，終於在時代的教訓下覺悟了•此片甚得普多伏金的讚美，並爲文介紹，此片尤以音響效果之成功見著，如其中配奏手風琴三段，可爲神化，第一段正在工人羣集跳舞時；第二段配着示威者的步伐和高歌；第三段則在街頭衝突時，風琴急奏猶如戰號•故此片出現後，在世各國開映時均受熱烈之歡迎•

今年八月托羅堡赴外蒙，攝製以該地生活爲主題的影片「在大路上」•此片非但描寫外蒙人民生活及地方情形，並敍述外蒙人民之政治與文化的發展•此片將有兩種版本：一爲俄文，一爲蒙文•（老總）

「時勢英雄」 自我介紹

「時勢英雄」全劇經歷的年期，佔住了世界歷史上兩大記錄：

（一）第一次世界大戰•

（二）驚動世界的侵略風雲•

在這兩大記錄時勢動態中，當然能造成許多英雄；不過本劇所描寫的英雄，是商場上的英雄•全劇由這位英雄由時勢而成功寫起，直寫到這位英雄因時勢而失敗爲止•

「舞台是武器」(Stage is weapon)，這是別國人重視戲劇的一句譬喻•那末把握着這一種武器而努力戲劇的人，應當研究如何善用這武器•善用這武器的目的，務要使戲劇的演出，能對羣衆有所指示，能使社會國家獲得利益•我們攝製「時勢英雄」和攝製「凱歌」兩部戲，可說是站在上述目的的立場上•

中國農村的崩潰和工商業的衰落，已成爲無可諱言的事實，這是中國經濟上的大問題，也是中國民族國家存亡的大問題，如果沒有方法去解決這大問題，即使中國能不受砲火鐵蹄壓迫而滅亡，也必受經濟壓迫而滅亡•

「時勢英雄」是屬於工商業方面的一個問題劇，在這個問題劇中，包含了兩種原因；第一個原因，表演民族資本受國際資本壓迫的結果，第二個原因，表演中國人心理上無形內戰的自殺•——惠登銀行驅迫振突紗廠，孫仲貴壓迫趙德雄•

中國工商業所以衰落這一個問題，所包含的原因，當然非常複雜•決不止「時勢英雄」戲劇中所演出的兩種原因，但是要救工商業，要復興工商業，必須把各種原因都設法解決•我們把持了上述兩種原因，攝成了「時勢英雄」的問題劇，想用這問題劇來剌激羣衆，以求觀衆心理上的答案•

現在我們想更進一步努力，要徵集關於解決問題的意見，作爲攝製「時勢英雄」續集材料•很希望巳受痛苦的工商界，教育界和智識階級，都願不吝賜教的來表示意見，尤希望能有解決問題•鼓勵自覺的劇本•使我們所把持比舞台更大的武器•能爲有益於國家和社會的應用•

我們應明白•對於世界人羣和一切的支配權，最初是屬於武力，其後是屬於文化，現在是屬於經濟了•如果對於防禦侵略，建設生產的營壘——工商業——空呼崩潰或衰落的口號，而不爲啓發自覺，策勉奮鬥的指示，袖着手坐視他重毀，這是驅逐營壘裏的人，去做對於個人自殺，對於事業自殺，對於國家自殺的悽慘工作•這種悽慘事實的實現，當然爲大家所不忍看見，更不忍使此悽慘事實成爲地圖變色的因素，坐視國家陷於此印度高麗的境界•

我們希望我們的呼聲，能得到超乎娛樂性的同情觀衆•能多得到對我們表示意見的同情觀衆•（藝華來稿）

「神祕的西藏」

中國的老百姓信佛的很多，而信佛的大本營都在西藏•在西藏，佛徒遍全境，而執最高權力的也是佛徒，所以西藏有佛國之稱，西藏的省會拉薩，也有佛都之稱•

佛教有許多是很神祕的，西藏，爲了交通的不便，文化的落後，所以成了一個神祕的去處•然而西藏的美景天成，礦產天富，所以帝國主義者對之頗有野心•近年來，我政府注意開發邊疆，神祕的西藏，自然在注重之例，所以曾派黃嘉松氏入藏，而月明公司就組織了入藏攝影隊，把西藏的神祕，完全攝入鏡頭•月明的入藏攝影隊回來後，經過了幾個月的埋頭整理，第一部片子巳將整理完成，定名「神祕的西藏」•不久即將正式公映，那末，西藏的神祕，種種意想不到的神祕，即將公開在諸君之前了，敬請諸君拭目以待•（月明來稿）

銀•色•風•景•線

▶…東方劇社刻正排演莫利哀的名著「夫人學堂」，這幾天在支配演員，即日起排練，他們預定一個月時間，即排練成熟，大約在下月的十號左右，我們又可欣賞這齣完美話劇了•

▶…五幕話劇「月兒彎彎」因受南京福利戲院之堅邀，並乘「兄弟行」「情書」拍攝外景之便，已於本月二日下午二時大隊人馬赴京•「月兒彎彎」演員高占非嚴月閒譚志遠等，因在滬開始「春之花」工作•不得分身，高等所任角色，易徐來鄭小秋尤光照担任•

▶…「春之花」已於一日開拍，片中有電影公司拍攝影片，及臨時演員導演攝影等工作情形；電影中的戲中戲，做得有聲有色，十分發噱•

▶…「劫後桃花」的故事發生的地點在青島，它寫了這蓬萊仙境似的桃源勝地的滄桑變幻•從青島在德國租借期中，經過日本的轉轄，一直到中國接收回來爲止•片中曾變換過三次不同的國徽•——在這裏，我們看見了人事的悲歡，也看見蜩螗的國是，看見了這錦繡河山的興亡的舊夢•

▶…成都路五一二弄三號生活知識社編印之「生活知識」半月刊第三期於今日出版，內容有章乃器之「金價高漲物價騰暴」及未名之「怎樣看欽差大臣」等作•

▶……明星影片公司之「開國元勳」，前新人公司總經理任矜蘋，現已加入藝華公司，襄理一切公司行政事宜•

▶…「母親」爲天一公司有聲倫理片•劇中描寫母愛之偉大深刻動人•中央宣傳委員會及中國教育電影協會，均有書面嘉獎，該片現已發刊特輯，由高天棲主編，內容除刊該片各種照片及本事歌曲等外，並有張道藩，洪深，谷劍塵，魯覺吾，王平陵，應雲衛，左明等之文字，每冊售價五分•

CHINESE OPTICAL COMPANY
精益
OPTOMETRISTS & OPTICIANS
戴眼鏡爲目光計 請戴精益眼鏡
驗光準確 儀器精良
品質高尚 價格公平
總公司 分公司 精益眼鏡公司謹啟

大瓶小瓶二種
人中寶
本品補氣補血補腦補精 面面俱到且不燥不膩性極和平男女老幼均極相宜凡患氣虛血衰腦弱嗣艱者服之無不轉弱爲強前後判若兩人
上海太和大藥房發行 各埠分店各大藥房均有售

招商局 船期廣告
船期問訊處上海外灘九號招商總局電話一〇一九七
江順快輪 準於十一月十四日星期四晚開往漢口沿途各埠均靠
江新快輪 準於十一月十七日星期日晚開往漢口沿途各埠均靠 本輪電話八二一六〇
新江天快輪 準於十一月十四日星期四下午五時開往鎮海寧波 本輪電話八三二六五
海宴快輪 準於十一月二十日星期三晚開往溫州
泰順快輪 準於十一月十七日星期日下午三時開往烟台天津
海亨快輪 於十一月十五日星期五下午二時開往汕頭香港廣州
利海快輪 於十一月十七日星期日下午三時開往汕頭香港廣州
海雲快輪 準於十一月十四日星期四下午二時開往海州連雲港

南京	孤星淚
大上海	銅筋鐵骨
國泰	異想天開
融光	心底相思
巴黎	霸王末路
麗都	痴情奉伴 性命交勵
中央	浪花
光華	夜來香
新中央	興登堡血戰記
明星	夜來香
恩派亞	蹦蹦戲
東海	第六屆全運會
卡德	七八集關東大俠
榮金	暴風雨
萬國	三四集關東大俠
蓬萊	桃花扇
浙江	輝煌歌舞團
辣斐	民族精神
西海	千里良駒
華德	易方朔登台
九星	鸞鳳和鳴
東南	漫遊獸國記
金城	翡翠馬
山西	羅宮春色
威利	秦山情侶
百老匯	國際大祕密
虹口	鸞鳳譜

康記 大舞臺
地址 二馬路英華街
電話 九〇二〇〇（上樓） 九〇二〇一（下樓）
今夜首次公演 繼續新排偉大名劇
今天夜戲准演
四本 西遊記
座價平民化
日戲價目 三樓一角 二樓二角四角 正廳三角五角
夜戲價目 三樓一角二角 二樓三角六角 正廳四角八角

中央運動場
回力球
每晚八時起賽 星期日午后加日場
霞飛路亞爾培路口
（一）羅沙拉 （二）依捨多 （三）拉拉地 （四）拉來 （五）杜弗司 （六）依甲蘇
（一）亞爾培地 （二）普登巧 （三）伊利古成 （四）白羅地 （五）加拉地 （六）古巴龍
本場香檳 每張二元 下月三十 當衆開獎 頭獎獨得 一萬五千
代售處 天主堂街一號中央運動事務處 亞爾培路本場

●上海各省水災義賑會籌募特組特請名角假座●
黃金大戲院
地址 八仙橋 電話 八六八二〇 八四〇五〇
座價表 二元 一元五角 一元 五角
鮑吉祥 金少山 孟小冬 章遏雲 芙蓉草 花想容
今夜開演 金雁橋 北漢王 打龍袍 掃松下書 北湖州 得意緣 打鼓罵曹

榮記 共舞臺
地址 愛多亞路大世界東 電話 八四八一〇 八四七一八
今夜初次開演
胡月珊 沈艷琴 劉奎官 雲艷霞 趙松樵 王桐柏 國素華 于素蓮 小小毛豹
火燒紅蓮寺
價目 樓上 一角 二角 三角六 樓下 二角 四角 八角半

榮記 大世界
中國最偉大遊戲場 門票每位小洋二角
乾坤大劇場 日戲 三本戰皖城 夜戲 西遊記
羣芳會唱 童子武藝 菲洲風光 桃花歌舞團 中西魔術 南北雜劇
南北滑稽文武雜耍 XYS 奇光應有盡有

法學周刊

法律學社編

第六十一期

念四年十一月十四日（每星期四出版）

目次

刑罰與損害賠償　鄭家祚
論名義賠償　程瑞鍠
緩刑與假釋　何世發
裁判與法律　鄭家祚

刑罰與損害賠償

鄭家祚

原始時代，刑罰觀念，與損害賠償之觀念相混；蓋當時思想，以復讎為對付侵害之救濟，故於刑罰，亦採取報復主義•迨法律思想進步，刑罰法遂亦演變，初流行賠償主義，以罰金易復讎主義，而殺人，傷害，暴行等罪，遂得以金錢贖之•惟此種賠償主義，對於犯罪行為與不法行為，未加區別•蓋殺人，傷害，暴行等行為，擾亂社會安寧，破壞公共秩序，應認為犯罪，而以刑罰制裁之；至其加害或加暴於人，使他人受有損害，則應負賠償責任•故犯罪行為，乃個人擾亂社會，刑罰之制定，所以維持社會秩序也；不法行為，乃個人侵害個人，賠償之發生，所以保護私人權利也•現代法律益臻進步，犯罪行為與不法行為，始有區別之觀念•前者屬於公法範圍，受刑罰之制裁，後者屬於私法範圍，負賠償之責任；性質不同，絕難相混•惟往往有同一行為，合有兩重性質，一方面為犯罪行為，公法上之刑罰權因之發生，他方面為不法行為，私法上之損害賠償請求權因之發生•故現代各國法律，凡屬殺人，傷害，暴行等，不獨構成刑事上之犯罪行為，且須負担民事上之賠償責任•

我國民法規定：「不法侵害他人之身體或健康者，對於被害人因此喪失，或減少勞動能力，或增加生活上之需要時，應負損害賠償責任」（民法第一九三條）•又規定：「不法侵害他人之身體，健康，名譽，或自由者，被害人雖非財產上之損害，亦得請求賠償相當之金額」（民法第一九五條）•夫殺人罪，傷害罪，妨害名譽罪，妨害自由罪，於刑法上，俱有處罰之規定；此等犯罪之構成條件，亦即在於不法侵害他人之身體，健康，名譽，或自由也•惟刑法對於此等犯罪者，雖皆科以相當之刑罰，但加害於人，或加暴於人者，僅受刑罰之制裁，尚未足盡其責任•蓋損害賠償制度之所由設，在使被害者損害之回復；若身體，健康，名譽，或自由，受有侵害，而於法律上無求償之權，則僅賴刑罰以制裁犯罪，而私人權利之侵害，仍無由回復；是與原始時代，以刑罰為復讎之觀念，又何異焉？故現代法律，於侵害他人身體，健康，名譽，自由之犯罪行為，除有刑法上處罰之明文，且有民法上損害賠償之規定•

加害於人，或加暴於人，不獨應受刑事上之刑罰制裁，且應負民事上之損害賠償責任，已如上述•然損害賠償之請求權，不能專屬於被害者之本身；蓋於健康之受影響，名譽之被毀損，自由之遭妨害，被害者固能自行求償，倘遭遇殺害，或傷害，喪失生命，則被害者不能自行求償，而加害者轉得脫除賠償損害之責，是豈事理之平？故我國民法規定：「不法侵害他人致死者，被害人對於第三人負有法定扶養義務者，加害人對於該第三人亦應負損害賠償責任」（民法第一九二條）•又規定：「不法侵害他人致死者，被害人之父母子女及配偶，雖非財產上之損害，亦得請求賠償相當之金額（民法第一九四條）•凡人對於父母子女及配偶，有法定之扶養義務，一旦被害身死，則遺族失所依持，何以為生？且致人於死，直棱侵害被害者之生命，間接侵害被害者家屬之利益；親子夫妻之間，於法律上，互保有其相關之權利，推而論之，有互相維持他方生命之權利，則於被害者生命喪失因而發生之損害，自得有賠償請求權•故近世各國立法例，大率認許被害者之家屬，得因被害者之死亡，而請求財產上或非財產上之損害賠償•我國民法之所規定，亦從多數國之立法例也•

論名義賠償（上）

程瑞鍠

權利云者，乃法律為特定人，因充實其所認許之利益，對之所賦與之力也•故權利之本實，即法律所特定而加以保障之利益狀態•此種利益狀態，每因受不法之侵害而發生缺陷；法律為保障其利益狀態之存在，必使不法行為人加以補償，而恢復其受害以前之原來狀態•此之補償，即謂之損害賠償•

私權之中，有財產權與非財產權之別•財產權者，可分為債權物權準物權等•非財產權可分為身體權，生命權，姓名權，名譽權等，人格權及親權，婚權，家長權，監護權等身分權•以私權為損害賠償之客體，世界法例要皆一致•但就私權之中，其得為損害賠償之客體之權利範圍而論，則因有廣狹之不同，在立法例上有對峙之兩派：

法國法派：對於損害賠償之客體，專以財產權為限•其所持之理由，謂賠償行為原欲填補損害，其方法要以財產上之給付為之•故必須因財產上之損害，而以財產之給付為填補，以成立損害賠償•設於財產上無所損害而令其賠償，是以有價之財產填補無價之損害也•不獨於數額上失其估量之標準，且無異於刑事上之制裁，殊與損害賠償之本旨不符•故其主張損害賠償之客體，應以財產權為限•

英國法派：謂法律對於私權之存在，則保護之，受有損害，則救濟之，一本「有權利斯有救濟」之旨•故於任何損害，皆當賠償為原則•其對於私權之保護與救濟，並不以財產權與非財產權而異觀•是以為損害賠償之客體，自不應專以財產權為限•易言之，即非財產權亦得為損害賠償之客體也•準此推說，祇須有損害之發生，縱使於財產上未有所失，亦須為相當之賠償•此之主張，即所謂「名義倍償」（Nominal Damage）者是矣•

「名義賠償」之說，德國及日本民法皆酌採之•吾國民法第十八條之規定，乃亦酌採名義賠償主義者也•惟依吾國民法第十八條之規定，於名義賠償之適用，以法律有特別規定者為限，故其限制頗嚴也•茲就吾國民法上關於此項特別規定，分述如后：

吾國民法第一九四條規定曰：「不法侵害他人致死者，被害人之父母子女及配偶雖非財產上之損害，亦得請求賠償相當之金額•」即其一也•綜觀吾國民法，對於不法侵害他人致死，除於第一九二條規定外，復作第一九四條之規定，亦即酌採名義賠償之故•

又吾國民法：對於不法侵害他人之身體或健康者，對於被害人因此喪失或減少勞動能力或增加生活上之需要時，應負損害賠償責任•乃第一九三條之規定也•但復於第一九五條第一項規定：不法侵害他人之身體健康名譽或自由者，被害人雖非財產上之損害，亦得請求賠償相當之金額•此之規定，蓋亦本於名義賠償主義而來也•

再就吾國婚姻法而論，對於違反婚約之損害賠償責任，於民法第九七八條規定之；對於撤消婚姻之賠償責任，於民法第九九九條第一項規定之；對於離婚之損害賠償責任，亦於民法第一〇五六條第一項規定之•但復於民法第九七九條第一項第九九九條第二項，第一〇五六條第二項規定：凡此等情形，雖非財產上之損害，亦得請求賠償相當之金額•是關於違反婚約，撤消婚姻，及離婚之損害賠償，多酌採名義賠償主義也•（未完）

緩刑與假釋

何世發

緩刑與假釋，原為救濟自由刑之窮；不過前者為補救短期自由刑而設，後者為補救長期自由刑而定，然二者欲促犯人遷善悔過，則一也•且能使因犯無由增加，囹圄空虛，獄費節減，誠為近代新刑事政策所產生之良善制度也•現今各國，均採用之•我國自暫行刑律制定，迄今新刑法，皆有明文規定之•

緩刑之制，係對於較輕犯罪事實或惡性輕微之犯罪者，於審實其犯罪時，僅宣告其應受之刑罰，同時即於宣告罪刑文中，宣告於若干年以內，緩其執行也•此若干年以內，為緩刑期間，在緩刑期內，被宣告緩刑人無再犯罪事實發生，經過緩刑期間以後，則可使宣告之刑罰，歸於無效•但現行刑法上認為可宜告緩刑者，亦須具備一定之要件，故刑法第七十四條關於宣告緩刑之規定，有兩種限制，一以現在所犯之罪，祇被宣告處徒刑在二年以下及拘役或罰金之刑罰為限，一以犯人過去未曾受拘役以上刑罰者為限，其前曾受過拘役以上刑之宣告者，須於執行完畢或免除後三年以內，未曾受拘役以上之刑罰者為限•蓋緩刑之原則，當以偶犯或初犯為限；若前曾受刑之做戒，未過三年而即再犯，其人之玩視刑罰，可以相見，對於此種人而予以緩刑，可預卜不能獲緩刑之效果，故不能予以緩刑之宣告也•

假釋之制，又稱假出獄，即犯人在獄囚經過相當之期間，察其巳有悔過之實據者，於刑期未滿前，附以一定條件，許其出獄之謂也•此種制度之設立，為促起犯人之自新，補救量刑之過當，而使犯人於未受刑之執行完畢崩，先使其在監視條件之下，歷練社會上適合之生活•故在准許假釋以前，不可不有相當之審核，假釋期內，不可不有週密之監視•現行刑法第七十七條關於假釋之規定亦有二種：一為受無期徒刑之執行者，須執行巳逾十年•受有期徒刑之執行者，須執行巳逾二分之一之年期，方能得許假釋•但受有期徒刑之執行尚未滿二年者，雖計算巳逾二分之一，亦不得許假釋•此為假釋條件中之年期制限•如不經過相當之年期制限，隨時任意許其假釋，則恐明效莫睹，而繫端發生；故必須經過相當之年期，為得許假釋之一要件也•一為要有悛悔之實據，蓋假釋之用意，原為救濟犯人於未受畢執行刑完畢時，即巳改善，無再令其繼續受執行之必要而設，則是否改善，非有實據不可•故必有可認為悛悔實據者，使出獄後可不致有故態復萌之危險，再合以經過相當年期之制限，始有允許假釋之可能也•

緩刑與假釋，若行之得當，則有利無弊，實遠勝於執行•故現今各國刑法立法上，類皆有此緩刑與假釋制度之規定焉•

裁判與法律（四續）

鄭家祚譯

據上所述，一言以蔽之，一般見解之發生，全由於以一種政治的要求為基礎而然•如上所述，一般見解，胚胎於權力分立之思想，且以司法權獨立之原則為其歸結；此種思想與原則，無論如何，不外一種政治的要求•就權力分立之思想觀之，此種思想，因反對王權之專制與專斷，保證人民之自由，故欲使權力分立，憑權力以統制權力；顯然為一種政治的要求•就司法權獨立之原則而言，為滿足此種政治的要求，裁判所必須與立法權及行政權並立，且應依法律而裁判，故裁判應依據法律；是即一種政治的要求•更就依法裁判之原則而言，尤為如是•一般見解，乃將此種政治的要求，就其原狀，轉為法律學的認識•蓋因於政治上，裁判常以依據法律為適當，且以依據法律為必要；遂謂於法律學上，裁判常能依據法律，且應依據法律•

於是一般見解，有其根本上之缺點•第一，政治的要求，在政治上，雖屬適當，雖屬必要，在法律學上，則未必盡屬可能•今於政治上，裁判同當以依據法律為適當；但於法律上，有量的缺點，則於法律學上，依法律而裁判，實不可能•第二，上述政治的要求，基於十七，八世紀之政治狀況而發生•蓋於當時，為確保人民之自由，裁判以嚴循法律為適當，且為必要，故欲分立權力，使司法權獨立，而要求裁判應嚴格依據法律•是時也，蓋以法律常屬正當為前提•然於一方面，當時之政治狀況，漸有顯著之變化，人民之自由與權利，常為王權之專制與裁判之專斷所蹂躪；於他方面，法律常屬正當之認識錯誤，在法律上，有質的缺點，法律與正當性之間，未有本質上之關係，法律於本質上，未必盡屬正當•綜合觀之，裁判未必應依據法律，依據法律，未必常得正當之結果•要之，一般見解，無非基於一種政治的要求，遂將此種要求，就其原狀，轉為法律學的認識•在十七，八世紀政治狀況之下，裁判常以依據法律為適當，為必要，故以為於法律學上，裁判常能依據法律，且應依據法律•然如上所述，此種見解，無論如何，皆非正當•是則一般見解，其不得確立也明甚•故裁判之為裁判，未必常應依據法律也•

對於上所論述，或有如次之異議，亦未可知•蓋若憑不當之淺狹見解，將以為法律之概念，純係實定法（即純係成文法與習慣法）•然法律非純係實定法，於實定法以外，尚有條理•一方面，實定法之缺點，賴之以補充•他方面，實定法之不當，賴之以修正•若法律之中，包含條理，則裁判不僅常應依據法律，且能常屬正當•於是一般見解所認為裁判應依據法律者，其說仍得確立•惟此種異議，其應受反對，有下述之二理由：（未完）

談死

張三

世界上無惡不做的壞人，一死便都成了好人•我們多看一點墓誌銘之類的大文，便可以明白我的話並非吹牛•從這一讀上一百篇墓誌銘裏——如果墓誌銘之類的話可以相信的——我們知道這一百個死鬼在世都是好人，所寫固然沒有一個壞人•

即或有恭維的話，那是死者可以不負責的；壞人仍舊是壞人，死鬼自己作的惡事，其罪在寫墓誌銘的人情面，不把死者生前的惡事公表出來，致使死鬼都一變而為好人•

原宥；然而，人已死，便會得到一切的原宥，這是實在的•寫墓誌銘的人未始不比如死者有惡事，要敘到死者生前壞事，不過動起筆來，表「心裏有數」，常會自然而然地帶住•在紙上，就一定要把他生前的惡事做個表彰出來呢？「何必與我無仇無恨」•樂得順便人情，不說吧•後人再要想到來找他作墓誌銘的死者，礙於面子，和自己多多少少有點兒關係，死者的壞事，講出理由來說不過去，不表白句話，如果再想到「隱惡而揚善」，就千千萬萬的那寫，不得了•死者在土裏哈哈大笑，全都變為好人了•

除此以外，還有點不小的原因，那是每一個人都是常想到的：「人已經死了，何必再寫出來作什麼呢？」追封，壞鬼是好人，還是小事•有些時候人一死，便什麼都得到諒解，什麼都得到原宥，什麼都得到好的印象……比如你有個原先很要好而後來絕交的朋友，和他絕交當然都是因為有點過不去的懷恨的事，生前恨得他要死；可是等到他真死了以後，你又憐惜他起來了，從前一點一滴的事都足以使你追懷，甚而至於使你自己懺悔也說不定•——這是為了什麼？他死了•

如果有一個人，欠得一身都是債，債主每天來要，時時來坐索，恨不能把你自己的骨頭賣掉，拿錢來還他才好；可是等你死了以後，債主固然不來了，也許你死後蕭條，他們這些債主，想起你這個人真可憐（可憐的是你活着的時候，想不到你可憐）•大家想點辦法，湊兩個錢和你「了結」•

要是你有仇人，或是敵人，兩個人都深恨入骨，不共戴天，要見過你死，我亡，早一天仇人敵人死，心裏便早快活一天•然而，一到真的其中有一個死了，那怨仇也如一陣輕煙似的消散得無影無形•為人所深恨的人，一旦死了，還有許多人為衆人所憐惜起來，可是死，卻又為衆人憐惜起來了•——這一切都是因為一個人是死了•

話：彷彿在什麼書上看見過這麼一句話，愛生的惡死的，不大記得了，意思是人總願為生的，除非他感覺到再生不下去時候，以死了之，自殺便是如此•「一死萬事皆休•」的人，我想不自殺的人，恐怕受到上面舉例的影響，於是乎羨慕起死者的幸福，不能生活之念，遂又誰愛死呢？只要生有一點可戀……

不見經傳底聖賢

黃九

李十郎君大作「聖人的打油」一這篇文章，怪有趣的；而且這都事實•現在，我述一則「小故事」，連帶證明「教學」的影響•

從前，我們有一位房行二，我們就叫他二哥•他的年紀比我大三四歲，少時因失怙恃，只得附入村塾讀書•他祖父母俱存，和我還是一位老祖父，他祖父甚愛惜他，親自教授他•他的天分也還好，雖不能「一目十行」，但能「一目八行」，還能讀得出；依他的程度，應該比我高些•孟夫子說得「中也養不中，才也養不才，故人樂有賢父兄」這類格言，總可以為他寫照吧？誰知事實上卻有些差忒•

二十歲後，他祖父和父親都死掉了•家境因此大不如前，只得在外鄉開「子曰店」•我呢，常只得書，也因學業關係，做「小先生」，在本村做「小先生」•年長同聽，為小先生，卻有許多為他們看文章，那年清明節，我們這位二哥放假回里，忽跑上我的書館，喚我的小名：「九弟！你該為我改幾篇文章，好嗎？」我因為他活到念五六歲，一衿未青，而且第一場覆叫他當然滿口答應（也就是我的堂嬸娘）•送來三本厚厚的（一）策論（二）五經義（三）四書義，不覺呆一呆，我打開一看，不要說他的文章「拍案驚奇」，只抄出他的題目，就叫人「拍案驚奇」：他那題目是這樣的：（一）孫臏龐涓下山拜別師父論（二）姜氏賦詩調戲哥哥論（三）晉惠公一抱麥論（四）孔明教神偷賈君論（五）司馬懿空城計受騙論（六）……但他第一篇「四書義題」卻出人意表，是「舉善而教」•這沒有讀過三國志徐邈傳，在塾師都點「舉善而教不能」為一句的•他的文章，雖看不懂，這個題目他點破句，我偏改，因此就擬做幾篇論題，我還記得，是春秋諸侯孫臏龐涓，諸葛孔明，司馬懿互相優劣論……

什麼三國演義，列國演義，什麼傳……指出我一瞧，些不懂，知道此時和他聲辯，再懂一個我中用，只得笑說：「我！一來，他懂請，二哥不要特意圈留……」

三百六十斤大砍刀，龍，把丈八蛇矛，……虎將趙子等你•你，進則死，退則亡！司馬懿大驚，扳轉馬頭就跑，一跑二一夜，西城一千八百里……我們那位二哥，伸指稱讚，搖頭擺腦：「九弟，你的才學真好……」

無獨有偶

王以友

世間的「無獨有偶」的事真多，譬如報紙上的社會新聞欄裏，兩件類似的事實，同時並發的時候，記者先生常歡喜用這種語句來形容。今天偶然翻閱新人周刊第二卷第十一期，在「文化報道」的文藝新聞裏，發現這樣的新聞：

「孫伏園在河北定縣担任民教工作•今年夏曾一度赴河南考察•現寓於其子孫福熙處•滬上之舊好，咸為設宴洗塵•」

這段新聞，粗看，並沒有甚麼希奇，也沒有甚麼特別；其實，細看，也沒有甚特別，因為這段新聞的可笑的錯誤，在知道孫伏園與孫福熙的關係的人看見了，真是置之一笑罷了，不知道他們的關係的人看見了，更其是風馬牛不相關的，不會加以留意•不過，在做文化報道的人，對於文化有關的各種新聞，須先把事實調查清楚，纔付登載，那也是應該的事•

據熟悉兩孫的關係的人說，兩孫並不是父子關係，而是兄弟•以兄弟為父子，這種新聞，難免是失實的了•因此我又想起另一件事•

記得有一次，測驗一班中學生，題目是胡適與胡適之的關係是怎樣的？所得的結果，不是說「胡適是胡適之的哥哥」，就是說「胡適之是胡適的父親」•得到正確的答案，說「胡適就是胡適之」，是很少的•這與「孫伏園是孫福熙的父親」，豈不是「無獨有偶」的事？

一般中學生的測驗成績，也許因為他們並沒有知道胡適就是胡適之，因而胡說瞎道•也許他們也是根據某種「文化報道」而來的答案？

自認是「文化報道」的新聞，不應該有這種錯誤，那也是應該的事吧！

為了黃水

苦幹

在從前，卜萬順是終日在自習室或圖畫館；一向不見他看過報，他底態度，可是這學期來，尤其是最近，有些異常：我們時常聽他嘴裏唸着：「怎樣？還沒有到呢？」現在他看報時，並不注意教育，什麼政治，也不祇注意，他看報裏最注意水災•他看見報載黃水已到×縣，他心裏非常急，再看見×縣災區擴大，甚至全縣盡成澤國，他底面部表情，總是恐懼，驚慌，焦急；平常的態度，總是冷落，焦愁，……；上課的時候，似乎是呆了的在想什麼•

我和他比較接近，因為趙君明平時知道，他便請我到他底寢室，問一問他，我完全知道了詳情，他很悲痛地說：「唉！」他慘地對我說：「我最初分到了君為了黃水，所以我們都是後來看書的心，就一天天報看×縣黃水到了，×縣所在，他家的心裏到一天天的急，便寫，問，封封快信到家裏去問：意思是「一問……」終日常焦急的概念：「如果不漲……可免危險……」可是報上只見黃水漲，他底心更放不下，寫了幾封信，便接二連三地問他底家裏，始終沒有回信；他急了，又寫一次信回家，沒有回信•但在×縣城裏他舅父家（舅住在×縣）•前十天，他家的消息還不知；但是他知道他底堂舅又來信，說他家已全部財產都被水冲去，三個人有的父親和弟妹，僅他一人，不知淹死或流落他方，經過一再僱船去找，始終沒有音信•他看信以後，大哭，兩頓沒有吃飯•所以他現在表面上還和我們勉強地談笑，心裏卻非常難過•

（未完）

法律常識（三）　弘之

文書之制作簽名

法律行爲，有以使用文字，製作文書爲必要者，例如設定抵押權，應以書面爲之（民法第七六零條）；夫妻財產制契約之訂立，變更，廢止，應以書面爲之（民法第一零零七條）；兩願離婚，應以書面爲之（民法第一零五零條）等是。此外，法律上並不以訂立書面契約爲必要，常事人有欲訂立書面契約以爲異日證明之用者，如借貸之訂立借據等情形是也。

凡法律行爲，有使用文字之必要者，固以自書爲原則，然亦得不由本人自寫，但必須親自簽名，此爲民法第三條第一項所明定。惟現在教育尚未普及，間有不能自行簽名者，若必從此原則，適用上必感困難，故更於第二項規定：『如用印章代簽名者，其蓋章與簽名生同等之效力。』

蓋章之效力，固等於簽名，苟不能簽名，亦無印章者，民間習俗，多以十字或符號代替，民法爲適應實用起見，更於第三項設有明文，惟須有二人以上之簽名證明，方與自己簽名有同等之效力，此不可不注意者。

惟法律上別有規定，應由本人自書者，則不能適用本條第一項，前已言之，法律行爲有使用文字之必要時，亦得不由本人自寫，民法第一一九零條規定：『自書遺囑者，應自書遺囑全文，記明年，月，日，並親自簽名。如有增減，塗改，應註明增減塗改之處所及字數，另行簽名。』即其例也。

被雇者之債權　應享最優先受償

因其債權性質與其他債權迥不相同　在保護勞工生活之立法上所應注意

周濂澤向五全會建議

律師周濂澤，爲中國勞動協會會員，奔走勞動運動有年，曾任上海特別市黨部工運人員訓練所勞動法規教授，杭州市總工會常務委員，對於兩地勞動工人，均有相當之認識與情感，茲因鑒於勞動工人立於被雇者的地位，於其雇主爲情勢所迫宣告歇業或破產時，所應得之債權，如工資伙食費及保證金押櫃金等，往往因立法上無優先權之明文規定，爲其雇主之其他享有優先權之債權人（如銀行或錢莊之押款或質款而來之優先權）攫之而去，了無所得，痛苦萬狀，憫然憂之久矣，爰趁此第五次全國代表大會舉行之時，積極主張『被雇者之債權應規定其有最優先受償之權利』，並已將此建議作成提案，派人攜交此次赴京出席大會代表，請其連署提出，列入大會議程，將來如能通過，實全國勞働工人全體之幸也，茲探錄其建議提案理由全文如下，以供國內留心工運者之參考，『被僱者因僱傭關係，立於債權人時對於其僱主所有之財產，應確定有最優先受償之權，藉以保障大多數被雇者之生存案』理由

（一）統一法規尚未制定、大多數被僱者要求最優先受償其債權、無所依據、勢成餓莩

查現行法規，對於被雇者之債權，除於民國二十年十二月二十九日上海市政府公佈之工人待遇通則第七條有優先受償之規定外，餘如工會法第三十五條，僅有『工會於其債務人破產對其財產有要求優先清償之權利』之規定，並未有『工人（即被雇者）於其債務人破產時，對其財產有要求優先清償之權利』之規定，至工廠法第二十二條雖規定工資之給付，定爲至少每月二次，然至積欠歇業或破產時是否有要求優先受償之權利，亦未有明確之規定，無從據以援引，若民法第四百八十六條，則僅規定被雇者之報酬給付期限，而於其報酬及其他債權，有無最優先權更只字未爲提及，再查上開上海市工人待遇通則，爲上海市之單行法規，其適用僅及於本市區範圍以內，三十人以下之工廠的被雇者，至三十人以上之全國各地工廠及準工廠的被僱者，既有工廠法爲其準繩，自亦無可適用，茲工廠法，工會法，及普通民法，對於被僱者因僱傭關係而起之債權，既未明文規定其有最優先權，則此三十人以上之全國各地工廠及準工廠的被僱者，（指產業工人及職業工人全體）凡遇僱主積欠伙食費或類似工資伙食費，如旅館茶房押櫃及浴室堂倌押柜，並汽車司機之保證金等之債權，須經訴訟方式來償時，即無法依據請求確認其有最優先權，而在法院方面，亦即無法依據判定其有最優先權，故訴訟結果，雖獲勝利，一至執行即遇困難，往往一紙判決成爲不兌現之支票，而使出血汗換來藉以維持其生命線之債權，終至了無所得，窮無所歸，此其故，在年來市面不景氣之結果，一般僱主每因難於維持，將所有生產工具，如房屋，機器，牛財，出品，及原料等向銀行錢莊押款或質款以求生存，而此項押款或質款，在法律上又均有其優先權，故每個僱主因情勢所迫至歇業或破產時，全部財產，即爲受押人或受質人攫之而去，被僱者之債權，即屬無法取償，此爲年來普遍現象，實被僱者生存之厄，殊堪深爲憫念者、

（二）被雇者之債權性質、與其他債權性質、迥不相同、絕不能相提並論、

社會上各種之債，有由於法律行爲者，有由法律行爲以外之事實者，其發生之原因固不相同，而其性質亦復有異，故有優先權與無優先權之分，蓋所以保障具有優先權者之利益，而使社會機構全其作用也，被雇者立於經濟上弱者地位其債權上本質，類多由血汗凝成，『且僅足維持其目前之生活爲限，『如不予以優先權，使得優先受償、則強者生而弱者死矣，此豈事理之平、故國家爲保障經濟上弱者的大多數被雇者之生活起見，應使其與上開受押人或受質人同享有優先權，已毫無疑義，茲所應研究者、即被雇者之債權，應否享有最優先權，使其立於取得抵押權或質權等優先權人之前之地位是矣，事實上，受押人或受質人之爲優先權人，類多爲企業家，立於經濟上強者的地位，擁資巨萬，坐享其利，其取得抵押權或質權，雖亦不無些微勞動之勞，有功於國內生產事業之發展，要其本質與純由血汗凝成之被雇者之債權，勞逸殊致，且被雇者之債權，恒占少數之量，而受押人與受質人之債權，恒占多數之量，其向同一債務人求償時，姑無論其債務人之財產，以如何方式變得其價金，總爲占有多量債權者所籠得，而少量債權者，每抱向隅不得分一羹之嘆，其實，多量債權者稍減所得，稍吃倒帳，僅止於少得利潤之分配，萬不至免及其根本之基礎，而少量債權者，則一日不做，一日不吃，不幸而至雇主歇業或破產之時，寄身已失所託，若猶不能取得其債權之利益，試問在此過渡時期，尚有何法以圖自存，其極也勞資間之鬥爭，往往釀成社會之紛擾，而使國家民族俱受無窮之影響，試舉一例言之，甲廠因金融周轉不靈，將全廠房屋機器生財等財產，向乙銀行押款百萬元，立有抵押契約爲憑，約定五年清償，屆期因無力清償，始則實行歇業，繼則宣告破產，此時甲廠之工人丙等數百名，因待欠有伙食費及工資等共有債權二萬餘元，無奈與乙銀行先後起訴，分別判決確定併案執行，共同聲請法院將該廠所有財產查封拍賣，冀將拍賣所得價金分別受償，詎乙銀行以工人丙等之債權，法律上無優先權之明文，更無最優先權之明文，要求將拍賣甲廠所得價金優先償付，而拍賣甲廠所得價金，又僅值六十萬元，以之償付乙銀行尚不足甚鉅，『工人丙等更毫無所得之希望，致一部份流浸爲乞丐，又一部份則欲歸不得，欲留不能，蠢蠢思動，浸成隱患，似此情形，號稱工商業極繁盛之上海社會，已屢見不一見，且有逐漸滋蔓，難圖不可遏抑之勢，使非迅籌平定之法，又何以策安內攘外之方，故被雇者之債權，依上述之情形與性質言，應規定其有最優先權，使超越任何優先權之上，得最優先受償，此本黨在保護勞工生活之立法上所應切實注意及之者、

地院檢察官杜家聲　有索賄嫌疑

被召入京押首都地方法院　偵查竣事定期十八日開審

上海地方法院檢察官杜家馨、前奉司法行政部命令、由院派員護送赴京、法部因杜辦理浦東南匯縣平民朱姓被慘殺案、被人告發、有索賄嫌疑、當將杜扣留、收押首都地方法院、指令該院依法偵查、該院日前曾派員來滬、向關係方面詳加偵查、茲悉首都地方法院、已定於本月十八日上午九時開庭訊理、該案重要證人浦東人黃蔭棠等、已由該院昨日咨請上海第二特區地方法院協傳、諭知準時赴京、聽候質訊云、

土地局丈量地畝　每稽延時日

現蔡局長正在整頓　律師公會函請改善

上海律師公會、據徐佐良委員提出建議、略謂上海市土地局辦理地畝丈量事宜、每每遲延時日、竟至數月方得丈量、當事者受此種種拖延損失者甚多、近查新任土地局蔡局長、正在整頓局務、應否提付執監委員聯席會議討論、轉函市土地局請予改善丈量辦法、凡請求丈量地畝、應予兩星期內丈量完竣爲限、免當事者受此意外之損失等因、該會接到徐委員建議後、已交付第二一一次執監委員聯席會議、議決通過在案、昨日由常務委員會據情轉函上海市土地局蔡兼局長、請准予改善地畝丈量辦法、以資補救、

于世雲執行律務

律師于世雲、民國二年由法政專門學校畢業、歷任推檢各職多年、念一年來滬、就任淞滬警備司令部軍法官、現因辭去職務、加入上海律師公會、與蘇福疇大律師合組事務所於法租界呂班路萬宜坊八十四號、其住宅則在辣斐德路長餘坊一號、（即拉都路口）于君籍隸黔省、黔人在滬執行律務者、當以此君爲第一人云、

□代郵

▼王去非先生鑒　尊稿「不動產登記之檢討」、登記之主義一節、已登完、續稿請即賜下、俾付刊、（編者）

今日開庭順序

高等第二分院（民事案件）

案由	時刻
張硯芳與繆庸樓等存欵上訴審理	上九、半
陸惠如與陸惠生分割田單上訴調查	上十
崔林記與公和來顏料號保證債務上訴調查	上十、半
益記與張興等債務上訴宣判	下一
沈阿王與李玉齋借欵上訴宣判	下一
赫那姆生與余發等借欵上訴審理	下一、五〇
岑岐生與泰利公司欠租上訴審理	下二
泰華鋼精廠與鋁業公司貨欵上訴審理	下二、十五
元泰煤公司與蔣凱聲票欵上訴審理	下二、半
仇正良與陳正林借欵上訴審理	下三

高等第二分院（刑事案件）

案由	時刻
衛海江等因柴傳貴詐欺侵占兩造上訴調查	上九
衛逸民因詐欺上訴審理	下一、半
陳阿四因搶奪上訴審理	下一、半
楊傳國因傷害上訴宣判	下二
姚楊玉因脫離家庭上訴宣判	下二
馮吉祥因濫發支票上訴宣判	下二
王小二因持有槍彈上訴審理	下二
王阿毛因竊盜上訴審理	下二
高乃夫因費列布等僞造文書兩造上訴更審	下二、半

高等第三分院（刑事案件）

案由	時刻
王恩榮殺人上訴調查	上十
張阿毛等聲請提審訊問	上十一
徐文俊竊盜上訴宣判	下二
蘇伏樂夫訴阿爾諾爾特詐欺上訴宣判	下二
楊懷裳濫發支票宣判	下二
崔克東等妨害家庭上訴宣判	下二
王軒生竊盜上訴宣判	下二
姚黃氏訴嚴綸魁詐欺上訴宣判	下二

第一特區法院（民事案件）

案由	法庭	時刻
實業局等與鼎甡源記錢莊等存欵	六	上八、半
天實信洋行與美華利鐘表總行	六	上九、念
張海珊等與同成昌棉布號欠租	六	九、五〇
大賚莊與王盈川等欠欵	六	上十、念
吉時洋行與中國農業公司貨欵	六	下一、半
信昌機器工程公司與安樂紡織廠貨欵	六	下三
鄧伯庸與胡介眉等欠租遷讓	四	上九
愛爾德公司與源盛布廠等遷讓	四	上九、半
朱洪潤與合眾森記公司等遷讓	四	上十
郭修余與誠裕號貨欵	四	上十、半
中級信託公司與錢金瑞等借欵	四	下二
陳巧珍與吳志成解除婚約	四	下二、半
黃炳恒與楊學耆押欵	四	下三
上海女子商業儲蓄銀行與來益欠租	四	下三、半
姚傑才等析產	四	三、四〇
楊廉訪等借欵	七	上九
與興昌與沈亮等貨欵	七	九、十五
嚴烈坤與唐振玉借欵	七	上九、半
生大豬行與包興發記肉莊票欵	七	九、四五
保大公司與汪希豐等貨欵	七	上十
汽油合作社與杜隆記等貨欵	七	上十、念
蔣志瀚與李阿三欠租遷讓	七	上十、四〇
金蓮舫與張德隆租金	七	上十一
梁鳳山與同盛米號存欵	七	下二、念
王耐之與顧光祖等借欵	七	二、四〇
蔣德詠與及可勃貨欵	七	下三
張光恆經租處與尤仁年等欠租	七	下三十
中國墾業銀行與朱立德等欠租	七	下三、念
萃昌米號與張鶴翔票欵	七	二、四〇
德成布廠與裴源合記布廠貨欵	七	上九
沈顯德堂與徐姓欠租	十	九、十五
戴玉記經租賬房與中央冷藏廠欠租	十	上九、半
呂嵩齡與光明橡皮印刷公司票欵	十	九、四五
張文魁與李成林貨欵	十	下二
莊殿春與趙裕成會欵	十	二、十五
孫榮生與張啓明等借欵	十	下二、半
泰利公司與張世程等欠租	十	二、四五

第一特區法院（民事調解）

案由	法庭	時刻
葛波生與張福生等借欵	十一	下三
張銘與單瑛珍欠欵	十一	下二
上海銀行靜安寺路分行與樂溶水等借欵	十一	下二、半
茹克生與王三姑等借欵	十一	二、四〇
震興綢廠與錦興公司執行異議	十一	二、五〇
益豐洋行與青年體育會等欠租	十一	三、〇五
納大納生與徐道孫借欵	十一	三、十五
昌記柴炭行與趙恒祥貨欵	十二	下三、半
公達藥房與金慶祥等貨欵	十二	下二
百業公司等與劉景德減租	十二	下二、半
張啓麟與鼎甡源記莊等存欵	十二	下三
業廣公司與林永品等欠租	十二	下三、半
錢天任與上海牙科材料公司欠欵	十二	二、五〇
張品元與楊子光賬欵	十三	上十
孫金生與艾福山借欵	十三	上十、十
李棣氏與邵根香借欵	十三	上十、念
李漢章與王伯康等貨欵	十三	上十、半
阿德生與李五華等借欵	十三	十、四〇
同和煤號與楊晉繁貨欵	十三	十、五〇
同豐油墨廠與新業印刷公司貨欵	十三	上十一
泰利公司與周林發等欠租	十三	十一、十
平治明與唐啓明欠租	十三	上十、念
許梓卿與嚴如齡存欵	十三	下二、念
顏許氏與錢阿眞借欵	十三	下四
盧雲通與談成記等欠欵	十四	上九
王施氏與王昌林贍養	十四	上十
華佩琚與桑全三等押欵	十四	上九、半
泰利公司與應成立等欠租	十四	上十一
通匯信託公司與胡叔翻等欠欵	十四	上十一
同德布廠與新泰恒布號賠償損害	十四	下二
中國墾業銀行與黃順興等欠租	十四	下二、念
中央鐵工廠與楊俊生票欵	十四	二、四〇
徐水珍與同泰莊等欠欵	十四	下三
國華銀行與費叔達欠欵	十	下三、半
哈同洋行與朱學明欠租	十	下三、半
寶光經租帳房與傅小毛欠租	十	下三、半
鴻記經租賬房與葉根生欠租	十	下三、半
中國營業公司與徐新章欠租	十	下三、半
范芙蓉等與陳友三借欵	十	下三、半
普益公司與強香池等欠租	十	下三、半
潤業地產公司與殷貴富等欠租遷讓	十	下三、半

第一特區法院（刑事案件）

案由	法庭	時刻
李榮生等強盜	一	上九、半
奚炳初傷害	一	上九、半
施麗娟訴方嘉亨妨害自由	一	上十一
尹樹森自訴耿子發過失致死	二	一、五十
潘魏氏自訴潘學桂傷害等罪	二	下二
蔣洪寶自訴陸榮昌妨害家庭	二	下二
傅張氏自訴劉巖氏等墮胎等罪	二	下二、半
周鑑明藏押	三	下三
林阿喜竊盜	三	上九、半
吳兆祥搶奪	三	九、四五
嚴伯葉被嚴楚泰等訴濫發支票上訴	一	上十
楊仁記訴陳鶴甫詐欺	五	下二
徐福生訴吳季寶傷害	五	上十
汪盛氏訴杜傳等傷害	五	上十
金鴻生訴方和生濫發支票	五	下二
王甫堂訴侯阿四過失傷害	五	下二
洪樹琴訴韓根寶傷害	五	下二
戴文有訴錢志金竊盜	五	二、十五
徐福子訴邢宏才等過失傷害	五	二、念
譚滿訴周剛發過失傷害	五	下二、半
曹劍霜訴朱冠美濫發支票	五	下三
俞小弟訴蔡阿二過失傷害	五	下三
徐作賓等竊盜	八	下三
顧阿堂侵占	八	上九、半
孫才寶搶奪	八	上九、半
施丁氏訴孫鶴儕等妨害自由宣判	八	上九、半
徐葆貞訴范國棟妨害風化宣判	八	下二
奧斯哥利訴胡國光侵占宣判	八	下二、五
上海市政府請協傳倪顯庭	八	下二、十
秦福貴訴段志海贓物	八	二、十五

佈告

□第一特院

▼拍賣不動產　▲十一月十九日在本院投標十一月念六日上午十時開標拍賣姚諸生特區八圖莊字圩十三號六十坵地三分二厘四毫五平房八間最低地價九千九百六十六元二角四分房價四百八十六元▲十一月十九日在本院投標十一月念六日上午十時開標拍賣奚勝全引翔區念三保十二圖臣字圩三〇九號鄒聖坤戶則田一畝六分最低價一萬一千零十六元

□第二特院

▼拍賣動產　▲十一月十四日上午九時拍賣上海汽車公司等敏體尼蔭路新樂里四四一號內動產▲十一月十八日上午二時拍賣麗克沙夫麥高包祿路大華拍賣公司內動產最低價二百七十元五角四分▲十一月念二日上午十時拍賣邵鶴皋興聖街十一號及十三號內動產

▼更正圖號　▲爲公告事查本院執行姚大德與姚金生析產一案債務人姚金山應支付田單三紙抗不交出業依民事訴訟執行規則第九十二條將姚大德應得四分之一部分之田單於本年八月二十三日宣示無效在案茲查得前公告中第一欵之田單圖號錯誤復據債權人查明爲二十七保十三圖德字圩二十六號姚向忠戶則田一畝四分七厘九毫狀請更正前來合再公告更正自公告後二十天內對於上述田單如無人聲明權利則於姚大德應得四分之一部分即爲無效特此公告

判決

□高二分院

▼民事判決（十三日）▲振華德記旅館等與羅沙遜洋行欠租上訴一案（主文）上訴駁回第二審訴訟費用由上訴人負担本判決所維持之第一審判決准予假執行▲章渭濱與上海女子商業儲蓄銀行押款及欠款上訴一案（主文）原判決關於上訴人應償被上訴人押款銀二萬八千二百十五元九角四分其餘上訴及被上訴人右開部分其餘之訴與其在本院所爲假執行之聲請均駁回第一二兩審訴訟費用由被上訴人負担十分之一餘由上訴人負担▲合記公司與馬元祥等給付薪金上訴一案（主文）上訴駁回第二審訴訟費用由上訴人負担▲管德陽等與張烈鴻因保證債務上訴一案（主文）原判決變更被上訴人之訴駁回第一二兩審及因參加所生之訴訟費用由被上訴人負担▲沈祿勝與薛又生損害賠償上訴一案（主文）上訴駁回第二審訴訟費用由上訴人負担▲徐菊紡與友聯投資會履行保證債務上訴一案（主文）上訴駁回第二審訴訟費用由上訴人負担本判決所維持之第一審判決准予假執行▲恆裕張記錢莊等與傳盛元求償存欵上訴一案（主文）上訴駁回第二審訴訟費用由上訴人恆裕記錢莊負担本判決所維持之第一審判決准予假執行

▼刑事判決（十三日）▲尤筠軒因嚴徵祥等妨害自由等罪上訴一案（主文）上訴駁回又附帶民訴上訴一案（主文）上訴駁回▲溫秀山因竊盜上訴一案（主文）上訴駁回▲吳張氏因王桂庭傷害遺棄上訴一案（主文）上訴駁回

□第一特院

▼民事判決（十三日）▲普益地產公司訴劉其昌等租金案（主文）被告等應各給付原告國幣五十二元本件應予假執行▲上海電焊材料行訴華東電焊廠貨欵案（主文）原告之訴駁回訴訟費用由原告負担▲陳瑞明訴程卓人等借欵等案（主文）被告等應平均清償原告借欵國幣五百元並自民國二十一年六月十五日起至清償日止支付週年一分八厘之利息確認原告於上述借欵本息及費用限度內就被告等出押之江灣鎮閘號九二圖來字圩第十六號第一坵第一戶沈金奎則田三畝六分一厘八毫有優先受償之權訴訟費用由被告等平均負担▲鄭利生訴楊仲芳等借欵案（主文）被告楊仲芳應清償原告借欵國幣三百元許其於判決確定後每月底向原告付欵十元如就其財產執行而無效時被告倪榮庭應負代償責任訴訟費用由被告楊仲芳負担▲周搏霄訴大安橡膠廠等返還股票等案（主文）原告之訴駁回訴訟費用由原告負担▲泰利公司訴張華卿租金案（主文）被告應償還原告國幣二百五十五元如原告提供担保國幣二百元本件准予假執行訴訟費用由被告負担▲劉錦泉訴劉法璋等借欵案（主文）被告劉法璋應償還原告國幣三十元並自本年四月十日起至執行終結日止週年二分之利息被告沈聖林應償還原告國幣一百四十元並自本年四月十日起至執行終結日止週年二分之利息訴訟費用由被告等比例負担本判決第一項應予假執行▲北極公司訴新大號貨欵案（主文）被告應償還原告國幣四百四十六元四角訴訟費用由被告負担原告提供担保四百元後本件准予假執行▲媽利生訴邵永善等借欵案（主文）被告邵永善應償還原告國幣一百五十元限令均分十個月給付如經強制執行而無效時由被告蔣棠五代負清償之責訴訟費用由被告邵永善負担▲馬而生訴鄧振飛等借欵案（主文）被告鄧振飛應償還原告國幣九十元限令均分六個月給付如經強制執行而無效時由被告吳性空祥根連帶代負清償之責訴訟費用由被告鄧振飛負担本件應予假執行▲勒郎生訴張麟林等借欵案（主文）被告等應連帶償還原告國幣四百八十元准自判決確定之日起以一個月爲一期均分二十四期給付訴訟費用由被告等連帶負担▲上海銀行靜安寺路分行訴周宗孟等借欵案（主文）被告等應連帶給付原告國幣一百三十九元五角原告其餘之訴駁回訴訟費用除撤回部分外由原告負担六分之一被告等連帶負担六分之五▲沈阿毛訴丁榮富借欵案（主文）原告之訴及假執行之聲請均駁回訴訟費用由原告負担▲俞阿根訴俞坤泉借欵案（主文）被告應償還原告國幣三百元及自民國二十二年應後曆閏五月十四日起至執行終了日止按月一分六厘之利息訴訟費用由被告負担▲源順信記豬行訴武六泉貨欵案（主文）被告應給付原告國幣一百八十七元零四分訴訟費用由被告負担▲德大皮號訴陸忠義貨欵案（主文）被告應給付原告國幣一百元零零一角五分訴訟費用除和解部分外由被告負担▲特利普生訴張桂生等借欵案（主文）被告張桂生應清償原告借欵國幣九十元准其均分九個月給付訴訟費用由被告張桂生負担第一項金額如就被告張桂生財產執行而無效時被告楊根生應負代償責任本件應予假執行▲法商法大汽車行訴沈壽康貨欵案（主文）本院二十三年度上字第六百〇三號第二審確定判決廢棄再審被告應清償再審原告國幣二百八十四元一角二分九厘及自民國二十四年四月十日起至執行終了日止週年五厘之利息其餘再審之訴駁回再審及再審前第一二兩審訴訟費用由再審原告負担五分之一再審被告負担五分之四▲中國窰業股份有限公司訴王建熙等求償賠償案（主文）被告王建熙徐玉奎蕭志良鄧子賓吳泉松陳忠孝何昌言應連帶賠償原告國幣二千二百十九元五角及自民國念二年十月二十五日起至執行終了日止週年五厘之利息訴訟費用由被告等連帶負担▲梁傑廷訴郭增榮請求賠償損失案（主文）被告應清償原告國幣四千八百六十三元訴訟費用由被告負担▲大東醫園訴方雲主請求確認股東案（主文）確認被告爲同和祥酒行獨資店主訴訟費用由被告負担▲恆祥莊訴華維號等求償欠欵案（主文）被告應清償原告國幣八百三十六元七角四分及自民國二十四年七月一日起至執行終了日止週年五厘之利息如無力清償時由被告王晴初負代償之責又被告王星記應清償原告國幣五百五十元〇五角及自民國二十四年七月一日起至執行終了日止按月六厘之利息訴訟費用由被告華維號王星記比例負担本件於原告提供担保國幣一千五百元後准予假執行▲新瑞和洋行訴錢少林等求償欠租案（主文）被告錢少林應清償原告國幣二百四十元銀毫一十八角毛澤湖應清償原告國幣三百九十元銀毫三十角周關瑞應清償原告國幣四百六十二元銀毫三十六角內六分之四應就周桂生遺產清償楊清碧應清償原告國幣一百六十元銀毫十二角原告其餘之訴駁回訴訟費用由被告等比例負担▲洪敬齋訴黃恭修欠租遷讓案（主文）被告應支付原告國幣一千一百三十八元原告其餘之訴駁回訴訟費用原告負担三分之一被告負担三分之二▲哈同洋行訴上海國貨公司欠租遷讓案（主文）被告應清償原告國幣九千七百九十元並遷讓南京路慈豐里第三百九十七房屋交還原告訴訟費用由被告負担▲國華銀行訴黃宗勳欠欵案（主文）被告應償還原告國幣二千元及自民國二十三年四月二十五日起至清償日止按月一分之利息訴訟費用由被告負担▲嚴祥洋行訴紹順濤即同源號主欠租案（主文）被告應償還原告國幣二百五十九元三角訴訟費用由被告負担▲佑尼干經租賬房訴馬林氏等求償欠租案（主文）被告馬林氏李紀東華阿四各應支付原告國幣一百三十八元李芳泰應支付原告國幣一百○二元八角五分張雲石應支付原告國幣一百五十四元一角陳振英應支付原告國幣一百○三元二角八分俞友萬應支付原告國幣一百一十三元四角二分關於被告馬林氏李紀東華阿四李芳泰陳振英欠租部分並准自本年十一月底起分三個月平均還清訴訟費用由被告等比例負担▲德潤公司訴牛門求償欠租案（主文）

▼刑事判決（十三日）▲上訴駁回

質疑

▲查封動產　鄙人因有後列疑問、請在貴報法律質疑欄內解答、無任感盼、欠租訟後和解、被告認諾一次不付、全部執行、聲請執行後、被告分文不付、可否當庭即行聲請查封被告動產、抑或另須具狀聲請、倘當庭經審判長允准、有否批示、或其他方法、使聲請人明瞭、（秦鏡）

▲答　執行時債務人仍不履行償還義務、債權人即可以言詞聲請查封債務人之動產、毋庸另行具狀、法院核准後、當另行指定日期、並通知債權人、以便會同前往查封、（昔醉）

▲清償債務　某甲開設商號二處、因存貨堆積而擱淺、債務以存貨十足抵償而有餘、且另有不動產屋數幢、今債權人不允接受存貨、向法院起訴、欲執行其不動產、該某甲能否狀請法院、以存貨照市價十足清償債務、而拒絕執行不動產、在法律上有無根據、（章亦章）

▲答　以存貨直接抵償債務、既爲債權人所不同意、自不能強令接受、惟某甲之債務、因開設商店而拖欠者、自得聲請法院、先就其商店中之存貨變賣、以資清償、如存貨之賣得價金不足清償其所負之債、則再執行其商店以外之財產、至於存貨能否照市價十足變賣、非債權人所應顧問、萬一賣價低於市價、則因價格相差而所受之損失、亦惟由債務人自任之、（昔醉）

▲抵借款項　以不動產之單據、不立任何書面抵押借據、而持同他人借得之欵、在法律上是否能成立抵押債權而享有優先權、抑與普通債權相同、（章亦章）

▲答　設定抵押權、非經登記、不生效力、民法第七百五十八條有明文規定、但有借欵之事實、而未依法設定抵押權、祗能視爲普通債權、（昔醉）

被告應支付原告國幣一千一百八十一元並自應支付日起至全部清償日止週年五厘計算之遲利息訴訟費用由被告負擔▲蔣文桃訴永興池等求償借款案(主文)被告永興池號應清償原告國幣五百元暨紀春應清償原告國幣五百元並自中華民國二十三年六月十六日起至全部清償日止按照週年百分之二十計算之利息如就暨紀春之財產執行無效果時應由被告永興池暨紀春平均負擔由被告尹鴨飛負責代償訴訟費用▲王一民訴金利公司等求償保款及票款案(主文)被告金利公司應清償原告國幣一萬六千〇二十元內國幣一萬三千元自本年九月一日起至全部清償日止週年一分計算之利息內國幣三千〇二十元自判期之日起至清償日止週年六厘計算之利息如金利公司之財產不足供清償時應由被告許廷佐連帶負其責任原告其餘之訴駁回訴訟費用由被告金利公司負担本件關於票款三千〇二十元應予假執行▲徐金土訴范玉記執行異議案(主文)本院於民國二十三年度執行字第二七三八號被告與徐乾元借款執行一案關於查封原告房地之執行命令不得爲强制執行訴訟費用由被告負担▲繆木生訴范張福應清償借款案(主文)被告范張福應清償原告借款國幣四百元如准分二十個月給付如就其財產執行而無效果時被告黃阿四應負代償責任訴訟費用由被告范張福負担

▼刑事判決(十二日)▲張瑞琨等訴王仲麟等詐欺案(主文)王仲麟顧玉波均無罪附帶民事訴訟原告之訴駁回▲徐仲良訴馮公展濫發支票案(主文)馮公展故意將金額超過其存數而發支票處罰金六十元如易服務役以二元折算一日附帶民事訴訟原告之訴駁回▲郁少美訴潘敏詐欺案(主文)潘敏無罪附帶民事訴訟原告之訴駁回▲總巡捕房訴黎福倫背信案(主文)黎福倫背信處罰金二百元如不完納以二元折算一日易服勞役其他部分無罪▲新閘捕房訴俞志明强盜案(主文)俞志明結夥携帶兇器夜間侵入住宅强盜處有期徒刑五年手槍一支子彈一粒沒收▲靜安寺捕房訴王阿榮强盜案(主文)王阿榮强盜處有期徒刑一年六月▲新閘捕房訴楊德勝行使僞幣案(主文)楊德勝連續行使僞造之通用貨幣處有期徒刑一年六月僞造變角輔幣十枚沒收▲新閘捕房訴周金生等鴉片案(主文)周金生販賣鴉片代用品處有期徒刑二月執行徒刑七月於執行前送戒烟醫院勒戒二十日嚴小紅子吸食鴉片代用品處罰金十五元如易服勞役以一元折算一日烟具紅丸沒收焚燬▲單文俊等訴沈耀廷竊盜案(主文)沈耀廷越牆竊盜未遂處有期徒刑六月鑿子鐵絲沒收▲新閘捕房訴王召伯等僞造文書(主文)王召伯裴鴻福無罪附帶民事訴訟原告之訴駁回▲徐勛定訴吳田氏等妨害婚姻家庭案(主文)吳田氏吳光耀無罪附帶民事訴訟原告之訴駁回▲新閘捕房訴仲康等恐嚇案(主文)仲康恐嚇取財處有期徒刑一年六月計和林無罪▲普陀路捕房訴王家有强盜案(主文)王家有無罪▲虹口捕房訴孔池等賭博案(主文)孔池意圖營利供給賭博場所處有期徒刑二月五丈等三十一名共同賭博財物各處罰金十元如易服勞役以一元折算一日賭博賭資照單沒收五丈等三十一名在上訴期內准交十元現金鋪保▲嘉興路捕房訴錢長林竊盜案(主文)錢長林竊盜處有期徒刑二月▲榆林路捕房訴程雲蘇傷害案(主文)程雲蘇傷害人身體處拘役三十日洋刀一把沒收▲虹口捕房訴吳老三竊盜案(主文)吳老三竊盜處拘役三十日贓物發還▲匯山捕房訴周禮竊盜案(主文)周禮竊盜處拘役五十日贓物發還▲靜安寺捕房訴李桂生竊盜案(主文)本件管轄錯誤移送江蘇上海地方法院▲老閘捕房訴毛坤傷害案(主文)毛坤傷害人身體處拘役二十日▲老閘捕房訴孫松甫竊盜案(主文)孫松甫處拘役十五日贓物還主▲老閘捕房訴許金生竊盜案(主文)許金生竊盜處拘役十五日緩刑二年贓物還主▲老閘捕房訴張翼竊盜案(主文)張翼竊盜處拘役五十日緩刑二年贓物還主▲老閘捕房訴田中杭竊盜案(主文)田中杭竊盜處役五十日緩刑二年贓物還主▲老閘捕房訴方阿品竊盜案(主文)方阿品累犯竊盜處有期徒刑五月贓物還主▲新閘捕房訴朱仁康漏捲烟稅案(主文)朱仁康處罰金四元違章菸件沒收充公▲新閘捕房訴陸阿毛漏捲烟稅案(主文)陸阿毛處罰金六元違章菸件沒收充公▲老閘捕房訴王友木漏貼印花案(主文)王友木處罰金六元▲新閘捕房訴王友木漏捲烟稅案(主文)王友木處罰金十二元違章菸件沒收充公▲老閘捕房訴唐斌等詐欺案(主文)唐斌連續以詐術使人將所有物交付處有期徒刑六月周昭明無罪▲普陀路捕房訴趙金生竊盜案(主文)趙金生竊盜處有期徒刑六月贓物還主▲普陀路捕房訴朱和尚等竊盜案(主文)朱和尚連續竊盜處拘役五十日王阿元連續搬運贓物處拘役三十日朱和尚王阿元緩刑二年贓物還主▲戈登路捕房訴王寶才竊盜案(主文)王寶才竊盜處有期徒刑二月緩刑二年▲新閘捕房訴林九星竊盜案(主文)林九星竊盜處拘役三十日贓物還主▲楊樹浦捕房訴胡銀生傷害案(主文)胡銀生傷害人之身體處有期徒刑二月緩刑二年▲楊樹浦捕房訴王木棠竊盜案(主文)王木棠連續竊盜處有期徒刑六月▲虹口捕房訴李廷等鴉片案(主文)李廷壽全吸食鴉片各處拘役二十日洗五根連續吸食鴉片處拘役三十日先送戒烟處所施以一月以下之禁戒處分鴉片烟具照單沒收▲嘉興路捕房訴張富球等僞幣案(主文)羅文卿曾清榮羅順發共同收受後知爲減損分量之通用貨幣而仍行使各處罰金二十元張富球處罰金五十元如易服勞役均以二元折算一日贓款銀元五十一元沒收被告各交罰金同額保證金

▼刑事判決 □第二特院

(十三日)▲警務處訴陳佐鴉片案(主文)陳佐意圖犯罪之用而持有鴉片代用品及烟具處罰金十六元如易服勞役以二元折算一日裁判確定前羈押日數以一日抵罰金二元嗎啡兩小包烟管一枝沒收焚燬▲張景富竊盜案(主文)張景富夜間侵入住宅竊盜累犯處有期徒刑一年▲楊根祥竊盜案(主文)楊根祥連續毀越門扇竊取他人之動產累犯處有期徒刑二年六月鑿子一只沒收▲費梅郎等鴉片案(主文)費梅郎意圖營利以館舍供人吸用鴉片代用品處有期徒刑一年二月吸食鴉片代用品處有期徒刑二月執行有期徒刑一年三月周根生累犯吸食鴉片代用品處有期徒刑三月王阿標吸食鴉片代用品處有期徒刑二月費梅郎周根生王阿標均施以禁戒一月嗎啡等件照單沒收焚燬小洋六角大洋一角沒收▲孫學奎恐嚇及傷害案(主文)孫學奎被訴恐嚇部分無罪被訴傷害部分不受理▲王保根竊盜案(主文)王保根竊取他人之動產累犯處有期徒刑一年六月▲徐子林誣告案(主文)徐子林意圖他人受刑事處分向該管公務員誣告處有期徒刑六月褫奪公權一年▲尤門生竊盜案(主文)尤門生竊盜處拘役十五日▲趙春華毀損案(主文)本件管轄錯誤▲勒亞尼特山大老夫傷害案(主文)勒亞尼特山大老夫無罪▲夏阿春傷害案(主文)本件不受理▲傳興發搶奪案(主文)傳興發搶奪他人之動產累犯處有期徒刑二年六月▲王文華(又名鳳鳳長子)等擄人勒贖案(主文)王文華王寶善幫助意圖勒贖而擄人各處有期徒刑十二年褫奪公權十年陳唐氏幫助意圖勒贖而擄人處有期徒刑十年陳根林章小富幫助意圖勒贖而擄人各處有期徒刑七年勒贖信三件童衫四件包袱一只沒收應財芳部分不受理▲萬六生等鴉片案(主文)萬六生意圖營利以館舍供人吸用鴉片處有期徒刑八月蔡洪濤吸食鴉片處罰金二十元罰金如無可完納以一元易服勞役一日裁判確定前羈押日數以一日抵罰金一日烟具烟泡烟膏烟灰等件照單沒收焚燬五元僞幣一張變角二改沒收▲華阿康搶奪案(主文)華阿康搶奪他人之動產累犯處有期徒刑二年▲警務處訴戴小虎竊盜案(主文)戴小虎侵占遺失物處罰金五元罰金如無力完納以一元折算一日易服勞役▲王德慶等竊盜案(主文)王德慶竊盜處拘役三十日王張氏無罪▲梅林竊盜案(主文)梅林連續逾越牆垣夜間侵入住宅竊盜累犯處有期徒刑一年二月▲張阿根竊盜案(主文)張阿根逾越牆垣夜間侵入住宅竊盜處有期徒刑六月▲卞庭裕業務上過失致人於死處有期徒刑三年六月▲江朱氏等鴉片案(主文)江朱氏吸食鴉片處罰金一百元徐起家朱明傳陳王氏吸食鴉片各處罰金三十元罰金如易服勞役均以一元折算一日朱明傳緩刑二年陳王氏施以禁戒二月烟具烟泡烟灰等件照單沒收焚燬扦一只戳子一只沒收王陳氏沈愛珍無罪▲張朱氏孟生等鴉片案(主文)陸朱氏意圖營利以館舍供人吸用鴉片處有期徒刑一年孟盤生王瑞康林興立吸食鴉片各處罰金二十元如易服勞役均以一元折算一日烟具烟泡烟灰等件照單沒收焚燬扦一只小洋八角沒收沈寶洪陳五六顧樹興無罪▲毛美根竊盜案(主文)毛美根竊盜處拘役二十日▲唐韋興竊盜案(主文)唐韋興竊盜處拘役二十日▲馮金華搶奪案(主文)馮金華累犯意圖爲自己不法之所有而搶奪他人之動產處有期徒刑八月▲張君岳搶奪案件(主文)張君岳累犯連續意圖自自己不法之所有而搶奪他人之動產處有期徒刑九月▲王和尚夜間侵入竊盜未遂案(主文)王和尚累犯夜間侵入竊盜未遂處有期徒刑六月▲王海山等竊盜案(主文)王海山竊盜處拘役三十日王桂山收受贓物處拘役二十日被訴之行求賄賂部分無罪▲傅若斯基若望竊盜案(主文)傅若斯基若望竊盜處拘役三十日緩刑二年▲路鳳英自訴陳德恆遺棄及傷害案(主文)本件不受理▲朱阿炳竊盜案(主文)朱阿炳無罪▲馬蝴林詐欺上訴案(主文)原判決撤銷馬蝴林連續意圖爲自己不法之所有以詐術使人將本人之物交付處罰金一百元罰金如易服勞役以二元折算一日裁判確定前羈押日數以一日抵罰金一元

案由	法庭	時刻
李海兩訴孫鶴齡誣告	八	下三
林景澄訴陳明記濫發支票	九	下二
王樹棠訴王炳章等妨害自由	九	下二
陸文駿訴王文鳳詐欺	九	下二、十
藍鄒個威林生華而甫訴林大海詐欺	九	十二、半
周柳衣訴王夢瑞詐欺	九	下三
郁黎宇等訴劉大官等妨害自由	九	下三、二

▼第二特區法院(民事案件)

案由	法庭	時刻
唐粗顯與麥也夫司基確認押款	七	九、一〇
天然池鴻記與志大煤號執行異議	七	九、二〇
盛蔣氏與唐廣實借款	七	九、二〇
久益襪廠與繆子芳欠款	七	九、四〇
信成公司與黃汽車公司等貨款	七	上十
陸宗楨等與德孚公司減租	七	十、二〇
汾興經租賬房與培爾欠租	七	十、四〇
同潤莊與嚴祝三欠款	七	十一、二〇
大成車胎五金行沈昆泉與公用黃汽車公司張勗唐等貨款	六	九、二〇
光華火油公司經易門與中國黃包汽車公司仲林銘票款	六	九、四〇
金沙協記烟公司張紀山與丁子務執行異議	六	上十
同安廣記押款公司王理和與杜關林押款	六	十、二〇
慎記趙槐芳等樣啓明貨款	六	十、四〇
愛愛姆波脫與施士賓那貨款	四	上十
遜百克德高悌與榮順館欠租	四	十、一〇
遜百克德高悌與仁嘉福等欠租	四	十、二〇
徐士浩黃志明與楊福和欠租	四	十、三〇
徐士浩黃志明與楊海龍欠租	四	十、四〇
萬象春苑師山與惠民欠租	四	十、五〇
嘉泰豬行與張阿濤貨款	七	上十一
治和冷汽公司與祥泰公司債務	七	下二
鄭樹芳與方根餘異議	七	下二

▼第二特區法院(刑事案件)

案由	法庭	時刻
警務處訴吳阿大竊盜未七	一	上九
警務處訴金阿坤等竊盜	一	九三半
警務處訴鍾鑫侵占	一	上十
警務處訴智安利等竊盜	一	上十半
警務處訴黃煥先竊盜	一	上十一
警務處訴蔣阿龍等詐欺	八	上九
警務處訴諸芝清違章	八	上九
警務處訴陳松耀竊盜	八	上九
警務處訴王阿福贓物	八	上九
警務處訴余天龍詐欺	八	上九
警務處訴吳華生竊盜	八	上九
警務處訴程子金傷害	八	上九
警務處訴祁仁章等詐欺	八	上十
警務處訴王阿三等傷害	八	上十
警務處訴石陽標竊盜	八	上十
警務處訴應順福竊盜	八	上十
警務處訴王山壽竊盜	八	上十
警務處訴姚桂祥竊盜	八	上十
警務處訴李新莊竊盜	一	上九
警務處訴李大福子竊盜宣判	一	上九
警務處訴周德標殺人未遂宣判	一	上九
警務處訴李秀英等恐嚇詐欺	一	上九
楊再孫訴徐興隆濫發支票	二	上九
黃德維訴孫子本詐欺等	二	上九
希洛考夫訴倪各諾夫傷害	二	上九
警務處訴沈鴻春等搶奪及鴉片	一	下二
警務處訴劉阿榮竊盜未遂	一	下二
警務處訴王宗祥竊盜	一	下二
警務處訴李田濱强盜	一	下二
警務處訴張三九子擄人勒贖	一	下二
鄭錫章訴陳伯英等侵占宣判	一	下二
檢察官訴袁太四誣告宣判	一	下二

▼上海地方法院(民事案件)

案由	法庭	時刻
戴鴻琪與張典琴押款	一	上十半
精藝木行與美倫綢夫報酬	二	上九
王朱氏與王祥元扶養費	二	九、四〇
胡立成煤號與元元農場票款	二	上十半
愛冉而被與愛倫羅水票款	二	上十一
德士古煤油公司與黃之奎貨款	二	上十一半
張劍龍與周泉林欠租	二	下二半
張和生與高中玉墊款	二	下二
王銀桂與林聖海離婚	二	下三
張浩然與張仲元交地	二	下三半
趙桂德與翁祖培貨款	二	下四
陸承祖與鍾雨全等返還貨款	四	九、三〇
湯永福與泰來等貨款	四	九、五〇
俞志堂與楊致祥贖田	四	上十
潤大豬行與錢士廷等貨款	四	一、三〇
張四海與毛景安等借款	四	一、五〇
豬錦侯與姜春寬欠款	四	下一
方和尚與紀根欠款	四	二、二〇
恆大鐵號與張仁生票款	四	二、二〇
姚士生與沈子香借款	四	二、五〇
徐忠義等與薛耕生等會款	四	三、二〇
沈仁記與郭耶海等貨款	四	下二
高姚氏與興昌車行欠款	四	二、〇五
計國彬與吳陳氏等抵款	四	二、一〇
潘正濤與福興棧租屋	四	二、一五
江一亭與郭有藩欠租	四	二、二〇
李桂鴻等與河清池押櫃	四	二、二五
奚慶麟與潘有才租屋	四	二、三〇
唐林英與張福州離婚	四	二、三五
王木林等與王林生等折除牆圈	四	二、四〇
宋鳳鳴與浦萬興等返還定金	四	二、四五
吳頭忠與徐永生等租屋	四	二、五〇
陸楊氏與張張氏抵款	四	下三
姚恆隆與協大昌米號欠款	四	三、〇五
實興與經租處與陳俊德等欠租	四	三、一〇
公和洋行與王得記等欠租	四	三、一五
秦阿順與蔣永興號遷讓	四	三、二〇
盈豐號與仁棋針織廠保證	六	上九
王松齡與錢文達等欠租	六	九、二〇
元大符與趙雪生等貨款	六	上十
吳德保與陳王棣等欠租	六	十、三〇
李茂德與王汝福會款	六	九、四〇
衛記與李時肩保證	九	二、二〇
同豐復記與顧宏德等貨款	九	下三
萬元園與陳毓生欠款	十	九、三〇
張維善與朱永年通行權	十	十、二〇
王戒平與張阿四等貨款	九	二、四〇
喬金壽與胡來福車款	十	上十
項一知與立羣印鐵廠貨款	十	十、三〇
蔣輔臣與金文俊異議	十	二、二〇
公興煤號與吳獻雲等貨款	十	二、四〇
潘霖生與郭仲華等欠款	十	下三
吳春華與張阿如等返還財產	十	三、三〇
傳世仕與華安銀公司異議	十四	一、三〇
朱財金與張還生交單	十四	下二
蔡仲英與成榮德貨款	十四	下二
萬源米行與程嘉懷票款	十四	二、二〇
汪坤生與邱大劍貨款	十四	二、三〇
廣豐泰米號等與顧省臣貨款	十四	二、四〇

▼上海地方法院(刑事案件)

案由	法庭	時刻
王關桂等訴王銀濤竊盜	五	上九半
沈也喬等詐欺	五	上十
張步宏搶奪	五	上九半
謝蔣氏等重婚	五	上十
陳桃桃傷害	五	上十
沈阿福訴宋洋郎妨害自由	五	下二
周炳元僞幣	五	下二半
吳有根訴戒良生等妨害家庭	五	下三
謝孟氏妨害家庭	五	下三半
費萬青訴陳玉機和誘	五	下四
朱叙生詐欺	三	上九
陳元興竊盜	九	下二
高玉祥竊盜	九	下二
陳正乾竊盜	九	下二
陳桃桃等傷害	九	下二
陳和尚訴陳郭氏等妨害婚姻	九	下三
柳信孚侵占背信	十一	上九
周夢麒恐嚇	十一	上九
陶大龍竊盜	十一	上九
孫兆安訴仇少珊詐欺	十一	下二
錢慶魁等訴胡綠等詐欺	十一	下二
徐國富等强盜	十一	下二
周孫氏等妨害家庭	十一	下二
陳有生訴邢如雲毀損	十一	下二半
黃吳氏竊盜	十一	下二半
唐銀夢等訴沈妙金放火	十一	下二半
張謝氏等和姦	十一	下三
姜順福訴史桂松毀損	十二	上九
陳寶珍等竊盜等罪	十二	上九半
沈明甫誣告	十二	上十
王明山詐欺	十二	上十
周毛劍等强盜	十二	下三
俞振民濫發支票	十二	上九半
張周氏訴喬咸氏殺人	十三	上九半
楊忠銀妨害自由	十三	下二
許薛氏訴阿琴娘等妨害婚姻	十三	下二
陳兆昌訴黃步堂等竊盜贓物	十三	上九半
金侯氏等訴顏沃氏妨害家庭	十三	上十
金錫畬訴劉朝金等强盜	十三	上十
吳王氏等訴王金齡妨害自由	十三	下二
謝蔣氏等重婚等罪	十三	下二
杜天植訴黃聯鑣等侵占	十三	下二
毛子明和誘	十三	下二

▼民事判決 □地方法院

(十一日)▲判決經天生與金幼梅因借款案(主文)被告應給付原告國幣五千元並自民國念四年一月十六日起至清償日止按月一分六厘之利息訴訟費用由被告負担▲判決莊紹棠與劉在壽因米欵案(主文)被告應給付原告國幣二百九十八元三角一分訴訟費用由被告負担▲判決陳同興與茆張氏因租屋有優先承租案(主文)原告之訴駁回訴訟費用由原告負担▲判決羅而生與徐阿四因借欵案(主文)被告應給付原告國幣六百五十元訴訟費用由被告負担▲判決徐源祥與微微球鄉社因租金及遷讓案(主文)被告應償還原告房租國幣一千一百五十三元並應遷讓出屋訴訟費用由被告負担▲判決顧榮昌與郭惠成等因欠租案(主文)被告郭惠成應償還原告國幣二十四元倘郭惠成無力償還時由被告陸晉康負代償之責本件准予假執行訴訟費用由郭惠成負担▲判決賈吳氏與周福昌等因欠欵案(主文)被告周福昌應償還原告國幣五百元並自民國念二年八月念二日起至執行終了日止按週年五厘之利息倘周福昌無力償還時由周耀庭孫吉先負連帶代償之責訴訟費用由被告周福昌負担▲判決泰利公司與蕭振佩因欠租案(主文)被告應償還原告國幣九百元訴訟費用由被告負担▲判決曹根全與潘志祥因欠欵案(主文)被告應償還原告國幣八百元並自民國十九年十月四日起至執行終了日止按週年一分之利息訴訟費用由被告負担▲判決劉王良堂與金少卿因租地案(主文)被告承租原告所坐落引翔區上邑念三保十六圖王字圩則田一方計六畝零七厘二毫應即恢復原狀交還於原告並賠償損失計國幣八十元訴訟費用由上訴人負担▲判決萬文生與張杏泉因經界及回復通行原狀案(主文)上訴駁回第二審訴聲請駁回▲判決陶章氏與徐浦記等因租金及遷讓案(主文)被告徐浦記應給付原告租金一百七十元並遷讓出屋關於租金部份如經强制執行而無效果時應由被告劉萬泰負責代償訴訟費用由被告徐浦記負担(十三日)▲判決昇泰莊與仁昌永號因債務案(主文)被告南方襪廠應給付原告本銀五百元並自本年七月一日起至執行終了日止常年五厘之利息九十九元二角七分如無力給付時被告仁昌永號應代負給付責任原告其餘之訴駁回訴訟費用原告負担六分之一餘由被告南方襪廠負担▲判決薛承道與朱桂芳因同居案(主文)被告與原告同居訴訟費用由被告負担▲判決晉盛恆記米等與張嘉青因會款案(主文)被告應給付原告會款四百卅元訴訟費用由被告負担▲判決光裕公司與周錦章等因欠租及遷讓案(主文)被告周錦章應給付原告房租九十七元五角如無力給付由被告盛福康負代償之責原告其餘之訴駁回本判決第一項應予假執行訴訟費用由被告周錦章負担十分之七餘由原告負担▲判決永源地產公司與恆泰昌洋布莊因欠租及遷讓案(主文)被告應給付原告房租銀六百念四元原告其餘之訴駁回訴訟費用由被告負担十分之六餘由原告負担▲判決姚維初與馬根泉等因米欵案(主文)被告馬根泉應償還原告銀四十五元六角文化製本所應償還原告銀四十四元永順隆應償還原告銀念四元九角五分吳敦家應償還原告銀十六元一角姚順興應償還原告銀十八元本判決應予假執行訴訟費用由被告等比例負担▲判決張金蓮香與張根木因別居案(主文)原告准與被告別居訴訟費用由被告負担▲判決黃秀齋與張志賢因借欵案(主文)被告應償還原告借欵銀一百五十元利息銀一百五十元訴訟費用由被告負担▲判決鴻謀公司房產部與張明悟等因租金案(主文)被告張明悟應給付原告租洋五十五元如經强制執行而無效果時應由被告梁廣文負責代償沈煥卿應給付原告租洋二百八十五元六角如經强制執行而無效果時應由裁正元負責代償鄭俊如應給付原告租洋一百零二元沈長富應給付原告租洋一百十九元訴訟費用除施記方徐渭和解部份十分之三外其餘由被告沈煥卿負担十分之三鄭俊如沈長富各負担十分之一·五張明悟負担十分之一▲判決蔡金生與鄭伯生因抵欵案(主文)被告應償還原告國幣五十元並自中華民國念年一月一日起至執行終了日止週年一分八厘之約定利息訴訟費由被告負担本判決應予假執行▲判決陳王之與丁一之因租屋案(主文)原告之訴駁回訴訟費用由原告負担▲判決劉正室與張郎生等因借欵案(主文)被告張郎生應償還原告國幣三百元並自中華民國二十四年一月一日起至執行終了日止週年二分之利息如經强制執行而無效果時應由被告李炳負責代償訴訟費用由被告張郎生負担▲判決喬堯福與繆金龍因土堰案(主文)上訴駁回第二審訴訟費用由上訴人負担▲判決新盛公司與劉元功等因租金案(主文)被告劉元功應給付原告租金國幣五十元並應遷讓出屋租金如經執行而無效果由被告芮金偏負代償之責前項判決應予假執行訴訟費用由被告劉元功負担▲判決長源豬行與方阿榮等因貨欵案(主文)被告方阿榮應償還原告國幣二千一百四十六元九角七分及自民國二十四年十月二十一日起至執行終了日止週年五厘之遲延利息內有國幣一百三十二元五角一分如經執行而無效果由被告朱友臣負代償之責訴訟費用由被告方阿榮負担▲判決得利車行與張范氏等因貨欵案(主文)張范氏應償還原告國幣三百三十二元二角八分自本年十二月一日起償還國幣二十元至清償爲止被告薛桃榮應償還原告國幣一百十二元被告張阿根應償還原告國幣八十四元訴訟費用由被告比例負担▲判決泰利公司與吳科明等因租金案(主文)被告吳科明應給付原告租金國幣五百十元如經執行而無效果由被告張學年負代償國幣三百六十元之責任訴訟費用由被告吳科明負担▲判決永昌行與諸雲章因貨欵案(主文)被告應償還原告貨欵國幣一百十三元五角訴訟費用由被告負担▲判決施能裕與童彭齡因借欵案(主文)被告應償還原告存欵洋一百二百元及自民國二十三年五月一日起至清償日止按月一分之利息原告其餘之訴駁回訴訟費用由被告負担▲判決車載福與宋幼臣因債務案(主文)被告應給付原告國幣四百十九元四角二分並內國幣三百四十九元五角自民國二十年一月十一日起至執行終了日止月一分五厘利息原告其餘之訴駁回訴訟費用由被告負担▲判決謝則安與周文龍因損害賠償與償還租金票互訴案(主文)原告即反對被告應付被告即反訴原告房屋租金國幣一百十二元五角又生財租金國幣一百十二元又墊欵支票國幣一百九十四元零四分五厘又代墊自來水費二十八元除已付押租二百五十元扣抵外應找還國幣一百九十六元五角四分五厘原告及反訴原告其餘之訴均駁回訴訟費用由原告即反訴被告負担七分之三、七被告即反訴原告負担七分之三、三▲判決趙玉山與王布金因租金案(主文)被告應給付原告八月至十月租金十二元六角九分應予假執行原告其餘之訴駁回訴訟費用由被告負担三分之二原告負担三分之一▲判決麥加生與陳春林等因借欵案(主文)陳春林應還償麥加生國幣五百八十元原告其餘之訴駁回訴訟費用由陳春林負担▲判決陳戴氏與馮祺明因借款案(主文)被告應償還原告借款國幣七十元及自民國十八年十二月四日起至執行終了日止按月一分六厘之約定利息訴訟費用由被告負担▲判決嘉泰豬行與徐富生因貨欵案(主文)被告應償還原告貨欵國幣三百元及自起訴日起至執行終了日止之法定遲延利息本案訴訟費用除原告撤回陳松濤部份之訴應負担三分之一外被告應負担三分之二▲判決包儒珍與陸其元因貨欵案(主文)被告應償還原告國幣一百四十元原告其餘之訴駁回訴訟費用由原告負担五分之四被告負担五分之一▲判決朱麟卿與李友泉等因欠欵案(主文)被告李友泉應償還原告國幣四百四十八元一角二分如無力清償時由被告田金鼎朱友耕連帶負責代償訴訟費用由被告李友泉負担

▼刑事判決(十三日)▲判決龍狗郎等傷害案(主文)龍狗郎共同傷害人之身體處拘役四十日龍狗郎應連帶賠償陳富等醫藥費洋念八元八角六分施鴻金無罪▲判決買阿土强盜案(主文)買阿土强盜處有期徒刑五年▲判決許財福妨害家庭案(主文)許財福有配偶連續與人通姦處有期徒刑六月▲判決吳小三子等竊盜及贓物案(主文)吳小三子馬文龍共同夜間侵入住宅竊盜各處有期徒刑三月徐應氏寄藏贓物處拘役卅日▲判決朱其元傷害案(主文)朱其元傷害人之身體處有期徒刑三月▲判決龍瑞卿訴馬姚氏等恐嚇詐財案(主文)馬姚氏邢洪盛周明聲共同脅迫使人行無義務之事各處罰金十元反訴不受理▲判決朱晴圓妨害婚姻上訴案(主文)上訴駁回▲判決周鶴鳴搶奪案(主文)周鶴鳴搶奪處有期徒刑六月▲判決王永福搶奪案(主文)王永福搶奪處有期徒刑六月▲判決黃有根等竊盜案(主文)黃有根黃有祥竊盜各處罰金卅元如易服勞役以一元折算一日▲判決吳侯生等脫逃案(主文)吳侯生便利脫逃未遂累犯處有期徒刑六月譚洪根脫逃未遂處有期徒刑三月▲判決徐兆才等傷害案(主文)徐兆才王長玉傷害各處罰金念元如易服勞役以一元折算一日▲判決王陳氏略誘案(主文)王陳氏意圖營利略誘未滿念歲女子脫離家庭處有期徒刑三年▲判決錢秉才訴夏秋堂侵占案(主文)夏秋堂無罪附帶民訴駁回▲判決蔣陸氏訴蔣老虎侵占案(主文)蔣老虎無罪附帶民訴駁回▲判決柴長森侵占案(主文)柴長森侵占業務上持有之他人之物處有期徒刑六月附帶民事訴訟移送本院民事庭審判▲判決黃秀晉搶奪案(主文)黃秀晉搶奪他人動產處有期徒刑六月▲判決陳海平僞造文書案(主文)陳海平行使僞造私文書處有期徒刑三月▲判決周子午搶奪案(主文)周子午結夥搶奪處有期徒刑六月▲判決金少灰竊盜案(主文)金少灰竊盜處拘役四十五日▲判決唐如發傷害案(主文)唐如發傷害人之身體處罰金十五元經强制執行而未完納以一元折算一日易服勞役裁判確定前羈押日數以一日抵罰金一元▲判決馬義保竊盜及詐欺案(主文)馬義保竊盜一罪處有期徒刑二月以詐術使人將物交付一罪處有期徒刑二月應執行有期徒刑三月▲判決張阿忠等傷害案(主文)張阿忠傷害人身體因而致重傷處有期徒刑一年六月吳成法無罪張阿忠應賠償范福堂國幣六十元

裁定

□高二分院

▼民事裁定(十三日)▲王啓祥與華安合羣保壽股份有限公司押欵聲請假扣押抗告一案(主文)抗告駁回抗告訴訟費用由抗告人負担▲洪仲煌與大隆興煤號等求償存欵抗告一案(主文)抗告駁回抗告訴訟費用由抗告人負担

□地方法院

▼民事裁定(十三日)▲裁定鍾高氏等因聲請宣告破產案(主文)鍾高氏鍾榮貴鍾金應於中華民國廿一年十一月十一日破產

批示

□第一特院

▼民事批示(十三日)▲華融海與華曹氏爲兩願離婚請備案由狀悉查兩願離婚應依照民法第一千零四十九條至一千零五十一條規定辦理無庸來院備案此批▲沈杏珊爲訂立併股合同聲請備案由狀及附件均悉所請於法無據應勿庸議此批

□第二特院

▼刑事批示(十三日)▲石氏因被訴竊盜案聲明已向上級法院聲請移轉管轄請暫停止審判由狀悉查當事人聲請移轉管轄訴訟程序以不停止進行爲原則曾經司法院解釋有案本件已定於本年十一月三十日下午二時審理所請停止審判之處應毋庸議此批

▼民事批示(十三日)▲張莘耕與過晴初欠欵案聲請執行由狀悉案據債務人提起上訴所請執行應從緩議此批▲英商愛爾德公司與茅士超欠租案聲請執行由狀悉案經債務人提起上訴所請執行應從緩議此批▲黃錦福與胡少雲欠租案聲請執行由狀悉查本案債務人業經提起上訴所請執行應從緩議此批

□地方法院

▼民事批示(十三日)許陸氏爲預立遺囑聲請備案由狀悉附件存此批

▼民事執行(十一日)▲顧鏡淸狀請追繳訟費由狀悉仰於十二月二十三日上午九時來院傳同陳小才訊奪此批▲正和順臘號狀請領欵由狀悉存案之欵准予先行給領仰於十一月二十六日下午一時來院領取不足之數候傳保人追繳此批▲柏爾麥狀請指示辦法由狀悉查債務人王馥賡所有順昌輪船實得價金前由中國通商銀行向江蘇上海第一特區地方法院聲請假執行業經裁定照准囑託本院協助扣押在案仰該債權人前往原法院聲請撤銷以憑核辦此批▲德士古煤油公司聲請拍賣由狀悉查基地部分尚未經土地局丈復且全卷業因張耀忠執行異議呈送最高法院在案所請暫從緩議此批▲仁和永布號請求拍賣由狀悉本案綢緞部分尚未估復候函催速復以憑拍賣至存案保證金前經傳領未據報到再予定期傳領可也此批▲陳鑑人狀請明白批示由狀悉茲經派員查明陸潤蒼承買屏屋確爲三十二號並無餘屋二十間之事仰候該民毋庸多瀆此批▲潘守仁狀請再行減價拍賣並命令第三人提取案欵由狀悉據狀聲請各節除請求再行減價拍賣外餘如所請辦理此批▲廣東銀行狀請執行由狀悉准予派員執行仰於十一月三十日上午九時來院陪往指封此批▲包順發請領證物由狀悉候定期傳領並仰屆時攜帶本院收證呈案以憑核對此批▲丁冤氏狀請展限交欵由狀悉着轉知丁根福於十一月十六日上午九時來院交欵毋得再延此批▲嚴巧生等狀請更正乳中號數由狀悉候派員查明核辦此批▲陳國章狀請執行由狀悉本案債務人業已上訴所請暫從緩議此批▲陸桃桃狀請執行同居由狀悉所請並無執行名義礙難照准此批▲孫適聲狀請繼續執行由狀悉姑准傳管保生等到庭訊奪此批▲朱百川聲請執行由狀悉本案被告業已上訴所請應從緩議此批▲姚義隆米號請求給欵拍賣償金並給予債權證書由狀悉候傳訊此批▲孫如泉狀請展期交欵由狀悉着速將宣告假執行部分之欵清繳所請展期不准此批▲徐連發狀請拘提從債務人由狀悉仰於十一月二十三日下午一時傳同劉士琦訊奪此批▲蔣瑞華等狀請領證由狀悉仰於十一月二十三日下午一時攜帶來院領取此批▲鄭璞容狀請查封由狀悉仰遴通知明日來院陪往指封此批▲王義耀等狀請啓封由狀悉候傳案訊明核辦此批▲嘉泰豬行請發憑證由狀悉准予發給憑證此批▲姚炳惠續請執行由狀悉准續傳追此批▲華陳氏狀請執行由狀悉案經上訴所請執行暫從緩議此批▲王楨記續請執行由狀悉候再傳追此批▲華成印刷製罐廠請減價拍賣由狀悉候核辦此批▲何倫記請求銷案由狀悉准予銷案此批▲黃賓日狀請通知查封日期由狀悉所請照准此批▲閔伯謙狀請查封由狀悉所請照准此批▲孫適聲續請查封由狀悉准予派員執行此批

公示送達

□第一特院

▼民事案件▲丁蘭芳與林朱氏爲借欵涉訟一案前因被告林朱氏應爲送達之處所不明文件無從送達▲海軍聯歡社陳大成等與李杜等因存欵一案被告李杜歐建成業漢丞應爲送達之處所不明文件無從送達▲石連德等與甯波實業銀行儲蓄部因存欵一案原告曹國華楊誦仁卓雨亭董仲修陳梓甫袁端甫陳祺生應爲送達之處所不明文件無從送達▲丁瑞明與儲鳳卿等因欠租及保證債務一案被告儲鳳卿應爲送達之處所不明文件無從送達

▼刑事案件▲榆林路捕房訴王洪生等强盜一案茲因被告盱福生住址不明該被告應收之文件無從送達▲榆林路捕房訴王小麻子竊盜一案茲因被告王小麻子住址不明該被告應收之文件無從送達▲榆林路捕房訴任寶臣竊盜一案茲因被告任寶臣住址不明該被告應收之文件無從送達▲嘉興路捕房訴胡阿林竊盜一案茲因被告胡阿林住址不明該被告應收之文件無從送達▲虹口捕房訴王張氏等鴉片一案茲因被告李小弟李陸氏王永清住址不明該被告應收之文件無從送達▲匯山捕房訴李興記竊盜一案茲因被告李興記住址不明該被告應收之文件無從送達▲老閘捕房訴張廟根等賭博一案茲因被告張廟根等住址不明該被告應收之文件無從送達▲匯山捕房訴李福等鴉片一案茲因被告方蘭泉嚴根棣住址不明該被告應收之文件無從送達▲虹口捕房訴李春福等鴉片一案茲因被告陳卓雲住址不明該被告應收之文件無從送達▲匯山捕房訴吳福生詐欺等罪一案茲因被告吳福生住址不明該被告應收之文件無從送達▲陳炳榮鴉片一案茲因被告陳炳榮住址不明該被告應收之文件無從送達▲姜金鑫等竊盜一案茲因被告徐雙寶等住址不明該被告應收之文件無從送達▲陳元春等搶奪一案茲因被告錢雲生住址不明該被告應收之文件無從送達▲王頑伯訴劉秉衡恐嚇等罪一案茲因自訴人王頑伯住址不明應收之文件無從送達▲老閘捕房訴李根生等鴉片一案茲因被告周阿二住址不明該被告應收之文件無從送達▲老閘捕房訴錢幼青等鴉片一案茲因被告李順富住址不明該被告應收之文件無從送達▲老閘捕房訴沈雪傳業務侵占一案茲因被告沈雪傳住址不明該被告應收之文件無從送達

▼定期開審▲義品銀行與濟生綢廠等因欠租一案本院於十一月十六日上午九時卅分開審▲皆必生與楊永清等因借欵一案本院於十一月十六日上午十一時卅分在十三法庭開審▲何元增與聚成號等因債欵一案本院於十一月廿九日下午三時念分在十四法庭開審▲復生磚灰號與蔡鹿鳴等因貨欵一案本院於十二月三日下午二時開審▲編源記經租賬房與錢宗範因欠租遷讓一案本院於十二月五日下午二時十分在第十三法庭開審▲李錦卿與陳繩祖因欠欵一案本院於十二月六日下午二時在第十三法庭開審▲夏荷生與洪志剛因借欵等一案本院於十二月十三日上午九時開審